

for the development of individual ambitions.
to Duck Lake with branches to the
river at the left and branches to Burnwood Lake
Mitten Lake at the right. A road that will resolve
once for food and fuel; a road that will open a future
for our 300 children at Sandy Bay.

Our young generation shall train to take advantage
of all natural resources at hand. Do some trapping
in the Fall and in the Spring time, take possession of
the land by ranching and gardening, have care of
flocks of sheep and other animals, learn to use the
forest wisely by lumbering for themselves and cordwood,
do some commercial fishing in partly time, etc.

We do not need a highway that cost thousand of
dollars for one mile, we need a road that can be passable
with trucks at all seasons.

Let start a road to Duck Lake this summer!

We shall not forget the natives mitis, they are the promise
of the North of the Province. They have as much right
to live and as much right to ameliorate their way of
life than the white people.

I know the natives since 34 years. I talk their
language. I shared their joys and distresses. There
is hope and our Provincial Government shall help,
because it is wisdom to help. These people can
become a source of provincial prosperity. If we do not
show them the way, they can become a burden.

OFFICE OF THE MINISTER

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

ACTION REQUIRED

DATE

TO: THE DEPUTY MINISTER

FOR:

- ☐ DIRECTOR OF IMMIGRATION
- ☐ DIRECTOR OF INDIAN AFFAIRS
- ☐ DIRECTOR OF CITIZENSHIP
- ☐ REGISTRAR OF CANADIAN CITIZENSHIP
- ☐ DIRECTOR OF INFORMATION
- ☐ PERSONNEL DIVISION

ACTION:

☐ PREPARE REPLY FOR SIGNATURE OF:

- ☐ MINISTER
- ☐ PARLIAMENTARY SECRETARY
- ☐ EXECUTIVE ASSISTANT
- ☐ SPECIAL ASSISTANT
- ☐ PRIVATE SECRETARY
- ☐ ADMINISTRATIVE ASSISTANT
- ☐ ADMINISTRATIVE SECRETARY

- ☐ FOR DIRECT REPLY BY B.H.Q.
- ☐ FOR PERUSAL AND NECESSARY ACTION
- ☐ FOR INFORMATION AND YOUR FILE

REMARKS:

- ☐ THIS LETTER HAS NOT BEEN ACKNOWLEDGED
- ☐ COPY OF ACKNOWLEDGMENT ATTACHED

F. D. Collins

Administrative Assistant:

*Noted
19.5.61
Jh Mc N.*

000222

Sandy Bay, Saskatchewan
/CM

111/3-8

March 27-1961

M. Stan Korchinski
Deputy of the Mackenzie
Constituency
House of Commons

Ottawa, May 17, 1961.

S. J. Korchinski, Esq., M.P.,
House of Commons,
Ottawa, Canada.

Dear Mr. Korchinski:

The Honourable Ellen Fairclough has asked me to acknowledge your letter of May 16th and the enclosed copy of a letter you received from Rev. H. Thiboutot, O.M.I., concerning the needs of the people of Sandy Bay, Saskatchewan.

The Indian Affairs officials have been asked to investigate this situation and Mrs. Fairclough will write to you as soon as full particulars are available.

Yours sincerely,

F. D. Collins,
Administrative Assistant.

INDIAN AFFAIRS

MAY 18 4 15 PM '61

RECEIVED

050536

Handwritten notes:
Mother told me sometimes you can only
children go to school at 79 degrees today
this morning we have a letter with the
concerning the problems of Sandy Bay
suggestions how to reach the line for
fuel. I hope that you pay a special attention to this
matter, and will do your best to obtain what will
help these people for the winters to come. There need
is there, the help is necessary.
Few charities can help individuals, but will
not help the time, this is on the go since few years, but
will not succeed to help the whole.
If it is not possible to reach Duck Lake this
year, let at least make part of it. At five miles from
here, we are as far as Big Stone rapid, there are

111/3-8 (Adm.2)
HTV/in

Ottawa, March 9, 1961.

MEMORANDUM TO MR. J.E. HOODIE

In your memorandum of February 24, 1961, you asked for comments on the attached correspondence from Rev. F. Gamahe which was referred to you by A.C. Cadieu, M.P.

The following are my comments on the points raised in the Rev. Gamahe's letter and the letters to the newspapers from Mr. F. Joseph, a member of the Big River Band.

1. Band Election

This band is not under the election provisions of the Indian Act and chooses its council according to band custom. The former Chief died on January 23, 1961, and an election was held on February 21, 1961, to choose a new band council. I might add that Mr. Joseph is now a member of the new band council.

No letters of resignation from the former band council were received in Ottawa nor do we appear to have received any complaints or petitions from band members about the administration of their affairs by the former council.

2. Relief

As you are aware, relief is subject to a means test and in the absence of information about specific cases, it is difficult to comment on the statements made by the Rev. Gamahe. However, arrangements have been made to investigate the administration of relief in this area.

3. School

It was hoped to include the construction of a day school on the Big River Reserve in our 1961-62 programme. However, owing to more urgent demands elsewhere and the increased cost of school construction

.....2

000224

- 2 -

3. School (Cont'd)

it has been necessary to defer certain projects.

The school classroom requirements in the Shellbrook Agency are being reviewed and Mr. Cadieu will be informed as soon as a decision is reached.

4. Liquor

The Indians of Saskatchewan are permitted to possess and consume intoxicants off reserves in accordance with the laws of the province. Subject to the approval of the majority of the band at a referendum, liquor privileges may be extended to Indian reserves. At present, the Big River Band does not have the right to possess and consume intoxicants on the reserve.

There are indications that in certain areas there has been some abuse of liquor privileges. However, there is reason to believe this will improve and, in any event, it is questionable that Indians should be denied privileges enjoyed by other citizens because of abuse in some cases. This situation is not unknown among non-Indians.

The responsibility for enforcing liquor legislation off reserves and on those reserves granted full privileges rests with the Attorney General of the province and not with this Department. Similarly, the alleged inadequacy of the punishments awarded by the Courts is a matter not within the jurisdiction of this Department.

I attach herewith for your information copies of a letter referred to the Minister last year by Mr. George Klein, President of the Shellbrook Progressive Conservative Organization, in which he expresses his views about Mr. Joseph's activities.

Original Signed by
H. M. JONES

H.M. Jones,
Director.

000225



Adm

211/18-6

s.19(1)

OFFICE OF MINISTER
CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

February 24, 1961

MEMORANDUM

COL. JONES

MIN. FILE.....

Attached please find copy of letter from Rev. F. Gamache, addressed to A.C. Cadieu, M.P., and letters addressed to the Editor of the Prince Albert Herald by William Joseph also of Victoire, Sask. These were handed to me by Mr. Cadieu whose opinions of [redacted] are already known but who feels that [redacted] is a very good man who has the ire of Chief Joseph and Father Gamache because they are not getting their own way. Any comments you may be in a position to pass along for Mr. Cadieu will be appreciated.

057548

FEB 28 3 56 PM '61

INDIAN AFFAIRS

*Tribal System.
Chief + Council
elected 21 Feb 61*

J.R. Moodie,
Executive Assistant.

NOTED BY
C.I.A.
1.3.61
M.H.N.

*Telly
1.3.61*

000226

s.19(1)

Victoire

Sask.

Feb. 6th 61.

Mr. Cadeux
Ottawa.

Dear Sir:

I am sending you a copy of letters Mr. M. Joseph has published in the papers. Mr. Joseph is not fighting the present Government but the Gov. officials put in there by the old Liberal regime. I know it is not an easy job to clean up, they are civil servants and Veterans. In India they would be called untouchables. Now that our old Chief died we would like to have an election real soon while most of the people are on the reserve. The Councillors who resigned last march 7th are still in power and [redacted] and Company seem to think everything is OK as is.

Also the relief is kept at a starvation point by [redacted] He is the only one who has a say in the matter. This one is a trapper, no relief. That one has cattle no relief etc. Also clothing orders made out in Sept. have not yet come. Luckily there are many rabbits this year otherwise some would have starved to death.

The first thing we want is the election of a new chief and counsellors. I hope you can put pressure from the top.

Then could some one be named to check this relief question. This agency did not spend much money last year and it seems that less will be spent this year although they are willing to work for their relief.

Also we hope to have a new school this year. We had promised last year. We have to use the old church for a classroom.

Yours truly,

Rev. F. Gamache.

from hunger, exposure to cold when the parents are drinking beer, or outright neglect from drunken parents. This is what the politician call integration. I have seen candidates for the June election giving beer to the Indians so they would vote for them. That must be part of integration. I can tell you it hurts me very much when I see my grand children without cloths in winter and going hungry because the parents drink too much. When will the Federal Gov. do it's duty in protecting the Ind. and stop the provioical Gov. from selling liquor to the Indians.

Signed by Wilbur Joseph
Published in the A. Harold for 11.61.

Copy

Victoire Sask
Jan. 27th 61

Dear Sir

It is a known fact that liquor has been the downfall of the Indian from way back in history. As a child wants to grab and play with anything that glistens, even a knife, also many Indians want liquor to enjoy themselves. They do not think of the evil that may result. So it is to the responsible for their welfare to make sure they do not have the knife with which they may cut their throat.

Since you published my last letter I have spoken with many white people. Only then did I find out that the white man does not know a thing about the liquor laws contained in the Ind. Act.. So here is the text of the law, Sec. 93: "This section will under certain circumstances permit Indians to consume intoxicants in licensed premises such as taverns and cocktail lounges in accordance with the provincial law, but the sale, manufacture and possession of intoxicants on reserves is still prohibited and Indians would not be allowed to have goods whether on or off reserves. This is a wise law and it was passed after full investigation in the matter. It has worked fairly well in B.C. where it has been in force for a few years.

Although the law had been passed in 1951, the Gov of Sask put it in force only in 1960 after the provincial elections. This is how it happened. At election time the C.C.F. leaders sent their leaders workers to the reserves with lots of beer and wine. When the Indians were feeling good they told the Ind. the C.C.F. Gov gave you the right to vote and if you vote C.C.F. we will give you the right to go in beer parlors, and buy liquor at the liquor stores. After getting a big percentage of the Ind. vote the C.C.F. Gov passed an order in council authorizing the Indians to buy liquor. Now, if an Indian buys liquor he has no legal place to drink it. He can't drink it on the road; he can't drink it in his car and he can't take it home to drink it. Who is to be blamed for such a stupid situation? Now some Gov. Officials of the Indian's affairs branch are playing politics with the C.C.F. telling the Indians you should have liquor on the reserve, although they know it is against the law.

Here the superintendent is so busy trying to push liquor on the reserve he completely forgot the people still have to eat. The men had worked on a winter project from Dec. 27th to Jan 11th and they were promised their pay on Jan. 13th, but they had to wait until Jan. 20th before getting paid. All that time they were on a starvation diet. Even then, one family with five children received only six dollars, some nothing at all. I don't think the Diefenbaker Gov. wants the Indians to starve.

William Joseph.

Should be in the P.A. Herald this week Feb 6th or later.

111/3-8 (Adm.)
EA/FL

Confidential

Ottawa, February 14, 1961.

THE MINISTER

I would refer to a letter to the Prime Minister from Mrs. Gladys Johnston of Battleford, Sask., with attached petition signed by 85 members of the Mistawasis Band on which you requested a report.

The present council of this band consists of Chief Richard Cardinal and Councillors R. G. Johnstone, V. Daniels, L. Watson, and A. Redger. The term of office of this council expires on March 12, 1961, and an election is to take place on February 20, 1961.

Mrs. Gladys Johnston, a stenographer with the R.C.A.P., is the daughter of Mr. Joseph Dreaver Sr., a former Chief and candidate for the office of Chief in the forthcoming election. Mr. Dreaver ran for the office of Chief in the last (1959) election and lost to Mr. Cardinal by 52 votes. The band has a total membership of 457, and field officers report pre-election activities on this reserve as being quite lively.

In regard to the allocation of land to individual Indians, it will be appreciated that a band council under Sec. 20 of the Act has the authority to make such allocation subject to the approval of the Minister. It is not the policy of the Department to approve such individual allotments recommended by a band council if there is reason to believe that the band as a whole does not approve of the policy of individual land holdings.

...2

000229

- 2 -

In regard to the Mistawasis Reserve, no resolutions for individual land allocation have been approved in recent years. Under these circumstances no such action would be contemplated prior to the forthcoming band council election.

In regard to information on band fund expenditures, a statement is provided monthly to the band council from whom band members are supposed to obtain any details they require. In addition the agency office retains a copy and members may obtain information there. It will be appreciated that it would be a physical impossibility to issue monthly statements to individual band members.

Original Signed by
H. M. JONES

Acting Deputy Minister.

W. B.

000230

Document disclosed under the Access to Information Act / Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

INDIAN AFFAIRS BRANCH
TRANSMITTAL SLIP

Date

13-2-61

TO:

ADM

FROM:

DIA

☐ Note and File

☐ Note and Return

☐ Please Speak

☐ Please Answer

☐ For Your Approval

☒ Take Appropriate Action

☐ As Requested

☐ For Information

☐ For Your Comments

☐ For Signature

☐ Prepare Reply For My Signature

Noted
13.2.61
M. H.

COMMENTS:

Please return a report
for the Minister.

R 45 H

000231

Personal

Ottawa, February 10, 1961.

Dear Mrs. Johnston,

This will acknowledge receipt of
your letter of February 8th which I shall
bring to the attention of the Minister at
once.

As soon as I have a report I will
write you further.

Thanking you for bringing this to
my attention,

I am,

Yours sincerely,

Mrs. Gladys Johnston,
261 - 29th Street,
Bathurst,
Saskatchewan.

s.19(1)

Mistawasis Reserve
Leask, Saskatchewan
February 6, 1961

Rt. Hon. J. G. Diefenbaker, Prime Minister
House of Commons
Ottawa, Ontario

Dear Sir: re: Mistawasis Reserve

The attached signatories, who are members of the Mistawasis Band (in your constituency) request the following action be taken by the Indian Affairs Branch at the earliest possible date.

1. An election for Chief and Councillors is to be held on the 20th February on this reserve. Certain promises are being made by some candidates regarding distribution of land, cattle etc. Property held in common by any Band should not be used for this purpose.

2. The signatories endorsing this letter request your government do not take any action to any distribution of land to individuals until the election results are final and until such a time as there is a Band meeting. We feel that the distribution of land to individuals and the surrender of land to the Crown for purposes of leasing to non-Indians is of paramount importance and that any transactions of this nature should be for the Band members to decide. With reference to Section 37 of the Indian Act; this section has been violated in that the present Council are making assignments of this land without the electors' consent.

3. Several months ago we requested a detailed statement of our Band funds. Mr. McLeod at that time instructed our Superintendent to take action on this. To-date no action has been taken on this matter. We request this information be at our disposal.

Respectfully submitted,

(Sgd.) (Mrs.) Gladys Johnston ()

a.c. n.f.m. Leask, Saskatchewan

*261 - 29th St.
Battleford, Sask*

File: 111/3-8 (Adm.2)
HTV/in

Ottawa, January 17, 1961.

Joseph Breaver Sr., Esq.,
Box 153,
Leask, Saskatchewan.

Dear Mr. Breaver:

I have your letter of January 9, 1961, in which you mention a number of matters of concern to you.

I am enclosing a copy of each of the Indian Affairs Branch Annual Reports for the fiscal years ending March 31, 1958, March 31, 1959 and March 31, 1960. These reports contain information about the present Government's programme as well as tables containing details of expenditures on behalf of the Indians of Canada.

It is not possible to provide statements of expenditures from band funds to individual Indians. However, monthly statements are supplied for the information of band councils. Any information on this subject which you require may be obtained from the Indian Superintendent.

I shall now deal with your request for information about the leasing of reserve land. Under Section 58 of the Indian Act, the Minister may, with the consent of the band council, lease uncultivated or unused lands for agricultural or grazing purposes. In such cases, the consent of the band is not required. However, where such lands are leased for other than agricultural or grazing purposes, the consent of the band is first obtained.

I hope this information will be of value to you.

Yours sincerely,

P. Sauve,
Administrative Secretary.

FW
B.F.H.

000234

COPY FOR INDIAN AFFAIRS BRANCH

2
Adm
File: 111/3-8 (Adm.2)
HTV/in

Ottawa, January 17, 1961.

Joseph Drevaver Sr., Esq.,
Box 153,
Leask, Saskatchewan.

Dear Mr. Drevaver:

I have your letter of January 9, 1961, in which you mention a number of matters of concern to you.

I am enclosing a copy of each of the Indian Affairs Branch Annual Reports for the fiscal years ending March 31, 1958, March 31, 1959 and March 31, 1960. These reports contain information about the present Government's programme as well as tables containing details of expenditures on behalf of the Indians of Canada.

It is not possible to provide statements of expenditures from band funds to individual Indians. However, monthly statements are supplied for the information of band councils. Any information on this subject which you require may be obtained from the Indian Superintendent.

I shall now deal with your request for information about the leasing of reserve land. Under Section 98 of the Indian Act, the Minister may, with the consent of the band council, lease uncultivated or unused lands for agricultural or grazing purposes. In such cases, the consent of the band is not required. However, where such lands are leased for other than agricultural or grazing purposes, the consent of the band is first obtained.

I hope this information will be of value to you.

Yours sincerely,

F. Sauve
F. Sauve,
Administrative Secretary.

000235

0 2 4 1 6 9

CENTRAL REGISTRY

JAN 19 9 48 AM '61

INDIAN AFFAIRS

C&I 85

OFFICE OF THE MINISTER
DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

ACTION REQUEST

DATE *Jan 12, 1961*

TO: THE DEPUTY MINISTER

FOR:

- ☐ DIRECTOR OF IMMIGRATION
- ☐ DIRECTOR OF INDIAN AFFAIRS
- ☐ DIRECTOR OF CITIZENSHIP
- ☐ REGISTRAR OF CANADIAN CITIZENSHIP
- ☐ DIRECTOR OF INFORMATION
- ☐ PERSONNEL DIVISION

ACTION:

- ☐ PREPARE REPLY FOR:
 - ☐ MINISTER'S SIGNATURE
 - ☐ PARLIAMENTARY SECRETARY'S SIGNATURE
 - ☐ EXECUTIVE ASSISTANT'S SIGNATURE
 - ☐ PRIVATE SECRETARY'S SIGNATURE
 - ☐ ASSISTANT PRIVATE SECRETARY'S SIGNATURE
- ☐ FOR DIRECT REPLY BY BRANCH HEADQUARTERS
- ☐ FOR PERUSAL AND NECESSARY ACTION
- ☐ FOR INFORMATION AND YOUR FILE

F. Sauvé

Administrative Secretary

REMARKS:

- ☐ THIS LETTER HAS NOT BEEN ACKNOWLEDGED
- ☐ COPY OF ACKNOWLEDGMENT ATTACHED

F. Sauvé

Administrative Secretary

when ever possible for any thing done to help the Indians. Some of our people were led to believe that the Conservative party would not take any action to assist the Indians, unless forced to do so by the C.C.F. party.

They have promised to improve the roads on the Reserves in Saskatchewan. These and other improvements are needed on the Reserves. But I would like to see that the Govt. that bears the cost of

*Leask, Sask / 3-8
Jan. 9, 1961*

*gh
if and Immigration*

*it be possible to have
d giving complete
to what has, and is
the benefit of the Indians
the present Government.
king for the party
provincial election, we
by the want of this
e found that the Govt.
was taking the credit*

*Noted
12.1.61
m m n*

000237

Leask, Sask. 111/3-8 ✓

Jan. 9, 1961

The Hon. E. L. Fairclough
Minister of Citizenship and Immigration

Madam:

Would it be possible to have a pamphlet printed giving complete information as to what has, and is being done for the benefit of the Indians of Canada by the present Government.

While working for the party during the last Provincial election, we were handicapped by the want of this information. We found that the Govt. of this province was taking the credit when ever possible for any thing done to help the Indians. Some of our people were led to believe that the Conservative party would not take any action to assist the Indians, unless forced to do so by the C.C.F. party.

They have promised to improve the roads on the Reserves in Saskatchewan. These and other improvements are needed on the Reserves. But I would like to see that the Govt. that bears the cost of

in movements, and assistance to the Indians, get the credit for same.

During the last few years our Band, no. 103, Mistawasis have been holding budget meetings without an up to date statement of band accounts. Therefor as our annual budget meeting may be coming up in the near future, I would appreciate having a copy before the meeting takes place. And if I am not asking too much, I would also like to have a statement showing in detail where our band funds have been spent during the last five years.

We as a band agreed to a conditional surrender for lease of portions of our reserve. Some of these leases have now terminated. Am I right in believing that the Chief and council have not the right to renew any of these leases without the approval of the majority of ^{the} electors of the band. There has been a certain amount of dissatisfaction with regard to these leases in the past.

Box 153
Leask, Sask.

Yours Truly
Joseph DePaver, Sr.

Copy for the Indian Affairs Branch.

s.19(1)

109/3-8 (A2)

DAW:MM

Private and Confidential

Ottawa, June 24, 1960.

Edward Basserdien, Esq., M.P.,
House of Commons,
O T T A W A.

My dear Ed:

Since acknowledging your letter of June 15 with regard to your recent visit to the James Smith Reserve, I have learned that arrangements have already been made to transfer the Assistant, [redacted] to another area where he can perhaps render more satisfactory service.

[redacted] move is one of several planned to improve the administration of the Branch in the Saskatchewan Region, and it is my hope that there will then be less dissatisfaction on the James Smith and John Smith Reserves.

Yours sincerely,

Ellen L. Fairclough
Ellen L. Fairclough.

s.19(1)

Reverse of previous page

010662

REGISTRY

8 PM '60

FAIRS



000241

s.19(1)

109/3-8 (A2)

DAW:MM

Ottawa, June 24, 1960.

Private & Confidential

Edward Bassett, Esq., M.P.,
House of Commons,
OTTAWA.

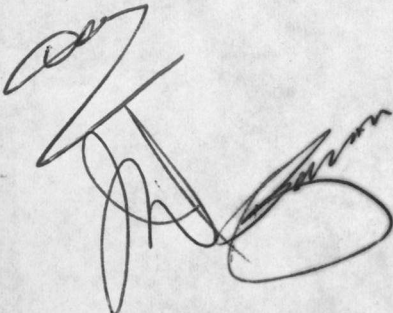
My dear Sir:

Since acknowledging your letter of June 15 with regard to your recent visit to the James Smith Reserve, I have learned that arrangements have already been made to transfer [redacted] to another area where he can perhaps render more satisfactory service.

[redacted] move is one of several planned to improve the administration of the Branch in the Saskatchewan Region, and it is my hope that there will then be less dissatisfaction on the James Smith and John Smith Reserves.

Yours sincerely,

Ellen L. Fairclough.



000242

109/3-8
MSD.

cc: Minister's Office
cc: Immigration Branch

OTTAWA, June 17, 1960.

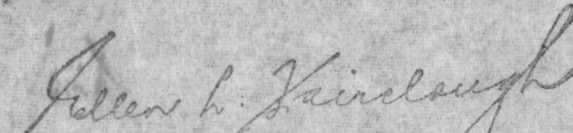
Edward Nasserden, Esq., M.P.,
House of Commons,
O T T A W A.

Dear Ed:-

I have your letter of June 15th,
concerning your recent visit to the James Smith
Indian Reservation, and conditions as you found
them on the reserve at the present time.

As soon as I have had an
opportunity to look into this matter I shall
write you.

Yours sincerely,


Ellen L. Fairclough.

OFFICE OF THE MINISTER
DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

ACTION REQUEST

DATE June 17, 1960

TO: THE DEPUTY MINISTER

FOR:

- ☐ DIRECTOR OF IMMIGRATION
- ☒ DIRECTOR OF INDIAN AFFAIRS
- ☐ DIRECTOR OF CITIZENSHIP
- ☐ REGISTRAR OF CANADIAN CITIZENSHIP
- ☐ DIRECTOR OF INFORMATION
- ☐ PERSONNEL DIVISION

ACTION:

☒ PREPARE REPLY FOR:

☒ MINISTER'S SIGNATURE

- ☐ PARLIAMENTARY SECRETARY'S SIGNATURE
- ☐ EXECUTIVE ASSISTANT'S SIGNATURE
- ☐ PRIVATE SECRETARY'S SIGNATURE
- ☐ ASSISTANT PRIVATE SECRETARY'S SIGNATURE

- ☐ FOR DIRECT REPLY BY BRANCH HEADQUARTERS
- ☐ FOR PERUSAL AND NECESSARY ACTION
- ☐ FOR INFORMATION AND YOUR FILE

REMARKS:

☐ THIS LETTER HAS NOT BEEN ACKNOWLEDGED

☒ COPY OF ACKNOWLEDGMENT ATTACHED

MSD.

*Noted
22.6.60
in the file*

F. D. Collins
F. D. Collins
Administrative S

000244

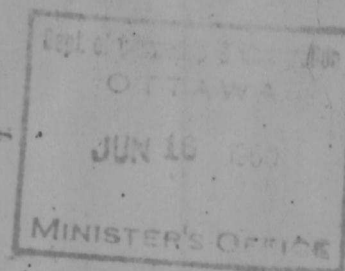


000245



House of Commons
Canada

PRIVATE & CONFIDENTIAL



Ottawa,
June 15th, 1960.

The Honourable Ellen Fairclough,
Minister of Citizenship and Immigration,
Ottawa.

Dear Mrs. Fairclough:

I recently visited the James Smith Indian Reservation and called around to see the farming instructor who is employed to assist the Indians. I did not consider the state of his porch a very good example to the Indians and generally speaking, from information I was able to gather he is not fulfilling his duties and responsibilities as a farming instructor. In fact, they told me that he takes very little interest in their affairs. I thought maybe word could be passed along that might "jack" him up and eliminate some of the dissatisfaction as it is very apparent at the present time.

Thank you for your considered attention in this regard.

Yours sincerely,

Edward Nasserden, M.P.,
Rosthern Constituency.

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

17/13-8
YOUR FILE No:

TO : Senior Administrative Officer

OUR FILE No: 111/3-8
mm

FROM : Regional Supervisor, Saskatchewan

DATE: Aug. 5, 1960

SUBJECT: Letter from Reverend F. Gamache

Adm 2
I have your letter of August 3 regarding submission from the above named missionary through A. C. Cadieu, M. P. to the Minister.

On July 14 I visited the Big River Indian Reserve where on Reverend Father Gamache is conducting an R. C. mission. I called on the Chief of Kinematayo Band occupying the Big River Indian Reservation. The Chief made no mention of resigning and we did not discuss the holding of an election with his Band with him, and I am sure that the Chief has no intentions of resigning.

In view of the fact that the Kinematayo Band Council were appointed according to the custom of their Band, I believe it would be necessary for the Band Council to resign before they could hold an election. It would appear to me that some of the missionaries on the Big River Reserve are showing considerable interest in the election of a band council, and it appears that there is nothing we can do until we have received the resignation of the present Chief and Councillors of the Kinematayo Band.

N. J. McLeod.
N. J. McLeod.

NJM/ls
CC Supt: Shellbrook Agency

036159

AUG 8 11 36 AM '60
INDIAN AFFAIRS

000247

171/3-8 (Adm.1)

JDD:CMR

Adm 1

Ottawa, August 5, 1960

INDIAN AFFAIRS
Aug 8 10 34 AM '60

035325

A.C. Cadieux, Esq., M.P.,
House of Commons,
Ottawa.

My dear Bert:

I wish to refer to your letter of July 19, 1960, enclosing a letter you received from Father F. Gamsache, and to my interim reply of July 20.

I note that Father Gamsache inquires about the building of a school, apparently on the Big River Reserve. While a general increase in construction costs has made it necessary to defer several of our school building projects, it is hoped that work can begin on the Big River Reserve school next year.

I also note that Father Gamsache refers to the election of a new chief and councillors, again apparently on the Big River Reserve. May I point out that the present chief and councillors hold office according to the custom of the Band and not under the election provisions of the Indian Act. However, I have asked that a report on the Band Council be obtained from our responsible field officers.

Yours sincerely,

Ellen L. Fairclough
Ellen L. Fairclough.

171/3-8 (Adm.1)

JDD:GMR

Ottawa, August 5, 1960.

A.C. Cadieu, Esq., M.P.,
House of Commons,
Ottawa.

My dear Bert:

I wish to refer to your letter of July 19, 1960, enclosing a letter you received from Father P. Gausche, and to my interim reply of July 20.

I note that Father Gausche inquires about the building of a school, apparently on the Big River Reserve. While a general increase in construction costs has made it necessary to defer several of our school building projects, it is hoped that work can begin on the Big River Reserve school next year.

I also note that Father Gausche refers to the election of a new chief and councillors, again apparently on the Big River Reserve. May I point out that the present chief and councillors hold office according to the custom of the Band and not under the election provisions of the Indian Act. However, I have asked that a report on the Band Council be obtained from our responsible field officers.

Yours sincerely,

Ellen L. Fairclough.



000250

Regional Supervisor, Saskatchewan

Senior Administrative Officer

171/3-8 (Adm.1)

Letter from Reverend F. Gamache

August 3, 1960

A letter from Reverend F. Gamache of Victoire, Saskatchewan, dated July 12, 1960, has been forwarded to the Minister by Mr. A.C. Dadiou, M.P. for the Meadow Lake Constituency.

In his letter Reverend Gamache refers to what is apparently the Big River Band Council and inquires as to when a new Band Council election will be held. It is noted that this Council was appointed according to the custom of the Band and we have nothing on file to indicate that the Band wishes a change in its Council.

May I have your comments on this matter please.



Eric Aoland.

JDD:GSE

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : *Adm!*
Senior Administrative Officer

YOUR FILE No:

FROM : Chief, Education Division

OUR FILE No: -

171/3-8 (E1)

SUBJECT: Letter from Rev. F. Gamache,
Victoire, Saskatchewan.

DATE: -

July 29, 1960.

With reference to the letter addressed by the Reverend F. Gamache to Mr. Cadieu, M.P., we had intended to proceed this year with the construction of a two-classroom school for Roman Catholic pupils on the Big River Reserve. This is the school to which Father Gamache refers in his letter.

Due to higher construction costs in many projects which we had not anticipated, it has been necessary to defer certain projects until next year and the Big River project is one of them. Priority had to be given to other projects where the need is considered even more urgent than at Big River. This project will be included in the 1961-62 estimates.

R. F. Davey
R. F. Davey.

Chief, Education Division

Senior Administrative Officer

171/3-8 (Adm.1)

Letter from Rev. F. Gamache,
Victoire, Saskatchewan

July 25, 1960.

I attach herewith a copy of a letter dated July 12, 1960, from Rev. F. Gamache, Victoire, Saskatchewan, forwarded to the Minister by Mr. A.C. Cadieu, M.P.

You will note that reference is made by Rev. Gamache to the building of a school.

May I have your comments on this matter in order that a reply may be prepared to Mr. Cadieu for the Minister's signature.



Eric Acland.

JDD:CMC

C.C. Minister's office file

C.C. Indian Affairs

171/3-8

Ottawa, July 20, 1960.

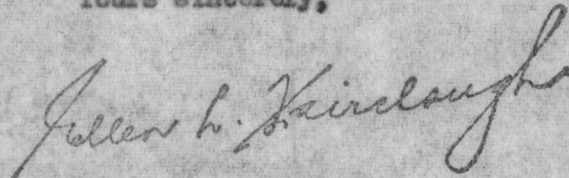
A. C. Cadieu, Esq., M.P.,
House of Commons,
Ottawa, Ontario.

My dear Bert:

This will acknowledge your letter of July
19th, 1960, enclosing a letter you have received from
Reverend F. Gamache.

As soon as I have had an opportunity to look
into the questions raised I shall be writing to you again.

Yours sincerely,



Ellen L. Fairclough,
Minister.

OFFICE OF THE MINISTER
DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

ACTION REQUEST

DATE July 20, 1960

TO: THE DEPUTY MINISTER

FOR:

- ☐ DIRECTOR OF IMMIGRATION
☒ DIRECTOR OF INDIAN AFFAIRS
☐ DIRECTOR OF CITIZENSHIP
☐ REGISTRAR OF CANADIAN CITIZENSHIP
☐ DIRECTOR OF INFORMATION
☐ PERSONNEL DIVISION
- adm 3*

ACTION:

☒ PREPARE REPLY FOR:

☒ MINISTER'S SIGNATURE

- ☐ PARLIAMENTARY SECRETARY'S SIGNATURE
☐ EXECUTIVE ASSISTANT'S SIGNATURE
☐ PRIVATE SECRETARY'S SIGNATURE
☐ ASSISTANT PRIVATE SECRETARY'S SIGNATURE

- ☐ FOR DIRECT REPLY BY BRANCH HEADQUARTERS
☐ FOR PERUSAL AND NECESSARY ACTION
☐ FOR INFORMATION AND YOUR FILE

REMARKS:

- ☐ THIS LETTER HAS NOT BEEN ACKNOWLEDGED
☒ COPY OF ACKNOWLEDGMENT ATTACHED

JB Bissett
8K

James Bissett,
Administrative Assistant

/PG

*Noted
22.7.60
M. MacNeil*

000255



000256

Mr. A.C. IA

House of Commons
Canada

PRIVATE & CONFIDENTIAL

O t t a w a,
July 19th, 1960.

The Honourable Ellen Fairclough,
Minister of Citizenship and Immigration,
O t t a w a.

Dear Mrs. Fairclough:

Enclosed please find a copy of a letter
from Reverend P. Gamache. I have received several
complaints from Reverend Gamache and I would be
pleased if you would look into these matters and
advise me accordingly.

With kindest regards.

Yours sincerely,

A.C. Cadieu, M.P.,
Meadow Lake Constituency.

Enc.

COPY

s.19(1)

Victoire, Saskatchewan,
July 12th, 1960.

Mr. A.C. Cadieu,
Ottawa.

Dear Sir:

When I heard of your visit out West, it was too late to go and see you.

The first matter of interest is the building of our school. Mr. Connelly told me a few days ago that the plans and tenders have been ready since mid April, but nothing has been done so far. Two classrooms should have been ready for Sept. The Department of Public Works is handling the building. Could you get this going?

Next item is the election of a new Chief and councillors. We wrote to you on the matter on March 7th. The councillors were asked to resign [REDACTED]

[REDACTED] We wrote to Mr. McLeod on this matter some time in April but he has not yet told us why the elections do not take place. In the meantime, Mr. Harvey is handling everything and we are not satisfied the way things are going.

Hoping you can help us solve these problems.

I remain,

Yours truly,

(Signed)
Rev. F. Gamache.

000258

s.19(1)

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

(in duplicate)

TO : Senior Administrative Officer, Ottawa

YOUR FILE No:

FROM : Regional Supervisor, Saskatchewan

OUR FILE No: 111/3-8

SUBJECT: Letter from [redacted] Debden, Sask.

DATE: May 26, 1960

This will acknowledge your letter of March 30th enclosing copies of exchange of correspondence between our Minister and [redacted] of Debden, Sask. on the subject of the activities of William Joseph of the Big River Reserve. Enclosed please find photostat copy of letter dated May 23rd addressed to myself from William Joseph which is self explanatory and outlines for the information of our Branch officials and our Minister the lengths to which William Joseph will go in order to endeavour to disqualify the good intentions of other members of his band.

I am in agreement with the views set out by [redacted] in his letter dated March 24th, addressed to the Honourable Mrs. Ellen Fairclough, Minister of Citizenship and Immigration. I regret to advise that I have found William Joseph to be a trouble-maker when I was in charge of the Duck Lake Agency for several years and had jurisdiction over the Big River Indian Reserve occupied by the band of Indians of which William Joseph is a member. He is an ambitious Indian who wishes to head his band and will use every method possible within the limits of his thinking to assure that any other member of his band elected to the position of chief and councillors are discredited in the eyes of Department officials. In fact he will endeavour to discredit employees of Indian Affairs Branch by making rather far-fetched accusations that do not reflect the truth.

I regret the delay in replying to your letter of March 30th. We have been awaiting receipt of something definite from William Joseph to show you the thinking of this particular Indian.

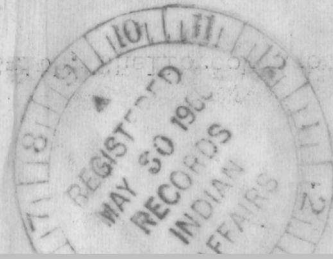
N. J. McLeod

NJM/ge
Encl.

cc. Supt. Smith, Shellbrook Agency

s.19(1)

Text visible from previous page



s.19(1)

Senior Administrative Officer, Ottawa

Regional Supervisor, Saskatchewan

May 23rd 1960

111/3-8

Letter from [redacted] Debden, Sask.

May 26, 1960

Mr. N. J. McLeod

This will acknowledge your letter of March 30th enclosing copies of exchange of correspondence between our Minister and [redacted] of Debden, Sask. on the subject of the activities of William Joseph of the Big River Reserve. Enclosed please find photostat copy of letter dated May 23rd addressed to myself from William Joseph which is self explanatory and outlines for the information of our Branch officials and our Minister the lengths to which William Joseph will go in order to endeavour to disqualify the good intentions of other members of his band.

I am in agreement with the views set out by [redacted] in his letter dated March 24th, addressed to the Honourable Mrs. Ellen Fairclough, Minister of Citizenship and Immigration. I regret to advise that I have found William Joseph to be a trouble-maker when I was in charge of the Duck Lake Agency for several years and had jurisdiction over the Big River Indian Reserve occupied by the band of Indians of which William Joseph is a member. He is an ambitious Indian who wishes to head his band and will use every method possible within the limits of his thinking to assure that any other member of his band elected to the position of chief and the presence of councillors are discredited in the eyes of Department officials. In fact he will endeavour to discredit employees of Indian Affairs Branch by making rather far-fetched accusations that do not reflect the truth.

I regret the delay in replying to your letter of March 30th. We have been awaiting receipt of something definite from William Joseph to show you the thinking of this particular Indian.

It seems that some one in the Govt. wants to keep these drunkards

on the job to serve his own purpose.

N. J. McLeod
NJM/ge Last week Mr. N. Harvey said that [redacted] (one of the

Encl.

cc. Supt. Smith, Shellbrook Agency

drunk. This morning I went to see the spring work and I never saw such a poor job in farming, and not much has been done.

We are now over 500 members so we should have five councillors not two. There has been more drinking this spring than before and the worst one's are [redacted] and [redacted]. We would like to have the elections reel soon to put order on the reserve.

Your's truly

William Joseph

000261

s.19(1)

Regional Supervisor, Saskatchewan

111/3-8 (Adm.2)


Senior Administrative Officer

Letter from [REDACTED]
Debden, Sask.

March 30, 1960.

I attach herewith an exchange of correspondence between the Minister and [REDACTED] of Debden, Saskatchewan, on the subject of the activities of William Joseph of the Big River Reserve.

You will note that no record of any correspondence from Mr. Joseph can be found on departmental files. I would appreciate any information you may have to report on this Indian for onward transmission to the Minister.


Senior Administrative Officer.


HIV:CMR

000262

s.19(1)

111/3-8 (Adm.2)

HTV:GHE

2

Adm

Ottawa, March 28, 1960.

[Redacted]
Dobden, Saskatchewan.

Dear [Redacted]:

I wish to refer to your letter of March 18, 1960, concerning the activities of William Joseph of the Big River Reserve.

We have no record of any correspondence from this Indian on departmental file. However, I appreciate your bringing this matter to my attention and should any additional information about Mr. Joseph's activities be required in the future, I shall write you again.

Yours sincerely,

Ellen L. Fairclough

Ellen L. Fairclough,
Minister.

MAR 29 4 11 PM '60
INDIAN AFFAIRS

CENTRAL REGISTRY

009228

111/3-8 (Adm.2)

HTV:CH

s.19(1)

Ottawa, March 28, 1960.

[REDACTED]
Debden, Saskatchewan.

Dear [REDACTED]

I wish to refer to your letter of March 18, 1960, concerning the activities of William Joseph of the Big River Reserve.

We have no record of any correspondence from this Indian on departmental file. However, I appreciate your bringing this matter to my attention and should any additional information about Mr. Joseph's activities be required in the future, I shall write you again.

Yours sincerely,

Ellen L. Fairclough,
Minister.

000264

24/3/60

Adm - 2

There has been no
correspondence
from William
Joseph recorded in
the registration
book 1959-60.

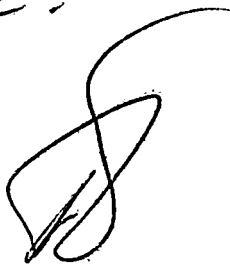
May I suggest
you check 109/3-8
which is on charge
to you - reason
is Big River
used to be in
ER-3

000265

CR 3

Please see attached
Correspondence.

Have we anything
from William Joseph
of the Big River
Reserve.

A large, stylized handwritten signature, possibly reading 'J. D.', is written in dark ink. It features a large loop at the top and a long, sweeping tail that curves back towards the left.

MINISTER OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

OTTAWA,

March 22, 1960

s.19(1)

TO: Deputy Minister

FOR: Director, Indian Affairs

Preparation of reply for signature of.....

Discussion with.....

Perusal and necessary action.....

Report.....

Adm 2

Attached please find a letter
received in this office from [REDACTED] together
with a copy of my acknowledgement.

Could I please have a reply
for the Minister's signature.

H.B.M. Best

H.B.M. Best,
Private Secretary

*Noted
23.3.60
M. McN.*

111/3-8

s.19(1)

Ottawa, March 22, 1960

Dear [REDACTED] -

Mrs. Fairclough has asked me to acknowledge your letter of March 18 concerning Mr. William Joseph of the Big River Reserve.

Mrs. Fairclough also wants me to thank you for your kindness in bringing this matter to her attention. I shall look into this matter in detail and write to you again as soon as I have the necessary information.

My very best wishes [REDACTED]

Yours sincerely,

H.B.M. Best,
Private Secretary.

[REDACTED]
Debden, Sask.

317

s.19(1)

Regional Supervisor, Saskatchewan

Chief, Agencies Division

c.c. 109/3-8 (A2)

(Conf.)

100/Pers.

September 9, 1959

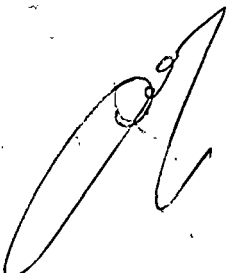
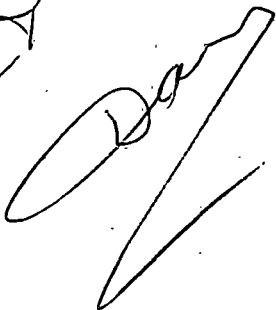
CONFIDENTIAL

I would appreciate receiving a reply to my letter of August 20th regarding termination of [redacted] services.

I realize this is a difficult matter with which to deal but it seems to me we must either defend our employee or accede to the Councillors' request, if grounds for dismissal exist.


Jules D'Astous.

DAW/ct

 28.9.59
See Conf. file for
subsequent correct


000269

CA 185

OFFICE OF THE MINISTER
DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

ACTION REQUIRED

August 17, 1959
DATE

TO: THE DEPUTY MINISTER

FOR:

- ☐ DIRECTOR OF IMMIGRATION
☒ DIRECTOR OF INDIAN AFFAIRS
☐ DIRECTOR OF CITIZENSHIP
☐ REGISTRAR OF CANADIAN CITIZENSHIP
☐ DIRECTOR OF INFORMATION
☐ PERSONNEL DIVISION

ACTION:

☒ PREPARE REPLY FOR:

- ☐ MINISTER'S SIGNATURE
☐ PARLIAMENTARY SECRETARY'S SIGNATURE
☐ EXECUTIVE ASSISTANT'S SIGNATURE
☐ PRIVATE SECRETARY'S SIGNATURE
☐ ASSISTANT PRIVATE SECRETARY'S SIGNATURE

☒ FOR DIRECT REPLY BY BRANCH HEADQUARTERS

- ☐ FOR PERUSAL AND NECESSARY ACTION
☐ FOR INFORMATION AND YOUR FILE

REMARKS:

☒ THIS LETTER HAS NOT BEEN ACKNOWLEDGED

- ☐ COPY OF ACKNOWLEDGMENT ATTACHED

James Bissett,
Assistant Private Secretary.

*PG

000270

*Noted
18.8.59
m m n.*

*Noted
19-8-59
af.*

s.19(1)

Regional Supervisor, Saskatchewan
Chief, Agencies Division

c.c. 109/3-8

(Confid.)
A10

Indian
Agency, James Smith Reserve, Duck
Lake Agency

August 20, 1959.

CONFIDENTIAL

We have had considerable correspondence and discussion regarding [redacted] on the James Smith Reserve, Duck Lake Agency, and your letter of May 29 recommended that he be relieved of his duties. In a subsequent letter dated July 17, you stated you were unable to make any further recommendations regarding a transfer but you hoped to have a solution within two months.

We have now received a Band Council Resolution, copy of which is attached, requesting the termination of [redacted] services on the James Smith Reserve.

Would you please review [redacted] case for a final recommendation, bearing in mind that should you recommend his dismissal you must be able to support the recommendation with firm evidence that he does not perform the duties of the position as required.


Jules D'Astous.

000271



DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH
BAND COUNCIL RESOLUTION

Document disclosed under the Access to Information Act
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

1959
IA for direct reply

NOTE: The words "From our Band Funds" must appear in all resolutions requesting expenditures from Band Funds.

The Council of the James Smith Band of Indians,
(Name of Band)
in the Duck Lake Indian Agency,
(Name of Agency)
in the Province of Saskatchewan at a meeting, held at James Smith Reserve
(Name of Province in full) (Name of Place)
this Twenty Fourth day of July A.D. 19 59
(In Full) (Month)

Do HEREBY RESOLVE:

s.19(1)

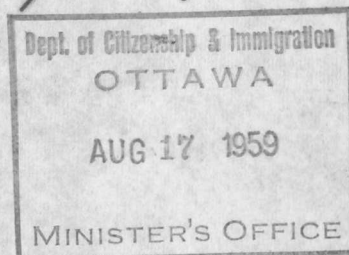
By General agreement in regard
to [redacted] that the
Band in Council with chief and Council
request the termination of said
[redacted] services on the
James Smith Reserve. Sask;
Resolved that the petition signed by
124 members requesting the removal
of [redacted] be adopted.

040311

CENTRAL REGISTRY

AUG 18 9 52 AM '59

INDIAN AFFAIRS



Sam Inoortwoos
(Councillor)
Mr. [redacted]
(Councillor)
(Councillor)
(Councillor)

Tom J. Head
(Chief)
John [redacted]
(Councillor)
(Councillor)
(Councillor)
(Councillor)

(Councillor)
(Councillor)
(Councillor)
(Councillor)

FOR HEADQUARTERS USE ONLY					
1. TRUST	2. CURRENT BALANCES		3. Expenditure	4. Authority	5. Source of Funds
ACCT	A. Capital	B. Revenue		Indian Act Sec.	<input type="checkbox"/> Capital <input type="checkbox"/> Revenue
	\$	\$	\$		
6. Recommended			7. Approved		
Date			Date		
Superintendent, Reserves and Trusts			Director, Indian Affairs		



DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH
BAND COUNCIL RESOLUTION

s.19(1)

NOTE: The words "From our Band Funds" must appear in all resolutions requesting expenditures from Band Funds.

The Council of the.....Band of Indians,
in the.....Indian Agency,
in the Province of.....at a meeting, held at.....
this.....day of.....A.D. 19.....
Do HEREBY RESOLVE:

Resolved: General agreement in regard
to [redacted] that the
Band Council with Chief and Council
request the termination of said
[redacted] business on the
[redacted] Reserve. That
the petition signed by
124 members requesting the removal
of [redacted]
be adopted.

[Signature] (Chief)
[Signature] (Councillor)
[Signature] (Councillor)
[Signature] (Councillor)
[Signature] (Councillor)
[Signature] (Councillor)
[Signature] (Councillor)
[Signature] (Councillor)

FOR HEADQUARTERS USE ONLY					
1. TRUST ACCT	2. CURRENT BALANCES		3. Expenditure	4. Authority Indian Act Sec.	5. Source of Funds <input type="checkbox"/> Capital <input type="checkbox"/> Revenue
	A. Capital	B. Revenue			
	\$	\$	\$		
6. Recommended			7. Approved		
Date			Date		
Superintendent, Reserves and Trusts			Director, Indian Affairs		



Minister C. L. Fairclough
Department of citizenship of Immigration
Indian Affairs Branch
Ottawa
Canada

000274

109/3-8(Adm.1)

109/3-11

s.19(1)


s.23

, June 20, 1956.


E. S. Jones, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 P.O. Building,
Regina, Saskatchewan.

Re: 

I would refer to your letter of March 20 concerning the above-noted subject. The matter was referred to the Legal Division, and herewith for your information opinion given.



CIF/MD
cc: Supt., Duck Lake Agency.


C. V. Fairholm,
for Senior Administrative Officer.

000275

ADMINISTRATION
BRANCH



LEGAL DIVISION



DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

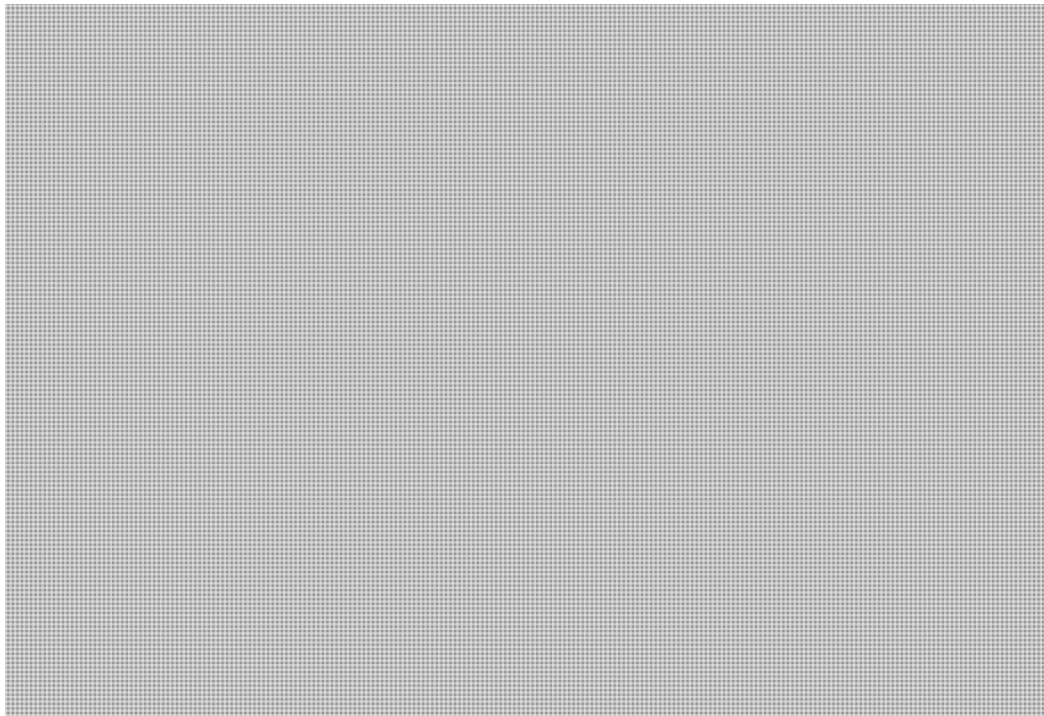
Ottawa, June 18, 1956

Adm
MEMORANDUM FOR THE DIRECTOR, INDIAN AFFAIRS BRANCH:

Attention: C. I. Fairholm, Esq.

s.19(1)
s.23

109/3-8
Re: 



.....2

000276

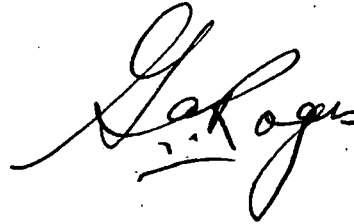
s.19(1)

s.23

- 2 -

your file.

I return herewith

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "J. Rogers". The signature is written in dark ink and is positioned above the typed name.




for Departmental Legal Adviser.

109/3-8
(Adm.1)

s.19(1)
s.23

, March 27, 1956.

MEMORANDUM TO THE DEPARTMENTAL LEGAL ADVISER:

Please note hereunder correspondence from the
Regional Supervisor for Saskatchewan and the Superintend-
ent, Duck Lake Agency, 
 

CIF/ED


C. I. Fairholm,
for Senior Administrative Officer.

000278

FIELD SERVICE
REGIONAL SUPERVISOR
INDIAN AGENCIES

083549



CANADA

Document disclosed under the Access to Information Act
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

109/3-8

PLEASE QUOTE FILE

109/3-11

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

s.19(1)
s.23

MAR 23 8 51 AM '56

INDIAN AFFAIRS

REGINA, March 20, 1956.

Department of Citizenship & Immigration, Indian Affairs Branch, OTTAWA.

Re:

I am enclosing herewith copy of a letter received from Mr.
A. N. Wark, Superintendent of the Duck Lake Indian Agency.

I wonder if this could be passed to the Legal Branch for
their opinion.

E. S. Jones,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

ESJ/pb
Encl.

c.c. A. N. Wark, Esq., DUCK LAKE.

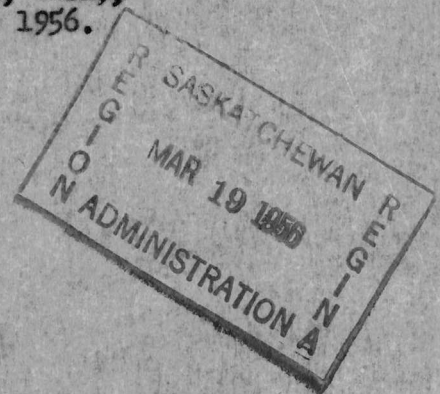
000279

109/3-11

s.19(1)
s.23

Duck Lake, Sask.,
March 15, 1956.

E.S. Jones, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Building,
Regina, Saskatchewan.



Re: [REDACTED] - [REDACTED]

[REDACTED]

A.N. Wark
A.N. Wark,
Superintendent,
Duck Lake Indian Agency.

ANW/c11

000280

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR

Date 20. 4 55

Initials [Signature]

000281

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Indian Affairs Branch

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

Records Service Division

3298

Slip No.....

Indian Affairs File No.....

Subject of File.....

MAIN FILE ON CHARGE TO

7A

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED To	By	REMARKS	DATE	PA OR Bf	By	DATE	FOR RECORDS USE
W	5	58235	31-3-59				

Note: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Records Division.

000282

FIELD SERVICE
REGIONAL SUPERVISOR
INDIAN AGENCIES



109/10-3
50735

Document disclosed under the Access to Information Act
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information
PLEASE QUOTE FILE

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

s.19(1)

1955 MAR 21 AM 11 30

REGINA, March 29, 1955.

AIRMAIL

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Superintendent of Welfare,
Department of Citizenship and Immigration,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

Dear Mr. Ostrander:

Receipt is acknowledged of your letter 109/10-3 FA of March 17, 1955, in reply to our letter of March 14, 1955, file [REDACTED]

The information regarding the flour was given in our letter of March 8, [REDACTED] which was replying to yours of February 28, 1955, file 109/25-2-656.

Referring to Baptismal Certificates, [REDACTED] has never enclosed \$1.00, or paid \$1.00, when requesting a Baptismal Certificate, and any statement to the contrary is not true.

Yours very truly,

E. S. Jones

E. S. Jones,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

ESJ/pb

000283

109/3-8
109/3-5(Adm.1
Your 107/25-2

s.19(1)

, March 30, 1955.


E. S. Jones, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 P.O. Building,
Regina, Saskatchewan.

I would refer to your letter of March 8 regarding complaints submitted by Rev. G. E. Paquette, Indian Mission, Ormeaux P.O., with respect to the Big River Reserve.

Attached herewith, for your information, copy of Rev. Paquette's letter of February 11 and reply thereto.

Please instruct the Superintendent and Assistant to ensure that stamped, addressed envelopes are enclosed whenever requests are made to Rev. Paquette for baptismal certificates.

CIF/MD


Sr. Administrative Officer.

000284

Copy for Indian Affairs Branch

109/3-5
109/3-8(Adm.1)
CIF/MD

s.19(1)

Ottawa, March 17, 1955.

Reverend G. E. Paquette, O.M.I.,
Indian Mission,
Ormeaux P.O., Saskatchewan.

Dear Father Paquette:

I would refer to your letter of February 11 regarding the [redacted] and [redacted] children and a number of other matters.

With respect to [redacted] and [redacted] children, I wish to advise you that these cases are under review at present and you will be informed as soon as a decision has been made.

You mentioned that [redacted] is having difficulty in providing for her sister and brothers, [redacted], [redacted] and [redacted]. The needs of these children are being looked into. (file #109/10-3)

You also asked if the new Indian Act is in force yet. It was proclaimed September 4, 1951, and its provisions have been operative from that date.

I have noted the copy of the letter from Mr. William Joseph regarding the choice of a new councillor to fill the vacancy created by the death of Councillor John Dreaver, which is being looked into. As you may know, some members of the band have complained about their council in the last few years. This council is chosen by band custom and they hold office usually for life. However, the members of the band have not yet voted in favour of having the election provisions of the Indian Act applied. Under the elective system the members have an opportunity of passing upon the administration of band affairs by their council every two years, and if they are not satisfied by the way their council is conducting the business of the band, they can be voted out of office if the electors so desire. In addition, under the provisions of Section 77 of the new Act, the office of chief and councillors becomes vacant under certain conditions. These provisions do not apply to bands who choose their councils by band custom. I thought I would mention this, as the members of the band may wish to consider further the advisability of adopting the elective system to take advantage of the opportunity which it provides for holding elections every two years under regulations established for the purpose.

000285

s.19(1)

2.

In regard to the matter of obtaining baptismal certificates, instructions are being issued to field officers to ensure that stamped, addressed envelopes are enclosed when such requests are made.

A report has been obtained on the facts involved in the purchase of flour referred to. Following resolutions passed at a Band meeting on December 17, and in accordance with the wishes of the Indians, [redacted] obtained quotations from [redacted] a merchant of Pascal, who arranged for a supply of flour, being advised by [redacted] that the order would be subject to approval by the department at Ottawa. However, due to insufficient Band Funds resulting from prior commitments, the resolution of this Band was not approved. Later the department purchased much of this flour for issue as relief rations, and the merchant was paid from appropriation. In addition we have received a lengthy letter from [redacted] in which he expresses entire satisfaction in his dealings with the department and states that he has no complaints to make. This matter is therefore considered closed.

Yours sincerely,

Laval Fortier

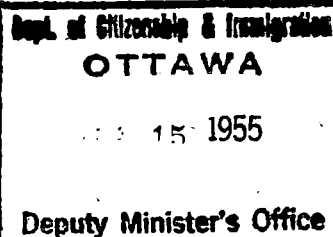
Laval Fortier.

CIF/MD



000286

s.19(1)



See [illegible] [illegible]
Mission Indienne.
Ormeaux.P.O.Sask.,
le II fevrier 1955



Monsieur La val Fortier
Sous-Ministre
Ottawa.Ont.

Monsieur le Sous-Ministre:

En réponse à votre lettre concernant les enfants de [redacted] et de [redacted], je tiens à faire une mise au point. D'abord les enfants de [redacted]: leur père, [redacted] est catholique romain et fut baptisé par moi le [redacted] à l'âge de [redacted] ans. Leur mère fut baptisée R.C. et fut considérée R.C. jusqu'à ce qu'elle ait abandonné son mari en 1951 ou 1952 (car ils étaient mariés à la manière indienne, mariage reconnu comme legal à Regina). Les enfants furent gardés par le père et leur grand mère et furent envoyés à l'école industrielle de Duck-Lake (janvier 1954). Leur mère, à la sortie du Sanatorium de Prince-Albert en 1953, se maria à [redacted], et en janvier 1954, elle les retira de Duck-Lake pour les envoyer à All Saints School, malgré le refus de leur père. Comme vous pouvez le constater le père est R.C et non anglican.... Ses enfants appartiennent à la réserve de Big-River...

Enfants de [redacted]: Les enfants [redacted], [redacted] et [redacted] à l'heure actuelle n'ont pas de parents. Leur père est mort en 1945 et leur mère les a complètement abandonnés en avril 1954. Elle ne vit plus avec ses enfants. Elle n'est plus sur la réserve de Big-River. Elle est maintenant sur la réserve de Witchegant Lake et vit avec un nommé [redacted]. Ceci à 35 milles de la réserve de Big-River. Ce qui veut dire que les enfants [redacted] sont libres et ne dépendent plus de leur mère. La plus vieille fille, [redacted], née le [redacted] garde la maison et leur sert de mère. Tous sont R.C. et furent baptisés par moi le [redacted]. En septembre dernier, les enfants avaient consenti d'aller à Duck-Lake. Trois jours après, refus. Raison: [redacted] voulait que les enfants fréquentent l'école anglicane afin que cette école puisse ouvrir ses portes avec le nombre voulu d'enfants. Temoignage de [redacted] lui-même chez lui d'abord et ensuite chez les [redacted]. De plus j'avais un témoin qui peut certifier ce que j'avance. Enfin un employé du gouvernement m'a affirmé que c'était [redacted] qui s'opposait à ce que les enfants aillent à Duck-Lake. Une autre chose que je tiens à attirer votre attention. On leur donne une ration de 27 piastres par mois et 26 piastres d'allocation familiale ([redacted] garde l'enfant de sa soeur qui est abandonnée par son mari. Au prix des provisions, c'est bien difficile pour ces enfants de joindre les deux bouts pour se nourrir et s'habillement. Le marchand me disait tout dernièrement que c'était une honte et en avait parlé à l'agent de la réserve.

En outre, je tiens à attirer votre attention et Mgr L'Eveque de Prince-Albert m'a demandé de vous la signaler. Voici ce qui en est: on fait partie d'une religion par le baptême. On devient anglican par le baptême et on devient R.C. par le baptême. Tout ceci est dit à la page du baptême dans le catéchisme catholique.

Depuis un an, nous avons, dans le diocèse de Prince-Albert, dans lequel je suis, une commission diocésaine scolaire. Tout récemment, son Excel

000287

s.19(1)

2

lence, Mgr Blais, dans une lettre pastorale a rappelle a son clerge qu tout ce qui concernait une question scolaire de grande ou de petite importance, devait être envoyé a la commission scolaire diocesaine. Alors, je tiens a vous mentionner qu'a l'avenir: tout question ou autre concernant l'école ou non sera envoyée a cette commission.

On m'a rapporte, tout recemment, que le nouvel acte indien n'est pas encore en vigueur. Est-ce vrai, Monsieur Laval Fortier, oui ou non? Si c'est vrai, la decision, donnée par vous, n'a aucune valeur.

Vous trouverez, ci-inclus, une lettre de Mr. William Joseph, ancien délégué de 20 chefs Indiens a Ottawa, au Colonel H.M. Jones, directeur du Departement Indien. Après lecture faite de cette lettre, vous comprendrez, sans doute, qu'un missionnaire ne peut pas être le complice d'une semblable élection. C'est tout-a-fait impossible pour un honnête homme, même s'il est missionnaire, de collaborer avec un officier du Departement qui agit de la sorte.

En outre [redacted] n'est pas satisfait de certains missionnaires lorsqu'il leur demande des certificats de bapteme etc. et s'offusque de ne pas recevoir de reponse. Veuillez donc, S.V.P. lui faire comprendre qu'il fasse comme les autres quand ils veulent avoir une reponse, ils incluent dans leur lettre "une enveloppe adressee et timbrée" ou bien une piastre. C'est de simple convenance. Puis des informations précises et non a peu pres.

De plus, [redacted] dit et repete ce qu'il m'a affirme le 31 octobre 1954: "I told you then and I repeat, I shall have to remain neutral in this matter, my authority is to see they attend School". J'admets qu'il m'a dit ceci le 31 octobre devant temoin, mais il ne dit pas ce qu'il a fait du mois d'aout 1954 au 31 octobre 1954. Prenez le cas des enfants [redacted] ce qu'il a dit chez lui et chez les enfants [redacted]. J'avais un temoin.

Enfin, [redacted] n'a pas de discretion du tout. Tout ce qu'il sait ou entend dire, il le repete ici et là. Recemment, je lui avais envoyé une note lui demandant, apres avoir mentionne une chose, de penser dix fois avant de faire quoi que ce soit. Monsieur fut insulte et immediatement de divulguer ceci a tout chacun et ceci eut pour consequence; les Indiens rient de lui.... Il y a trois semaines, j'étais a Pascal et le marchand de me dire: le Departement Indien vient de me jouer un sale tour. [redacted] est venu me demander de lui avoir pour le quinze janvier 150 a 175 sacs de farine et le treize, il est venu canceller l'ordre. La farine est là sur la voie ferree. Il n'avait pas l'autorisation. Est-ce un ordre écrit ou oral, lui dis-je. Oral, il n'y a rien a y faire. En outre dit-il, il y a des comptes depuis la fin d'octobre qui ne sont pas payes. A vous de vous debrouiller avec [redacted] et d'imposer un interet. Veuillez Monsieur Laval Fortier, de mettre des hommes qui font honneur au Departement Indien et le missionnaire n'est pas sur les reserves pour recevoir le savon de leurs beuvues.

Esperant que vous comprendrez tout ceci et je suis bien votre.

G. E. Pafouty

Point n'est besoin de voir le Pere Laviolette, car il aura sous peu une copie de ma lettre.

*on a celui aux Indiens la moitié seulement de
avant etc. sans motif*

000288

COPY
COPY
COPY

s.19(1)

Big-River Indian Reserve
Victoire, Sask.,
February 2nd 1955

Mr. H. M. Jones
Director of the Indian Department
Indian Affairs Branch
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

On december 16, 1954, there was a monthly meeting at the ration house. Ten minutes before the meeting, [redacted] on the Big-River Indian Reserve, announced that they would be proceeding to elect a councillor, charge left vacant by the death of John Dreaver. No notice whatsoever was given before, either written or oral. No notice was posted on the reserve at the ration house or elsewhere. No notice was posted at the Post Office neither Pascal nor Victoire. This was revealed after enquiries were made to the Postmasters. There were 15 to 20 Indians at the most present at the meeting, not even one third of the reserve. Just the groupe pf the Cheif Pappiwiya and [redacted]. The other ones did not come because they did not know that there was to be an election of a councillor or else there absent from the reserve.

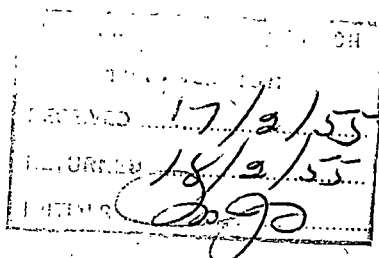
2nd the interested intervention of the Indian Agent who approved a n Indian who refused to be on the list of candidates, and recommendation of a n Indian ([redacted]) who opposed his nomination.

3rd The interpreter and counter of votes, [redacted], admitted before witnesses that the majority of the votes were in favor of [redacted] and the the majority was accorded to [redacted].

As past delegate of Indian Chiefs at Ottawa and as member of the reserve, I protest against this election which was completely illegal, against the intervention by [redacted] and that the elected candidate did not have the majority of votes. I protest against this election because since three years, three petitions, more than 40 persons, were made against the council, and were rejected each time by the employees of the Department. I transmit the desire of the majority of the men and women who want that the actual council resign and that others be elected in place.

Yours truly

WILLIAM JOSEPH



000289

“B.F.” SLIP

“B.F.”

FOR

Date

7.4.53

Initials

Chambers

000290

109/3-5
109/3-8 (Adm.1)

Ottawa, March 16, 1955.

THE DEPUTY MINISTER

In forwarding this draft reply to Father Paquette I thought you would wish to see a letter received from Regional Supervisor Jones dated March 8th and copy of which I attach hereto.

It would appear from this report that the situation has not materially improved as we had hoped it would.

ORIGINAL SIGNED BY

H. M. JONES

H. M. Jones,
Director.

Attcs.

EA/FL

ga

000291

s.19(1)

109/3-5
109/3-8(Adm.1)
CIF/MD

Ottawa, March 17, 1955.

Reverend G. E. Paquette, O.M.I.,
Indian Mission,
Ormeaux P.O., Saskatchewan.

Dear Father Paquette:

I would refer to your letter of February 11 regarding the [redacted] and [redacted] children and a number of other matters.

With respect to the [redacted] and [redacted] children, I wish to advise you that these cases are under review at present and you will be informed as soon as a decision has been made.

You mentioned that [redacted] is having difficulty in providing for her sister and brothers, [redacted] and [redacted]. The needs of these children are being looked into.

You also asked if the new Indian Act is in force yet. It was proclaimed September 4, 1951, and its provisions have been operative from that date.

I have noted the copy of the letter from Mr. William Joseph regarding the choice of a new councillor to fill the vacancy created by the death of Councillor John Dreaver, which is being looked into. As you may know, some members of the band have complained about their council in the last few years. This council is chosen by band custom and they hold office usually for life. However, the members of the band have not yet voted in favour of having the election provisions of the Indian Act applied. Under the elective system the members have an opportunity of passing upon the administration of band affairs by their council every two years, and if they are not satisfied by the way their council is conducting the business of the band, they can be voted out of office if the electors so desire. In addition, under the provisions of Section 77 of the new Act, the office of chief and councillors becomes vacant under certain conditions. These provisions do not apply to bands who choose their councils by band custom. I thought I would mention this, as the members of the band may wish to consider further the advisability of adopting the elective system to take advantage of the opportunity which it provides for holding elections every two years under regulations established for the purpose.

000292

s.19(1)

2.

In regard to the matter of obtaining baptismal certificates, instructions are being issued to field officers to ensure that stamped, addressed envelopes are enclosed when such requests are made.

A report has been obtained on the facts involved in the purchase of flour referred to. Following resolutions passed at a Band meeting on December 17, and in accordance with the wishes of the Indians, [redacted] obtained quotations from [redacted] a merchant of Pascal, who arranged for a supply of flour, being advised by [redacted] that the order would be subject to approval by the department at Ottawa. However, due to insufficient Band Funds resulting from prior commitments, the resolution of this Band was not approved. Later the department purchased much of this flour for issue as relief rations, and the merchant was paid from appropriation. In addition we have received a lengthy letter from [redacted] in which he expresses entire satisfaction in his dealings with the department and states that he has no complaints to make. This matter is therefore considered closed.

Yours sincerely,

CIF/MD

Laval Fortier.

000293

109/3-5
109/3-8(Adm.1)
CIF/MD

s.19(1)

Ottawa, March 14, 1955.

Reverend G. E. Paquette, O.M.I.,
Indian Mission,
Ormeaux P.O., Saskatchewan.

Dear Father Paquette:

I would refer to your letter of February 11 regarding the [redacted] and [redacted] children and a number of other matters.

With respect to the [redacted] and [redacted] children, I wish to advise you that these cases are under review at present and you will be informed as soon as a decision has been made.

You mentioned that [redacted] is having difficulty in providing for her sister and brothers, [redacted] and [redacted]. The needs of these children are being looked into.

You also asked if the new Indian Act is in force yet. It was proclaimed September 4, 1951, and its provisions have been operative from that date.

I have noted the copy of the letter from Mr. William Joseph regarding the choice of a new councillor to fill the vacancy created by the death of Councillor John Dreaver, which is being looked into. As you may know, some members of the band have complained about their council in the last few years. This council is chosen by band custom and they hold office usually for life. However, the members of the band have not yet voted in favour of having the election provisions of the Indian Act applied. Under the elective system the members have an opportunity of passing upon the administration of band affairs by their council every two years, and if they are not satisfied by the way their council is conducting the business of the band, they can be voted out of office if the electors so desire. In addition, under the provisions of Section 77 of the new Act, the office of chief and councillors becomes vacant under certain conditions. These provisions do not apply to bands who choose their councils by band custom.

000294

s.19(1)

2.

I thought I would mention this, as the members of the band may wish to consider further the advisability of adopting the elective system to take advantage of the opportunity which it provides for holding elections every two years under regulations established for the purpose.

With respect to obtaining baptismal certificates of Indians, may I make the following suggestion. [redacted] passes the mission frequently in the course of his duties, and would it not be possible for him to make his request direct to you and pick up the baptismal certificates from you.

The matter of the flour has been looked into, and we have received a letter from the storekeeper in question, in which he accepts responsibility for ordering the flour on the chance that authority would be granted. I may add that it was not possible to authorize payment from the funds of the band for a distribution of flour as available funds had already been committed by the band for other purposes.

Yours sincerely,

Laval Fortier.

90

000295

36174

109/3-8

(Pers)

Your file 107/25-2

*Rec'd
20*

s.19(1)

1955 MAR 11 PM 4 33

, March 11th, 1955.

INDIAN AFFAIRS

E. S. Jones, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Building,
Regina, Sask.

Dear Mr. Jones:

With reference to your letter of March 8th,
I would advise that my memorandum to the Senior Administrative
Officer, File 107/25-2-656 dated February 28th, which was sent
to you in error, referred to my confidential letter of
February 28th concerning Father G. E. Paquette and [REDACTED].

As the information required is contained in
your letter of March 8th to the Branch, File [REDACTED] (Pers.),
no further action is necessary.

Yours sincerely,



Jules D'Astous,
Superintendent of Agencies.

JCCG:D

000296

FIELD SERVICE
REGIONAL SUPERVISOR
INDIAN AGENCIES



CANADA

107/25-2-656
33648

PLEASE QUOTE FILE

107/25-2

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1955 MAR 10 AM 8 32

REGINA, March 8, 1955.

INDIAN AFFAIRS

At
J. D'Astous, Esq.,
Superintendent of Agencies,
Department of Citizenship & Immigration,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Please refer to your memorandum, addressed to the Senior Administrative Officer, file 107/25-2-656 A1, dated February 28, 1955.

It would be greatly appreciated if we could have a copy of the memorandum referred, as we do not know just what information is required.

E. S. Jones,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

pb

000298

PA - 109/3-8

107/25-2-656

A1

Your file: 107/25-2-656


(Adm.1)

, February 28, 1955.

MEMORANDUM TO THE SENIOR ADMINISTRATIVE OFFICER.

As the information requested in your memorandum of February 25th is not available, I have asked Regional Supervisor E.S.Jones to submit a report at the earliest possible date.

WJMcG:kh


Jules D'Astous,
Superintendent of Agencies.

PA - 109/3-8

107/25-2-656

~~(Confidential)~~ A1

s.19(1)

, February 28, 1955.


E.S. Jones, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Dear Mr. Jones:

I am quoting hereunder a paragraph from a letter addressed to our Deputy Minister by Father G.E. Paquette, O.M.I., Ormeaux, Sask., concerning [REDACTED] Duck Lake Agency -

"Lastly, [REDACTED] has no discretion whatever. Everything he knows or hears said he repeats here and there. Recently, I sent him a note in which, after mentioning a matter, I asked him to think 10 times before doing anything. The gentleman was insulted and broadcast the fact immediately to all and sundry, with the result that the Indians are laughing at him.... Three weeks ago, I was in Pascal and the store keeper said to me: "Indian Affairs have just played me a dirty trick. [REDACTED] came to me and asked me to get in from 150 to 175 bags of flour for January 15; and on the 13th he came to cancel the order. The flour is there on the railway. He didn't have authorization." I asked him whether that was a written or oral order. "Oral", he said, "there is nothing to be done about it. Besides, there are accounts unpaid since the end of October." It is up to you to thrash it out with the Agent and to impose an interest. Mr. Fortier, would you please put in men who are a credit to the Department. The missionary is not here to take the knocks for their mistakes. Only half of what was ordered was delivered to the Indians."

Will you please have the alleged action by [REDACTED] investigated as soon as possible in order that the facts of the case may be presented to the Deputy Minister.


Jules D'Astous,
Superintendent of Agencies.

000300



PLEASE QUOTE

FILE **107/25-2-656**
(Adm.1)

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, February 25, 1955.

MEMORANDUM TO:

E.
W.
→ A.

Please forward a report on the various sections
of this letter applicable to your Service in order that
a reply may be drafted for the Deputy Minister's signature.

[Signature]
Sr. Administrative Officer.

000301

s.19(1)

Indian Mission,
Ormeaux P.O., Sask.,
February 11, 1955.

Mr. Laval Fortier,
Deputy Minister,
Ottawa.

Dear Sir:

In reply to your letter respecting the children of [redacted] and of [redacted], I wish to clarify the situation. First of all, regarding the [redacted] children: Their father, [redacted], is Roman Catholic and was baptized by me on [redacted], at the age of 21 years. Their mother was baptized R.C. and was considered R.C. until she abandoned her husband in 1951 or 1952. (They had been married Indian fashion, a marriage recognized as legal in Regina.) The children were kept by the father and the grandmother and were sent to the industrial school in Duck Lake, in January 1954. Their mother, upon her release from the Prince Albert Sanatorium in 1953, married [redacted] and in January 1954, she withdrew them from Duck Lake to send them to All Saints School, in spite of their father's refusal. As you can see, the father is R.C. and not Anglican His children belong to the Big River Reserve....

Now, for the children of [redacted]: These children, [redacted], [redacted] and [redacted], are without parents at the present time. Their father died in 1945 and their mother deserted them completely in April 1954; she no longer lives with her children. She is no longer on the Big River Reserve; she has gone to the Withegan Lake Reserve and is living with a man named [redacted]. The oldest girl, [redacted], born [redacted], keeps house and mothers them. All are Roman Catholics whom I baptized on [redacted]. Last September, the children had agreed to go to Duck Lake; three days later, there was a refusal. The reason was that [redacted] wanted the children to attend the Anglican school, so that the school might open with the required number of children. That is according to the testimony of [redacted] himself, at his place first, then at the [redacted]. Furthermore, I had a witness who can certify what I claim. Finally, a government employee stated to me that it was [redacted] who opposed the children's going to Duck Lake.

....2

000302

s.19(1)

- 2 -

I wish to point out another thing. They are given an allowance of \$27 a month plus \$26 in Family allowances. ([redacted] keeps the baby of her sister whose husband has left her.) With the cost of supplies, it is very hard for those children to get along, for food and clothing. The dealer in Pascal said to me recently that it was a shame and that he had spoken to the Agent of the reserve about it.

Furthermore, His Excellency the Bishop of Prince Albert has asked me to point out to you that one becomes a member of a religion through baptism. One becomes an Anglican through baptism or a Roman Catholic through baptism. All of this is said on the page regarding baptism, in the Catholic catechism.

Since last year, we have, in the diocese of Prince Albert, where I am, a diocesan school commission. Just recently, His Excellency Monseigneur Bleis, in a pastoral letter, reminded his clergy that anything concerning a school question, of great or little importance, must be referred to the diocesan commission. I therefore make a point of advising you that in the future, any question respecting schools or not will be sent to that commission.

It was reported to me recently that the new Indian Act is not yet in force. Is that so, yes or no? If that is so, the decision you gave has no value.

Enclosed is a letter from Mr. William Joseph, former delegate to Ottawa of 20 Indian chiefs, to Col. H.M. Jones, Director of the Indian Affairs Branch. Upon reading this letter you will realize, no doubt, that a missionary cannot be an accomplice in an election of that kind. It is entirely impossible for an honest man, even though a missionary, to co-operate with a government officer who acts in that way.

Besides, [redacted], is not satisfied with certain missionaries when he asks them for baptismal certificates, etc. and receives no reply. Please have him understand that he should do like others when they want a reply: they enclose a stamped, self-addressed envelope or a dollar.

Another thing: [redacted] says and repeats what he stated to me on October 31, 1954: "I told you then and I repeat, I shall have to remain neutral in this matter; my

....3 000303

s.19(1)

- 3 -

authority is to see they attend school." I admit he said that to me on October 31, before a witness; but he does not say what he did from August 1954 to October 31, 1954. Take the case of the [redacted] children and what he said at his place and at the home of the [redacted]. I had a witness.

A
Lastly, [redacted] has no discretion whatever. Everything he knows or hears said he repeats here and there. Recently, I sent him a note in which, after mentioning a matter, I asked him to think 10 times before doing anything. The gentleman was insulted and broadcast the fact immediately to all and sundry, with the result that the Indians are laughing at him.... Three weeks ago, I was in Pascal and the store keeper said to me: "Indian Affairs have just played me a dirty trick. [redacted] came to me and asked me to get in from 150 to 175 bags of flour for January 15; and on the 13th. he came to cancel the order. The flour is there on the railway. He didn't have authorization." I asked him whether that was a written or oral order. "Oral", he said, "there is nothing to be done about it. Besides, there are accounts unpaid since the end of October." It is up to you to thrash it out with [redacted] and to impose an interest. Mr. Fortier, would you please put in men who are a credit to the Department. The missionary is not here to take the knocks for their mistakes. Only half of what was ordered was delivered to the Indians.

I trust you will understand all of this.

Yours very truly,

(Signed) G.E. Paquette, O.M.I.

Translation
AT - 18-2-55

000304

COPY

s.19(1)

Big-River Indian Reserve
Victoire, Sask.,
February 2nd 1955

Mr. H.M. Jones
Director of the Indian Department
Indian Affairs Branch
Ottawa. Ont.

Dear Sir:

On december 16, 1954. there was a monthly meeting at the ration house. Ten minutes before the meeting, [redacted] on the Big-River Indian Reserve, announced that they would be proceeding to elect a councillor, charge left vacant by the death of John Dreaver. No notice whatsoever was given before, either written or oral. No notice was posted on the reserve at the ration house or elsewhere. No notice was posted at the Post Office neither Pascal nor Victoire. This was revealed after enquiries were made to the Postmasters. There were 15 to 20 Indians at the most present at the meeting, not even one third of the reserve. Just the groupe of the Chief Pappiwiyn and [redacted]. The other ones did not come because they did not know that there was to be an election of a councillor or else there absent from the reserve.

2nd the interested intervention of the Indian Agent who approved an Indian who refused to be on the list of candidates, and recommendation of an Indian ([redacted]) who opposed his nomination.

3rd The interpreter and counter of votes, [redacted], admitted before witnesses that the majority of the votes were in favor of [redacted] and that the majority was accorded to [redacted].

As past delegate of Indian Chiefs at Ottawa and as member of the reserve, I protest against this election which was completly illegal, against the intervention by [redacted] and that the elected candidate did not have the majority of votes. I protest against this election

....2

000305

- 2 -

because since three years, three petitions, more than 40 persons, were made against the council, and were rejected each time by the employees of the Department. I transmit the desire of the majority of the men and women who want that the actual council resign and that others be elected in place.

Yours truly

WILLIAM JOSEPH

ROUTE SLIP

PASS TO:

1. *By Fairborn*

2.

3.

4.

Date *11 3 53*

Initials *Chasman*

000307

Ben to advise

11.3.55 - A.M.

000308

FIELD SERVICE

NATIONAL SUPERVISOR
OF INDIAN AGENCIES



CANADA

Your File 109/25-2-656

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

109/Pers. [REDACTED]

s.19(1)

REGINA, March 8th, 1955.

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
OTTAWA, Ontario.

Re: Complaints of Father Paquette, O.M.I.
re Flour Distribution, Big River Reserve

This will acknowledge Department letter, File 109/25-2-656, of February 28th, 1955. I am enclosing herewith a report submitted by [REDACTED] Indian Agency, Big River Reserve, and a report submitted by Mr. W. Charpentier, Merchant of Pascal, Saskatchewan.

As far back as last August Colonel Jones requested that I call on Father Paquette, with a view to discussing with him various situations and complaints which have been a cause of concern to the Branch Headquarters at Ottawa. I failed, on two occasions, to reach the Big River Reserve due to road conditions. On another occasion I reached the reserve and found Father Paquette was away from his Mission. On another occasion I visited the reserve in company with Superintendent Nixon and Assistant Bowering, presently employed on the Mistawasis Reserve. On this occasion Father Paquette was home. However, when we approached his residence, he locked the door, and used abusive language, instructing us to leave his premises. I had not seen Father Paquette for ten years previous, and do not know if he recognized me or not when approaching the house. In addition to this he refuses to meet our Assistant, and, on several occasions, in desperation [REDACTED] has written to Father Paquette, but the Father will not accept [REDACTED] letters from the Post Office. I have one such letter, forwarded to my office by [REDACTED].

The situation has become impossible. I have authority to state the last two Assistant's wives were on the verge of a nervous break-down when they left the Big River Reserve, brought about by Father Paquette's despicable actions and badgering. [REDACTED] reports his wife is fast approaching the same state, and is presently receiving medical attention. [REDACTED] has reported he feels he will be compelled to leave the Department's employ due to the impossible situation unless he is granted a transfer to another reserve.

Regarding Department letter of March 4th, 1955, Files 109/10-3(FA), 109/29-4; 109/29-5; and 109/29-8, the portion referring to [REDACTED]

cannot be answered at pr 000309



1985 MAR 11 AM 10:44

35601

- 2 -

cannot be answered at present. It is hoped the information will be received at this office tomorrow morning. On its arrival, it will be forwarded to Ottawa.



E.S. Jones,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

ESJ/ed
Encl.

000311

BOIS - SENEKA
GAZ ET HUILE

WOOD - SENEKA ROOT
GAS AND OIL

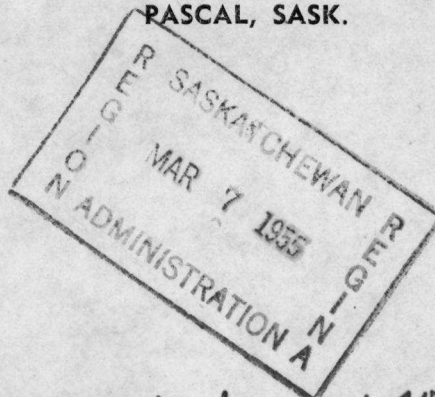
s.19(1)

PASCAL, SASK.

MERCERIE - QUINCAILLERIE
ÉPICERIE - CONFISERIE

DRY GOODS - HARDWARE
GROCERIES - CONFECTIONERY

March 4th, 1955



Mr E. S. Jones
Supt. Indian Affairs
Prince Albert, Sask.

Dear Sir:

I was the most surprised man when [redacted] walked in here to-day and asked me if I couldn't write anymore, more so because I had no idea whatsoever what he was talking about. When he told me why, I was not only surprised but my temperature must of gone up a good 50 degrees.

First of all you can rest assured that when I have anything to say to you, your department or your employees. (which thank goodness I have never had to do) I will not go thru an intermediary especially one like the person in question. Pather Paquette

In order to clarify matters let me tell you what happened.

I do not exactly remember the date but sometimes in December 1954, [redacted] came here and asked me my best price on second grade flour per cwt. for 175 bags. He told me the Indians had that day voted to buy that flour from me if the price was right. After a little discussion I found that the price wanted was 500. I told [redacted] I could not meet that price just then but if he gave me time I would phone my supplier in Saskatoon and get him to give me a special price for this. He gave me till next morning. I then decided I would go to [redacted] in the morning and phone from there. I did and I got the special price. After making arrangements for price I asked [redacted] while I was still phoning when they wanted this flour.

000312

-2-

s.19(1)

BOIS - RACINE DE SENEKA
GAZ ET HUILEWOOD - SENEKA ROOT
GAS AND OIL

PASCAL, SASK.

MERCERIE - QUINCAILLERIE
ÉPICERIE - CONFISERIEDRY GOODS - HARDWARE
GROCERIES - CONFECTIONERY

he told me on January 15th. Therefore I immediately ordered the 175 bags of 98s in second grade flour plus some other flour that I needed to replenish my stock at the store. On January the 13th or 14th, I do not exactly remember which he came here and advised me that the order had been cancelled on orders from Ottawa. Naturally I was disappointed and a little bit vexed too because I had at the time no room to store that flour and the size of the bags was not what I generally sell here. I think at the time that I felt as bad as I did. Anyway [redacted] told me that if I could hold the car here for a few days when it arrived he might be able to work something thru the relief basis. I therefore made arrangements with the railroad to leave the flour on the car for ten days but at the end of that time I had to unload it as the order had not come thru. I managed to get it all the shed although I had to squeeze everything up tight to do it. Finally in February [redacted] gave me an order for some 5200 lbs which I then delivered to the Indians.

Now to get back to Father Paquette. He was in my store once during that period, that is to say after the cancellation and now. [redacted] and myself were both present all the time he was here on that occasion ([redacted] is our school teacher and he works here every night after school and on Saturdays) and we cannot remember if I did or not mention this flour business. I do not say I did not, but if I did it was only casually and I certainly never asked him to take a hand in this in any way shape or form.

000313

s.19(1)

3

BOIS - RACINE DE SENEKA
GAZ ET HUILEWOOD - SENEKA ROOT
GAS AND OIL

PASCAL, SASK.

MERCERIE - QUINCAILLERIE
ÉPICERIE - CONFISERIEDRY GOODS - HARDWARE
GROCERIES - CONFECTIONERY

In other words he ~~is~~ ^{is} meddling in something which ~~is~~ ^{is} absolutely none of his business, which is getting to be quite common with him.

As far as I can see Father Paquette was content to have his own personal feud with the department, but now it seems he wants to get everybody in trouble. Himself with the departments and the merchants, the merchants with the department etc. etc. As I have known him for a good many years he has at all times tried to find fault where there was none and making mountains out of molehills. His cooperation with white people on the reserve and off the reserve has been practically nil, much as he acts with your department. His big trouble is that I think first: that he is a sick man and should be replaced, (but neither your dept or myself can do very much about that) secondly: He takes everything a certain person on that reserve tells him as ~~truth~~ and that person has been known to cause trouble every where he has been so far, and I hear he's been picked off other reserves on account of that. I know that personally I would not trust that person with anything and they are very few and far apart those that would.

In conclusion may I state that when and if I have any complaints ^{against} your department, those complaints will be put thru your local Assistant Superintendent, either by my own words or thru a letter by my own hand, for him to act upon, as I figure that that is what he is there for and it is also his right.

000314

4
s.19(1)

BOIS - NE DE SENEKA
GAZ ET HUILE

WOOD - SENEKA ROOT
GAS AND OIL

PASCAL, SASK.

MERCERIE - QUINCAILLERIE
ÉPICERIE - CONFISERIE

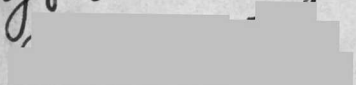
DRY GOODS - HARDWARE
GROCERIES - CONFECTIONERY

And only after a reasonable length of time had elapsed and that I would be sure that he had done everything he possibly could do, if I were ~~not~~ still not satisfied, only then would I dare write or contact a superior officer to him. And I am glad to say that in my eight years of dealing with your department I have yet to go over an assistant's head.

The matter of this flour as far as I was concerned was finished when ~~the~~ brought me the order for the flour. The 5200th and you can rest assured that you or your department in Ottawa would never have heard of it had it not been for people that have nothing else to do but mind other people's business.

Even though I would not of gotten an order I would have ~~never~~ ~~thought~~ thought of contacting you on it. As business is business, sometimes you make, sometimes you lose. This was a little loss, but your department has given me good trade and I hope this incident will not damage our relations.

Hoping that the aforementioned explanation will make my position clear to you and your department, and that you will fully understand that this matter was brought to your attention against my wishes and without my knowledge, and also as I stated above that our relations will continue in the courteous, good and friendly way they have always been until now.

Yours truly ✓


000315

Report

March 5 1955

Re Complaint Father Paquette Missionary Big River Reserve, Flour Order.

On December 17 1954 A Band Meeting was held on this reserve Band Fund Statement was read to the Band, and they requested that a flour distribution be made on the same basis as last year, i.e 100 pounds each. Mr Nixon told them this was too much to ask for, he suggested that 50 pounds might be reasonable. A Band resolution was submitted to the Ottawa Office requesting that 17500 of Flour be made available to the Band. Further to this a vote was taken as to which of the two local Merchants would supply this flour providing they could compete with a quotation received on behalf of the Witchekan Lake Band at Spiritwood, (\$5.00 per cwt.) [redacted] of Pascal had the greater number of votes.

Mr. A. R. Nixon, Sup't. requested that I contact [redacted] and ascertain if he could supply this flour, using the Spiritwood quotation as a guide. [redacted] said he would contact his source of supply and see if he could get a discount on a larger order than he would normally use. He made a Phone call which cost him \$2.00, and advised he could compete with the above quotation. He also asked when this Flour would be required. He was told it would take at least a month to have this Approved, on the strength of my enquiries he placed his order. He had received word that the flour was shipped, at the same time I received word that the Bands resolution had been turned down at Ottawa, reason insufficient funds. However there was an alternative, if the band was really in need of Flour no one was to suffer, Flour could be issued as a relief measure and be charged to Public Funds, as there is very little income from sale of grain and other incomes have been curtailed. I issued 25 pounds of Flour to all members except those in receipt of Pensions etc. Actually we have taken nearly half of the ~~anticipated~~ amount.

anticipated order.

And as my enquiries were indirectly responsible for [redacted] larger order being placed for Flour, I intend to direct all Ration Recipients to his store for flour even though they obtain the balance of their order from another store, that only applies to this reserve.

I contacted [redacted] re this complaint by Father Paquette and he was quite annoyed to learn that this man had interfered with something that did not concern him, he assured me he was quite capable of writing his own letters to Ottawa when it was necessary. He told me he would write a letter explaining his opinions in this matter.

I trust this will explain this unhappy situation, and I assure you I felt embarrassed over this matter, [redacted] was naturally very disappointed over not having this order approved and some of the Indians on pensions etc still feel that they should have been included in the flour list. I have explained to them this was not a Band Expenditure.

[redacted]

s.19(1)



PLEASE QUOTE

FILE 109/25-2-
652 (E6)

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, March 7, 1955.

Memorandum:

SENIOR ADMINISTRATIVE OFFICER

This refers to your memorandum dated February 25 regarding Father Paquette's letter of February 11, 1955.

The cases of the [redacted] and [redacted] children are presently under review by the Department and he will be informed of the decision *when this has been made.*

The new Indian Act came into effect on September 4, 1951 and Section 117 of this Act was in operation from that date. There is a possibility that the present policy relating to Section 117 of the Act may be modified.

With reference to departmental staff securing Baptism Certificates and other Church documents, I am very surprised by Father Paquette's statement as the Department has found Church authorities most co-operative in providing departmental officials with such information at no cost to the Department.

Father Paquette's statement regarding the diocesan school commission is noted.

R.F. Davey,
Superintendent of Education.

000317



CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
 INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa, March 4, 1955.

s.19(1)

PLEASE QUOTE

FILE 109/10-3(FA)
 109/29-4
 109/29-5
 109/29-8

MEMORANDUM TO SENIOR ADMINISTRATIVE OFFICER:

Having reference to your memorandum of February 25th and attached copy of letter dated February 11, 1955, from Rev. G. E. Paquette, O.M.I., to the Deputy Minister, I have to advise there does not appear to be any information on file regarding [redacted], a member of the Kinematayo (Big River) Band or her children. A letter regarding the subject is going forward to Mr. E. S. Jones, Regional Supervisor.

Regarding Father Paquette's comment that he should be provided with a stamped self-addressed envelope or \$1.00 when Baptismal Certificates are required, it is not customary to pay missionaries from public funds for Baptismal Certificates for Indians. [redacted] lives close to the Mission and often passes there in the course of his daily duties. Therefore, requests could be made and certificates picked up later without the use of the mail.

There does not appear to be any information on file regarding [redacted] having ordered flour from the storekeeper at Pascal, Saskatchewan. Mr. Jones is being asked to report on this complaint also.

J.P.B. Ostrander,
 Superintendent of Welfare.

s.19(1)

109/10-3(FA)

109/29-4

~~109/29-5~~

109/29-8

, March 4, 1955.

MEMORANDUM TO SENIOR ADMINISTRATIVE OFFICER:

Having reference to your memorandum of February 25th and attached copy of letter dated February 11, 1955, from Rev. G. E. Paquette, O.M.I., to the Deputy Minister, I have to advise there does not appear to be any information on file regarding a member of the Kinematayo (Big River) Band or her children. A letter regarding the subject is going forward to Mr. E. S. Jones, Regional Supervisor.

Regarding Father Paquette's comment that he should be provided with a stamped self-addressed envelope or \$1.00 when Baptismal Certificates are required, it is not customary to pay missionaries from public funds for Baptismal Certificates for Indians. lives close to the Mission and often passes there in the course of his daily duties. Therefore, requests could be made and certificates picked up later without the use of the mail.

There does not appear to be any information on file regarding having ordered flour from the storekeeper at Pascal, Saskatchewan. Mr. Jones is being asked to report on this complaint also.

J. P. B. OSTRANDER
J.P.B. Ostrander,
Superintendent of Welfare.

CR/FG

000319

s.19(1)

109/10-3(FA)
109/29-4
109/29-5
109/29-8

, March 4, 1955.

AIR MAIL

E. S. Jones, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 P. O. Building,
Regina, Sask.

Dear Mr. Jones:

A complaint has been received to the effect that one
, a member of the Kinematayo (Big River) Band, who cares for
three children of , is
experiencing difficulty in providing adequately for the children.

is a sister of the three above mentioned children. It is
stated they receive an allowance of \$27.00 a month, presumably a ration
order, and \$26.00 per month Family Allowances. The Branch has not been
informed of the family's band number but I would appreciate it if
you would endeavour to identify them, investigate the complaint and
submit a report on their circumstances with recommendations.

The letter to which reference is made also includes a
request that when , requires
a Baptismal Certificate he enclose a stamped self-addressed envelope
or payment in amount of \$1.00. As you know, it is not customary to
pay missionaries from public funds for Baptismal Certificates for
Indians. lives close to the Mission and often passes there
in the course of his daily duties. Therefore, requests could be made
and the certificates picked up later without the use of the mail.

The letter also refers to a complaint from the storekeeper
at Pascal, Saskatchewan, to the effect that orally placed
an order for 150 or 175 bags of flour for January 15th delivery and
then cancelled the order after the flour arrived at Pascal. Please

(2)

000320

- 2 -

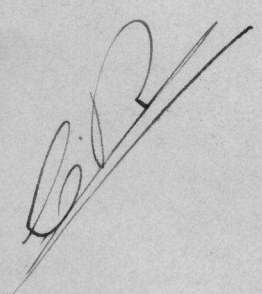
procure a statement regarding the foregoing and after identifying the storekeeper concerned, submit a full report on the incident.

Please treat the foregoing as urgent and submit a reply by air mail.

Yours sincerely,

J. P. B. OSTRANDER
J.P.B. Ostrander,
Superintendent of Welfare.

ca/ro

A handwritten signature, possibly "C.P.B.", is written in the bottom left corner of the page.

107/25-2-656
(Adm.1)

, February 25, 1955.

MEMORANDUM TO:


E.

W.

A.

Please forward a report on the various sections
of this letter applicable to your Service in order that
a reply may be drafted for the Deputy Minister's signature.

CIF/MD

 Sr. Administrative Officer.

000322

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

DATE

Feb. 15, 1955

adm
TO: Director of Canadian Citizenship
Registrar of Canadian Citizenship
Director of Immigration
Director of Indian Affairs ✓
Chief, Editorial and Information

1955 FEB 22 PM 4 47

ATTENTION OF:

For Action:.....	
For Direct Reply:.....	
For Reply and Signature in Deputy Minister's Behalf:.....	
For Preparation of Reply:.....	✓
For Report or Comments:.....	
To Note and Pass to:.....	
To Note and Return:.....	
For Discussion with Undersigned:.....	
For Information:.....	
For Translation:.....	

L. McC.

*Det'd
Mr. V. 55
Mc*

000323



000324

s.19(1)

109/3-8
Indian Mission,
Ormeaux P.O., Sask.,
February 11, 1955.

Mr. Laval Fortier,
Deputy Minister,
Ottawa.

Dear Sir:

In reply to your letter respecting the children of [redacted] and of [redacted] I wish to clarify the situation. First of all, regarding the [redacted] children: Their father, [redacted], is Roman Catholic and was baptized by me on [redacted], at the age of 21 years. Their mother was baptized R.C. and was considered R.C. until she abandoned her husband in 1951 or 1952. (They had been married Indian fashion, a marriage recognized as legal in Regina.) The children were kept by the father and the grandmother and were sent to the industrial school in Duck Lake, in January 1954. Their mother, upon her release from the Prince Albert Sanatorium in 1953, married [redacted] and in January 1954, she withdrew them from Duck Lake to send them to All Saints School, in spite of their father's refusal. As you can see, the father is R.C. and not Anglican His children belong to the Big River Reserve....

Now, for the children of [redacted]: These children, [redacted], are without parents at the present time. Their father died in 1945 and their mother deserted them completely in April 1954; she no longer lives with her children. She is no longer on the Big River Reserve; she has gone to the Witchegan Lake Reserve and is living with a man named [redacted]. The oldest girl, [redacted] born [redacted], keeps house and mothers them. All are Roman Catholics whom I baptized on [redacted]. Last September, the children had agreed to go to Duck Lake; three days later, there was a refusal. The reason was that [redacted] wanted the children to attend the Anglican school, so that the school might open with the required number of children. That is according to the testimony of [redacted] himself, at his place first, then at the [redacted]. Furthermore, I had a witness who can certify what I claim. Finally, a government employee stated to me that it was [redacted] who opposed the children's going to Duck Lake.

I wish to point out another thing. They are given an allowance of \$27 a month plus \$26 in family allowances. ([redacted] keeps the baby of her sister whose husband has left her.) With the cost of supplies, it is very hard for those children to get along, for food and clothing. The dealer in Pascal said to me recently that it was a shame and that he had spoken to [redacted] of the reserve about it.

Furthermore, His Excellency the Bishop of Prince Albert has asked me to point out to you that one becomes a member of a religion through baptism. One becomes an Anglican through baptism or a Roman Catholic through baptism. All of this is said on the page regarding baptism, in the Catholic catechism.

Since last year, we have, in the diocese of Prince Albert, where I am, a diocesan school commission. Just recently, His Excellency Monseigneur Blais, in a pastoral letter, reminded his clergy that anything concerning a school question, of great or little importance, must be referred to the diocesan commission. I therefore make a point of advising you that in the future, any question respecting schools or not will be sent to that commission.

s.19(1)

- 2 -

It was reported to me recently that the new Indian Act is not yet in force. Is that so, yes or no? If that is so, the decision you gave has no value.

Enclosed is a letter from Mr. William Joseph, former delegate to Ottawa of 20 Indian chiefs, to Col. H.M. Jones, Director of the Indian Affairs Branch. Upon reading this letter you will realize, no doubt, that a missionary cannot be an accomplice in an election of that kind. It is entirely impossible for an honest man, even though a missionary, to co-operate with a government officer who acts in that way.

Besides, [redacted], is not satisfied with certain missionaries when he asks them for baptismal certificates, etc. and receives no reply. Please have him understand that he should do like others when they want a reply: they enclose a stamped, self-addressed envelope or a dollar.

Another thing: [redacted] says and repeats what he stated to me on October 31, 1954: "I told you then and I repeat, I shall have to remain neutral in this matter; my authority is to see they attend school." I admit he said that to me on October 31, before a witness; but he does not say what he did from August 1954 to October 31, 1954. Take the case of the [redacted] children and what he said at his place and at the Home of the [redacted]. I had a witness.

Lastly, [redacted] has no discretion whatever. Everything he knows or hears said he repeats here and there. Recently, I sent him a note in which, after mentioning a matter, I asked him to think 10 times before doing anything. The gentleman was insulted and broadcast the fact immediately to all and sundry, with the result that the Indians are laughing at him.... Three weeks ago, I was in Pascal and the store keeper said to me: "Indian Affairs have just played me a dirty trick. [redacted] came to me and asked me to get in from 150 to 175 bags of flour for January 15; and on the 13th. he came to cancel the order. The flour is there on the railway. He didn't have authorization." I asked him whether that was a written or oral order. "Oral", he said, "there is nothing to be done about it." Besides, there are accounts unpaid since the end of October." It is up to you to thrash it out with [redacted] and to impose an interest. Mr. Fortier, would you please put in men who are a credit to the Department. The missionary is not here to take the knocks for their mistakes. Only half of what was ordered was delivered to the Indians.

I trust you will understand all of this.

Yours very truly,

(Signed) G.E. Paquette, O.M.I.

Translation
AT - 18-2-55

000326

s.19(1)

01465

109/3-8
File 109/28-5,
Copies for
28-3-11
37-2

1955 JAN 21 PM 2:34

Duck Lake, Saskatchewan,
January 25, 1955.

P.A.
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Canada.

109/28-3

William Joseph, No. 188, Big River Band has repeatedly requested of [redacted] monies which were placed in savings in Ottawa for his son Freddy Joseph, No. 242, Big River Band. Your letter dated September 16, files 109/3-8 T3, 109/28-3, 9109-71 indicates that not only has the money in savings account No. 109-112 been disbursed and transferred back to the source from which it was paid, but an overpayment of \$10.00 is still due the Big River Band Fund which was paid on behalf of Freddy in April of 1953, because of his death on June 16, 1948.

There is another account No. 109-100 shown on the list of balances and savings accounts of April, 1954 and the band No. shown opposite this account No. is No. 242, Big River and, I was wondering whether this money also belonged to the late Freddy Joseph as according to our records, Freddy was the only person ever shown on No. 242. A copy of this letter of going forward to [redacted] Indian Agency, Big River Reserve, and he is being requested to convey the above information to Wm. Joseph once again, as he has on previous occasions been informed of same.

*Action taken
on original copy.*
EE/wf
96
A.R. Nixon,
Superintendent,
Duck Lake Indian Agency.

EE/wf

ID

000327

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TRUSTS DIVISION

JOURNAL VOUCHER

9109-71
FILE No. 109/3-8 ✓
109/28-3
VOUCHER No. 169

DATE October 5, 19 54 19 54 -19 55

ACCOUNT DR.

Savings Account
T.F. 201

(Sav. a/c 109-112)

AMOUNT

6.60

ACCOUNT CR.

Kinematayo Band
T.F. 196 Cap
T.F. 196

2.05

4.55

PARTICULARS

To transfer distribution share with interest for Freddie Joseph, Kinematayo Band, credited to his savings a/c subsequent to his demise on June 16, 1948.

(Interest .60 - Distribution 6.00)

I CERTIFY THAT THIS TRANSFER IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY.

G. A. 103

1 HEAD OF BRANCH

AL DIGIT
H. P. R.
TREASURY OFFICE APPROVAL

DIRECTOR

000328

1
10 6 3
"0

04322

1037 7 16

000329

✓ 109/3-8 T3
109/28-3
9109-71

16th September, 1954.


A.R. Nixon, Esq.,
Superintendent,
Duck Lake Indian Agency,
Duck Lake, Saskatchewan.

Correspondence on file from Reverend G.E. Paquette, has disclosed the fact, that Freddie Joseph, formerly listed under No. 242 of the Kinematayo Band, died on 16th June, 1948..

This apparently however, was never brought to the attention of the Indian Superintendent, because according to our records, the amount of \$20.00 annuity monies, being the share for Freddie for the years 1949 to 1952 inclusive, have been forwarded to the Branch, to be placed in savings for him in Account No. 109-112. It is also noted that a \$6.00 distribution, made in March, 1952, being \$3.95 from Revenue and \$2.05 from Capital was also forwarded to the Branch for savings. This amount totalling \$26.00 plus Government Interest which has been added, has now been transferred out of savings back to the source from which it was paid. It is noted that the 1953 annuity cheque was returned to the Branch for the reason that the whereabouts of this Indian was unknown. However, in April, 1953, a \$10.00 per capita Interest Distribution was made and according to the payroll, Freddie's share was paid in cash. There is no indication in the payroll who received this money. Your records however, will doubtless show the name of the person to whom this was paid. In order that the Band Fund might be reimbursed for this over-payment, it is asked that you collect it. If you have no other means of collecting it, it will be necessary that future distribution shares due that individual, be returned until collection is made in full.

May we please have your report on the matter at your early convenience.

JBS/ceh


L. L. Brown,
Superintendent,
Reserves and Trust 000330

✓109/3-8 T3
109/28-3
9109-71


14th September, 1954.

MEMORANDUM TO THE CHIEF TREASURY OFFICER

Please refer to Savings Account No. 109-112 in the name of Freddie Joseph. A report has been received recently to the effect that Freddie Joseph died on 16th June, 1948. According to the records however, \$5.00 annuity money for each of the years 1949, to 1952 inclusive, were funded for him in the above-named referred to savings account, as well as \$6.00 Trust Funds from the Kinematayo Band Account No. 196. This distribution was made up of \$2.05 from the Capital Account and \$3.95 from the Revenue Account.

It would be appreciated therefore, if you would transfer the annuity over-payments amounting to \$20.00 from this savings back to the credit of annuity vote No. 520-810, as well as \$2.05 to the credit of Capital Account No. 196 and \$3.95 to the credit of Revenue Account No. 196. Included in this transfer should also be the interest which has been added to the account on these funds since 1949.

JLS/coh


for
L. L. Brown,
Superintendent,
Reserves and Trusts.

000331



PLEASE QUOTE

FILE 109/3-8 T.3
109/28-3
9109-71

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Ottawa

1st September, 1954.

MEMORANDUM TO THE SUPERINTENDENT OF RESERVES AND TRUSTS

Re: No. 242 Kinematayo Band - Freddie Joseph
(Deceased)

A search of the Annuity and Trust Fund Distribution Paylists indicates that if the above-named died on 16th June, 1948, the following over-payments have been made on his behalf:

- (1) Annuity, 1949 to 1952 inclusive - \$20.00
- (2) March 1952 Interest Distribution share \$3.95
- (3) March 1952 Capital Distribution share \$2.05
- (4) May 1953 Interest Distribution share \$10.00

Total - \$36.00.

With the exception of a \$10.00 share for May 1953, the other amounts have all been credited in Freddie's name in Savings Account No. 109-112, in which there now is a balance of \$68.61. The \$10.00 payment however, was paid by the Superintendent in cash, there being no indication in the payroll as to the name of the person who received the payment. The 1953 annuity cheque was returned by the Superintendent for the reason that the whereabouts of Freddie was unknown.

/2

There are sufficient funds in the account to wipe out the total indebtedness amounting to \$36.00, or perhaps you will see fit to deduct only \$26.00 plus the accrued Government Interest from Savings Account No. 109-112 and have the Superintendent collect the \$10.00 May 1953 Interest Distribution from the person to whom it was paid.



A. G. Leslie,
Trusts and Annuities Division.

Mr Leslie
~~Don't actually~~
Question arose in my
mind, while then we
will be successful
in getting back the
\$10. Suggest we
deduct from Sugs Act
\$26.00 plus interest
& that Tison be asked
to pay a \$10 -
the other \$10 -
2/9

000333

✓ 109/3-8 T.3
109/28-3
9109-71

1st September, 1954.

MEMORANDUM TO THE SUPERINTENDENT OF RESERVES AND TRUSTS

Re: No. 242 Kinematayo Band - Freddie Joseph
(Deceased)

A search of the Annuity and Trust Fund Distribution Paylists indicates that if the above-named died on 16th June, 1948, the following over-payments have been made on his behalf:

- (1) Annuity, 1949 to 1952 inclusive - \$20.00
- (2) March 1952 Interest Distribution share \$3.95
- (3) March 1952 Capital Distribution share \$2.05
- (4) May 1953 Interest Distribution share \$10.00

Total - \$36.00.

With the exception of a \$10.00 share for May 1953, the other amounts have all been credited in Freddie's name in Savings Account No. 109-112, in which there now is a balance of \$68.61. The \$10.00 payment however, was paid by the Superintendent in cash, there being no indication in the payroll as to the name of the person who received the payment. The 1953 annuity cheque was returned by the Superintendent for the reason that the whereabouts of Freddie was unknown.

/2

There are sufficient funds in the account to wipe out the total indebtedness amounting to \$36.00, or perhaps you will see fit to deduct only \$26.00 plus the accrued Government Interest from Savings Account No. 109-112 and have the Superintendent collect the \$10.00 May 1953 Interest Distribution from the person to whom it was paid.



A. G. Leslie,
Trusts and Annuities Division.

JBS/ceh

000335

Recd June 16/48

MEMORANDUM

Freddy Joseph annuity
242 Kinematayo

Annuity 1952 _____ 5⁰⁰ funded
" 1953 pd chq 5⁰⁰ no 601804 by chq
dish. Univ - chq ret'd cancelled
Aug. 31/53

App stated ltr Aug 26/53 F109/28-3
that whereabouts of Indian
Freddie Joseph was unknown

1950 ✓ 5⁰⁰ funded

1949 ✓ 5⁰⁰ funded

May 26/48 5⁰⁰ funded

MC 109-112 - Freddie Joseph 68⁰⁰

Annuity 1949-1952 - 20⁰⁰

chrt 1952 - 6⁰⁰

make copy 9109-71

MEMORANDUM

Interest

May 1953 #242 Freddie Joseph
1 shoe 10 @ pd in Cash.

March 1952

ch 1952
1 interest share 6 $\frac{00}{100}$ funded
2.05 from cap
3.95 from lw.

3600
1800
1800

MEMORANDUM

8/7/54

to R.T.

I have reviewed the file and think that the estate should be administered in the usual manner.

Please see Mr St Louis memo hereunder. Mr St Louis advises me that more information may be expected when Dominion Health Services are able to find their file.

MM

Jack - Could a statement of annuity payments relevant to this case be prepared please

000338

MORANDUM

R4

T1

Of ever there was a weird up case this seems to be it. From what I read hereunder Freddie was born in 1931 and died in 1948 and yet is showing on his own ticket No 118. Why?

Secondly he seems to have died so mysteriously that neither his father or the Department ever heard of it until now. That is certainly strange

Thirdly. Nixon seems to have paid out Annuity & Interest monies to the father, after the son died.

In conclusion is there any reason why this matter cannot be now adjusted without the formality of a complete Estate administration
23/6 000339 ¹ ₂ ^{tw}

s.19(1)

June 25, 1954.

Memorandum to Mr. M.E. Armstrong:

Re: Estate of Freddy Joseph.

An examination of Departmental records shows that the above noted deceased Indian boy was the fourth son of William Joseph No. 188 Kinematayo or Big River Band, Duck Lake Agency.

William Joseph married in 1918 Ellen, the daughter of John Muchachoo No.123 Mistaswasia Band, and was given a Band number of his own, No.57 Pelican Lake Band. On March 14, 1925 he was transferred with his family to No.188 Kinematayo or Big River Band, Carlton Agency. There were six sons in this man's family, two of whom died in 1942. The births of William Joseph's six sons were recorded on the Treaty No.6 pay lists for the years 1918, 1921, 1926, 1931, 1934 and 1941. [redacted] his oldest son, married in 1942 No. [redacted] Sturgeon Lake Band and was transferred from his father's Band number to No. [redacted]. [redacted] born [redacted], was also married in 1942 to [redacted] sister of [redacted] wife, and given a Ticket of his own, No. [redacted], William Joseph's third son, born [redacted], was transferred to his own Ticket No. [redacted] of the same Band in 1949.

The Big River Band Annuity pay list for the year 1942 also shows that Freddie Joseph, born 14th December 1931 as indicated on the Band's payroll for the year 1949, was also given a Band number of his own, No.242 and his Treaty money funded because he was at that time a pupil of the Muscowequan Residential School, at Lestock. Records do not indicate why Freddie was given a ticket of his own at the early age of eleven, while his brother [redacted], born five years earlier, was kept under his father's No. 188 until 1949.

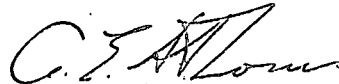
According to Indian Agent R.S. Davis Freddy Joseph was sent to the Indian Hospital, Fort Qu'Appelle, when he was about two years of age suffering from a congenital hip disease. Copies of correspondence appended hereto also disclose that he was admitted to Fort Qu'Appelle Hospital again in 1940, where he stayed for two years. On January 7th 1942 he was transferred to the Muscowequan Indian Residential School from which institution he was discharged on the 1st. October 1945.

000340

-2-

It would appear from a letter on file hereunder written by Rev. O. Robidoux, O.M.I., that this boy was not sent to his parents on his discharge from school because he was "too lame to follow others", but was admitted to Fort Qu'Appelle Hospital where he died June 16th 1948. Of this there is unfortunately no official documentary evidence, as the Qu'Appelle Hospital file containing correspondence covering the years 1945-48 cannot be located in the Central Registry of the Division of Indian Health Services, Dept. of Health and Welfare.

A search of annuity and savings records has revealed the existence of two savings accounts in favor of Freddie Joseph: Account No.109-100 under the name of Joseph Joseph No.242 Big River Band showing a balance of \$8.25; and Account No.109-112, with a balance of \$68.61 made up of annuity and interest moneys funded from 1943 until 1953.


A.E. St. Louis,
Archivist.

000341

109/3-8 (Adm.)
EA/FL

s.19(1)

Ottawa, May 25, 1954.

Reverend G.E. Paquette, O.M.I.,
Big River Indian Reserve,
Indian Mission,
Ormeaux, Saskatchewan.

COPY
ORIGINAL ON

File 9109-71

Dear Father Paquette:

In reply to your letter of April 28th I can now inform you that arrangements have been made to have the Family Allowances cheque paid to [REDACTED] while the [REDACTED] children are in her care. You will appreciate that the distribution of Family Allowances on a nation-wide basis is a tremendous administrative task and that payment of such to non-parents can only be initiated after certain routine administrative procedure has been followed. However, it is hoped that the cheque for the month of May will be available for [REDACTED].

Your letter of March 5 dealt with a deceased son of William Joseph and of annuity payments in his behalf which, apparently, had not been received.

We have no record here of the birth, or death, of such a child. Our pay lists show a man, William Joseph, his wife and one son, born 1926. This son is now married and transferred to his own ticket.

Under these circumstances our officials are unable to understand the comments attributed to Superintendent Nixon in your letter or the special form which, it is claimed, was used by Mr. N. Bowering. However, the matter is being referred to the field and should there be any back annuities owing these will be paid.

I was pleased to hear that Mr. J.T. Warden, Officer in Charge, Saskatchewan Regional Office, visited you last week in implementing his investigation which is still in progress. On the conclusion of this investigation I will write you again concerning the general circumstances in that area.

Yours sincerely,

Laval Fortier.

000342

109/3-8 (Adm.)
EA/FL

s.19(1)

Ottawa, May 25, 1954.

Reverend G.E. Paquette, O.M.I.,
Big River Indian Reserve,
Indian Mission,
Ormeaux, Saskatchewan.

9109-71

Dear Father Paquette:

In reply to your letter of April 28th I can now inform you that arrangements have been made to have the Family Allowances cheque paid to [REDACTED] while the [REDACTED] children are in her care. You will appreciate that the distribution of Family Allowances on a nation-wide basis is a tremendous administrative task and that payment of such to non-parents can only be initiated after certain routine administrative procedure has been followed. However, it is hoped that the cheque for the month of May will be available for [REDACTED].

Your letter of March 5 dealt with a deceased son of William Joseph and of annuity payments in his behalf which, apparently, had not been received.

We have no record here of the birth, or death, of such a child. Our pay lists show a man, William Joseph, his wife and one son, born 1926. This son is now married and transferred to his own ticket.

Under these circumstances our officials are unable to understand the comments attributed to Superintendent Nixon in your letter or the special form which, it is claimed, was used by Mr. N. Bowering. However, the matter is being referred to the field and should there be any back annuities owing these will be paid.

I was pleased to hear that Mr. J.T. Warden, Officer in Charge, Saskatchewan Regional Office, visited you last week in implementing his investigation which is still in progress. On the conclusion of this investigation I will write you again concerning the general circumstances in that area.

Yours sincerely,

Laval Fortier.

000343

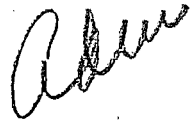
~~For translation~~

109/3-8 (Adm.)

EA/FL

Copy for Indian Affairs Branch

Ottawa, April 23, 1954.



Reverend G. B. Paquette, O.M.I.,
Big River Indian Reserve,
Indian Mission,
Ormeaux, Saskatchewan.

Dear Father Paquette:

I desire to acknowledge receipt of
your letter of April 15 containing additional com-
plaints against field officers of this Department.

As previously indicated to you the
matters you brought to my attention are being made
the subject of an investigation by our senior officer
in the Province of Saskatchewan, and I have had your
more recent complaints brought to his attention so
that appropriate action may be taken.

Yours sincerely,

Laval Fortier

Laval Fortier.



~~Copy for Indian Affairs Branch~~

000344

Copy for Indian Affairs Branch

April 1954

I desire to acknowledge receipt of
your letter of April 15 containing additional com-
plaints against the officers of this Department.

As previously indicated to you, the
attention you brought to my attention are being made
the subject of an investigation by our senior officer
in the Province of Saskatchewan, and I have had your
most recent complaint brought to his attention so
that appropriate action may be taken.

Yours sincerely,



Copy for Indian Affairs Branch

109/3-8 (Adm.)

Copy for Indian Affairs Branch.

Ottawa, le 27 avril 1954.

Révérend Père G.-E. Paquette, O.M.I.,
Réserve indienne de Big-River,
Mission des Indiens,
Ormeaux, (Saskatchewan).

Révérend Père,

J'accuse réception de votre lettre du 15
avril relative à d'autres plaintes logées contre certains
fonctionnaires régionaux de notre ministère.

Ainsi que je vous l'ai déjà écrit, les faits
que vous avez portés à ma connaissance font l'objet d'une
enquête conduite par notre fonctionnaire senior de la
Saskatchewan. J'ai mis ce dernier au courant de vos
plaintes les plus récentes afin qu'il puisse agir en con-
séquence.

Veuillez agréer, Révérend Père Paquette,
l'expression de mes sentiments distingués.

FD/GL

Laval Fortier.

000346



DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

DATE

21-4-54

TO: Director of Canadian Citizenship
Registrar of Canadian Citizenship
Director of Immigration
Director of Indian Affairs ✓
Chief, Editorial and Information

ATTENTION OF:

For Action:.....

For Direct Reply:.....

For Reply and Signature in Deputy Minister's
Behalf:.....

For Preparation of Reply:.....

For Report or Comments:.....

To Note and Pass to:.....

To Note and Return:.....

For Discussion with Undersigned:.....

For Information:.....

For Translation:.....

10
000348
11

109/3-8

s.19(1)

Indian Mission,
Big River I.R.,
Ormeaux P.O., Sask.,
April 15, 1954.

Mr. Laval Fortier,
Deputy Minister,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

An Indian, Treaty No. [redacted] complained to me this morning that in May 1953 he repaired three or four miles of road on the Reserve and has not yet been paid. To me (Father Paquette) he said this: "You promised me to pay for the gasoline; and you have paid me; but the Assistant Indian Agent told me before I started to work: "We pay you, take your time. He worked 18 hours. As soon as the work was done, he went to see the Indian Agent's Assistant about his pay. "What about my pay for the road? He answered me as follows: It does not worth five cents; you made the road worse. We dont suppose to give you one cent for it." (Sic).

Do you think a man who acts that way is acting honestly? Is that not taking advantage of a poor man? The Indian is asking to be paid for his work; if the Assistant Indian Agent had not promised him that, he would not have worked. And I add this: Before the road was repaired, it could be travelled at the rate of five to 10 miles an hour; after it was repaired, it could be travelled at 30 or 40 miles an hour. That road passes in front of my residence and I have seen it many a time. This Indian, William Joseph by name, deserves to be paid for his work and he is asking \$7.50 an hour.

The same Indian also made a half mile of fence. Two years ago, some Indians broke it and pulled up the posts. Mr. Grant (?) the Assistant Indian Agent, saw the damage done to the Indian and said nothing. This winter, others cut the barbed wire and took pieces of it. Mr. Bowering was advised of it and did nothing. Consequently, this Indian requires that his fence be rebuilt, so that he might keep the animals away from his field. If the Reserve authorities allow such things to go on, it is up to the Department to put a stop to such abuses.

[redacted], of Pascal, has complained that he was not paid for Dreaver's horses which were brought to the pound; [redacted] is the pound keeper. Mr. Gran promised him he would see that Dreaver, an Indian of the Reserve, paid him. Nothing was done and [redacted] was not paid. Mr. Gran is Superintendent at Punnichy. Could you arrange that the money be paid to him, please?

As you may see, there is a lack of honesty among your field officers, which the Department names to make inquiries.

Yours truly,

(Sgd.) Rev. G.E. Paquette, O.M.I.

Translation
AT - 20-4-54

56

000349

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
OFFICE OF THE DEPUTY MINISTER

DATE 20-4-54

TO: Director of Canadian Citizenship
Registrar of Canadian Citizenship
Director of Immigration
Director of Indian Affairs
Chief, Editorial and Information

ATTENTION OF: M. J. Smith

For Action:.....	
For Direct Reply:.....	
For Reply and Signature in Deputy Minister's Behalf:.....	
For Preparation of Reply:.....	
For Report or Comments:.....	
To Note and Pass to:.....	
To Note and Return:.....	
For Discussion with Undersigned:.....	
For Information:.....	
For Translation:.....	✓

two copies please -

1512
000350

Dept. of Citizenship & Immigration

OTTAWA

20 1954

Deputy Minister's Office

s.19(1)

Mission Indienne
Big-River I.R.
Ormeaux.P.O.Sask.,
15 avril 1954

Mr. La val Fortier
Sous-ministre
Dépt des Affaires Indiennes
Ottawa.Ont.

Monsieur le Sous-Ministre:

Un Indien, treaty number [redacted] s'est plaint à moi, ce matin que
Ma i 1953, il a repare trois ou quatre milles de chemin sur la réserve et
n'est pas paye. En s'adressant moi (Pere Laquette) il dit ceci: vous m'avez pro-
mis de payer le Gaz. et vous m'a-vez paye., mais l'assistant Indian Agent
m'a dit a-va nt de commencer de travailler: we pay you, take your time. Il
a tra-va ille dix-huit heures. Des que le travaille fut fini, il fut alle
voir l'assista nt Indian Agent pour être paye. What about my pay for the
road. Il m'a repondu de la maniere suiva nte: It does not worth five cents, you
made the road worse. We dont suppose to give you one cent for it. Pensez-vous
Mr. La val Fortier qu'un homme qui agit de la sorte, agit d'une maniere hon-
nete. N'est-ce pas abuser d'un pauvre homme que d'agir de la sorte. Alors l'in-
die n demande qu'il soit paye pour son travail, car si l'assistant de l'agent
indien ne lui avait pas promis cela, il n'a-ura it pas travaillé. De plus
j'a joute ceci: a-va nt le chemin soit repare, il allait cinq a dix milles
a l'heure, apres qu'il fut repare, 30 a 40 milles. Ce chemin passe devant
mon prebytere et je l'ai vu maintes et ma-intes fois. Ce qui veut dire
que cet Indien du nom de William Joseph merite d'être paye pour son
tra-va il et dema nde sept piastres et demi de l'heure.

En outre, cet Indien du nom de William Joseph a fait une
de-mi-mille de cloture. Il y a deux ans, des indiens l'ont brise, a-rrache
les piquets. Mr. Gran. ass. Indian Agent a vu le domma-ge fait a cet Indien
et n'a rien dit. Cet hiver, d'a utres ont coupe la broche piquante et en
ont pris des bouts. Mr. Bowering en fut averti et n'a rien fait fa-ir. Par
conséquent cet Indien exige que sa cloture soit reconsbuite afin qu'il
puisse te-nir eloigner les anima-ux de son champ. Si les autorites de la
reserve la-issent fa-ire de pareilles choses, au Depa-rtement de faire
en sorte que de sembla-bles abus disparaissent.

[redacted] de Pascal s'est plaint de ce qu'il ne
fut pas paye pour les che-vaux de Dreaver qui furent amenes a la pound,
ca r il [redacted] est le pound keeper. Mr. Gran lui avait promis
qu'il verrait a ce que Dreaver, indien de la reserve, le paie. Rien n'a ete
fait et [redacted] ne fut pas paye. Mr. Gran est surintendant a Punn-
nichy.

Pourriez-vous faire en sorte que l'argent lui soit remis.
Comme vous pouvez le constater, il ma nque de l'honnetete chez vos
field officer.... que le departement desine pour faire justice.
Bien votre:

R. P. J. E. Deputé

000351

15177

1984 APR 73 PM 2 10

000352

FIELD SERVICE

17758



109/3-8
PLEASE QUOTE 371

FILE 109/3-8-11

1951 MAR 5 AM 9:02 DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Duck Lake, Sask.
March 2, 1951.

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Ontario.

With further reference to Departmental letter file 109/3-8(FA) dated February 15, 1951 and to our letter file 323-109/3-8-11 dated February 23rd., we herewith enclose a report from Mr. Gran, Assistant, Indian Agency, Big River Reserve, which is self explanatory and from which it would appear that he has gone out of his way to see that the children going to school were properly dressed.

2. ✓ for information
3. See file

J. T. Warden

J.T. Warden,
Field Agent,
Duck Lake Indian Agency.

H.

F.A.
000353

s.19(1)

Victoire, Sask;
Feb. 26th, 1951

N. J. McLeod, Esq;
Sup't. Indian Agency,
Duck Lake, Sask;

Please note the following report in connection with a complaint by the Reverend G. E. Paquette that the children of Big River Indian Reserve are inadequately clothed.

It was brought to my attention last November that one Indian child, namely, [REDACTED], was attending the R.C. Day School and was not (according to Rev. Sr. Marie Emilie) properly clothed. In administering the family allowance I had at every opportunity impressed upon the mother that one of the basic reasons that family allowance payments were issued in the first place was that it be used to assist parents in properly clothing their children.

With a further view to correcting any indiscretion along these lines I wrote a letter to the teachers under my supervision on November 27th, 1950, asking that they submit a list of any of the children attending their particular schools whom they considered were inadequately clothed, in order that I might correct the same. (A copy of the above letter is attached for your information).

The Teachers concerned submitted a list to me which showed that in their opinion most of the children were properly dressed and also listing those whom they considered were not. I then checked the families who were supposedly not clothing their children properly and advised them to purchase the necessary clothing progressively from their various allowance cheques. On a visit to the above schools pursuant to these instructions, I was personally commended very highly by the teachers, stating that all children were now properly clothed and that they were thankful for my cooperation.

It therefore surprises me a great deal to learn that the Reverend Father G. Paquette has any criticism to offer in this regard, especially at such a late date, when necessary and proper action had been taken in respect to the above months previous to his complaint.

It is my personal observation from constant visits to the day schools under my supervision that the children attending are as well dressed as most Indian and possibly as well as the average white school.



/vmg

Yours very truly,

V. M. Chan
Assistant Indian Agent 000354

Victoire, Sask:
November 27th, 1950

To the Teachers of Big River Reserve:

I have tried in the past to keep a watchful eye on the spending of Family Allowance cheques by Indian mothers on this reserve, to see that they were purchasing only the articles that administrators of Family Allowance intended this income for.

As you are no doubt aware, this is quite a task on this particular reserve where Family Allowance payments are a major portion of the Indians income and they have not had the benefit of proper guidance along these lines in previous years.

I have encouraged the Indian mothers to spend a portion of the allowance on clothes for their children, time and time again. In some instances I find that this advice has been disregarded entirely, in other cases I find that the Indian mother has responded to my request.

It is my intention to see that at least the children that are attending school and have to walk in sub zero weather are properly clothed, at least as far as the allowance will permit. I have warned the mothers that they must purchase some article of clothes for their children from each cheque, where the children concerned are suffering in this respect. There is absolutely no good reason why an Indian child should come to school with only a shirt during the winter months, who is in receipt of Family Allowance.

I would like to solicit your help in making a list of the children who are improperly clothed and submit it to myself at the end of each month with your school attendance report. This will enable me to check more closely on the spending of family allowance cheque of the parents or guardians concerned. Thanking you for your co-operation in this matter, I am,

Yours truly,

W. H. Grant
Assistant Indian Agency



000355



CANADA

DEPARTMENT

OF

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1951 FEB 26 PM 1:47

2/26/51
W. J. McLeod

Duck Lake, Sask.
February 23rd, 1951.

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
Ottawa. Ontario.

Reference is to your letter dated February 15th, your file IO9/3-8 (FA) enclosing copies of correspondence with lists of Indian Children in attendance at the Big River R. C. Indian Day School reported by the Teachers in charge to be in need of clothing.

I have instructed our Assistant Mr. V. M. Gran to make a thorough investigation of the matters brought out in the letter of Reverend Father Paquette and to report to this office in full. Immediately I have Mr Gran's Report a submission will be made on the matter. I would point out that todate the Reverend Father has not sent into this office any communication or letter setting out a list of names of children in attendance at Day School improperly clad to withstand the cold.

W. J. McLeod

N. J. McLeod,
Superintendent, Indian Agency.

s.19(1)

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

C-237

Document disclosed under the Access to Information Act
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

DIVISION FILE No. 50R 128-562

05159

DIVISION Prince Albert SUB-DIVISION Big River

PROVINCE Saskatchewan DATE January 29th. 1951.

FILE REFS
RE
- The Indian Act (130-2)
Big River Indian Reserve, Saskatchewan

1951 FEB 14 AM 11:29

HEADQUARTERS

SUB-DIVISION

50PA 712-76

DETACHMENT

50BR 5-226

P.C.R.

25-1-51

A. R. V. No.

DIARY DATE

SET FOR

26-1-51

1. Please refer to Miles Louis LACHANCE and [redacted] - The Indian Act, (130-2) Big River Indian Reserve, Sask. and also to file Re:- Complaint of Rev. G.E. Paquette - Debden and Victoire, Sask. 50R 128-553 - this date patrol made per hired bombardier to the Big River Indian Reserve where Father G.E. Paquette was located and interviewed, Father Paquette seemed reluctant to make any statement and referred to his letters only.

STATEMENT OF FATHER G.E. PAQUETTE - I came to Big River Indian Reserve in 1937. I have been a Missionary for the Indian for 18 years. Prior to me coming here a Priest came over from Muskeg Lake Indian Reserve once a month. Regarding the death of a baby of [redacted] This boy was born on March [redacted] and died on March [redacted] Dr. Tucker, Indian Dept. Health Service Doctor of Prince Albert saw the baby about March 10th. a few days before it died. The baby was sick and had pneumonia. Dr. Tucker examined the baby and remarked that the house was too cold to keep a baby in. The house was a lumber house and had just a single board roof with no paper. To my knowledge [redacted] earned about \$50.00 while threshing. He spent this money on liquor. [redacted] came to me for food. I told her to see Mr. Gran, Assistant Indian Agent. I don't know for sure if she went to the ration house or not. She went to see Mr. G. Pellitier, Merchant of Victoire and she got \$12.00 in groceries. Mrs. Louis Lachance brought me some extract bottles. One of these bottles was just about full. I gave these bottles to Mr. Gran about two days after I got them. I also gave him the required information. I spoke to him about the conditions on the Reserve in so far as extracts were concerned and also in regards to the wives and children of the Indians suffering for proper food and clothing. Mr. Gran said I am not a constable or a policeman and I have word from Mr. McLeod to this effect. Sometime in November 1950 Mr. Gran told the Indians to look after their wives and children better, more particularly in clothing. I think the liquor conditions on the Reserve now is pretty fair. This I believe because the Indians have no money. [redacted] is the worst offender in regards to liquor. He is also the worst one to beat up his wife. [redacted] told me that she tried two or three time to report her husband to Mr. Gran, but apparently he didn't do anything. When Mr. Gran first came here he was too good to the Indians and he believes the Indians are as PTO

000357

Big River Indian Reserve, Saskatchewan.

STATEMENT OF FATHER G.E. PAQUETTE CONTINUED - ARE AS intelligent as he is with the result that they don't understand him. I don't think he is strict enough. My main concern is the drinking amongst the Indians, both on and off the Reserve.

(sgd) G.E. Paquette - O.M.I)

s.19(1)

2. Patrol continued to the home of [redacted] where she was interviewed through Albert Joseph, interpreter.

[redacted] stated that a baby boy died of pneumonia last March and that their house was cold. She was questioned about the fat faced man of Debden that came to talk to her husband about liquor on December 20th, as noted in letter of Father G.E. Paquette, dated December 28th, 1950,

[redacted] stated that no one came to their house on the evening of December 20th, but that her husband realizing that he faced a gaol term left home on the morning of December 21st, and walked to Ormeaux and purchased some groceries as, one bag of flour, lard, tea bread, sardines, canned meats and sugar and that a man drove him home with the food just prior to the police getting there.

[redacted] stated that she didn't know who this man was, but that he was not a merchant from Debden. [redacted] was then questioned about how many times Mr Gran was at her house talking to her husband prior to her husband going to gaol and she stated that he was never in their house prior to her husband going to gaol and has been in the house twice since and that was to deliver rations. [redacted] was also questioned about begging for food, she stated that she did talk to Father Paquette about it and that she went to Victoire and got a \$12.00 order from Mr. Pellitier, Merchant, she stated that she did not ask Mr. Gran for food, neither did she go to the ration house to see about food.

3: It has been established that the person who brought [redacted] home with the food in the AM of December 21st, was Mr. Lehouillier, a resident of Ormeaux, Sask.

4. In view of the above, this file will be considered closed here unless instructed to the contrary.

CONCLUDED

EX.F.93. Jan.16/31st. 1951.

Opl:
G.E. Wenzel - 11170.
i/c. Big River Detachment.

THE Q. J. R. C. M. C. B.

Re: [redacted]

Forwarded for your information

Commdg. P. Albert S. Du.

JAN 31 1951

000358

-2-

50R 128-562

Re: [REDACTED] - The Indian Act (130-2)
Big River Indian Reserve, Saskatchewan.

s.19(1)

The Regional Supervisor of Indian Agencies,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
REGINA, Sask.

1. Forwarded for your information.

Regina, Sask.
Feb. 3, 1951.

W.H. Williams, A/Supt.,
In Charge C.I.B.

000359

"F" DIVISION
C.I.B.

50R 128-562

Regina, Sask. Feb. 3, 1951.

s.19(1)

C10 B-50
4219 G
CB 345A

The Deputy Attorney General,
REGINA, Sask.

Dear Sir:

Re: [REDACTED] - The Indian Act
(130-2) Big River Indian Re-
serve, Saskatchewan.

1. Further to my letter of January 30, 1951, attached hereto are two copies of Big River Detachment report dated the 29th ultimo, embodying a statement from Father G.E. Paquette, the contents of which will be found self-explanatory.

The Commissioner, R.C.M. Police,
OTTAWA, Ontario.

Yours truly,

1. Forwarded in duplicate for your information with two copies of report referred to attached.

Regina, Sask.
Feb. 3, 1951.

W.H. Williams, A/Supt.,
In Charge C.I.B.

W.H. Williams, A/Supt.,
In Charge C.I.B.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Document disclosed under the Access to Information Act
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

C-237

107/18-6

109/3-8

DIVISION FILE No. 51R

DIVISION Prince Albert DETACHMENT Big River

PROVINCE Saskatchewan DATE January 20th. 1951.

FILE REFS. RE: Louis LACHANCE (T.I.) - The Indian Act (130-2)
Big River Indian Reserve, Sask.

9095

HEADQUARTERS

s.19(1)

SUB-DIVISION

51PA 65-8-82

DETACHMENT

50ER 2-358

P.C.R.

12-1-51

A. R. V. No.

1. With reference to the above and further to memorandum of the C.G. - R.C.M. Police, Prince Albert dated the 6th inst. in this regard I wish to advise that since [redacted] Merchant of Debden has left the District, it would appear that little could be done to successfully prosecute him for infractions of the Indian Act in supplying Indians with intoxicants. However the store that was operated by him is still in operation and in the near future will be visited along with other places of business in Debden with the view of obtaining some direct evidence of sale of extracts to Indians.

2. In the meantime this file will be considered closed unless instructed to the contrary.

CONCLUDED
EX. M1.

Cpl:
C.E. Wenzel - 11170.
i/c. Big River Detachment.

The C.G. is R.C.M.P. CTR
Regina, Sask.
Forwarded for your information.

Comd. by [redacted]

15-2-2-1951

The Regional Supervisor of Indian Agencies,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
REGINA, Sask.

1. Forwarded for your information.

Regina, Sask.
Jan. 24, 1951.

W.H. Williams, A/Supt.,
In Charge C.I.B.

DIARY DATE

SET FOR.....

000361

"F" DIVISION
C.I.B.

51R 128-9

Regina, Sask. Jan. 24, 1951.

s.19(1)

C10 B-50
4219 G
CB 345 A

The Deputy Attorney General,
REGINA, Saskatchewan.

Dear Sir:

Re: [REDACTED] - The Indian Act
(130-2) - Big River Indian Re-
serve, Saskatchewan.

1. Attached hereto for your information
are two copies of Big River Detachment report of
January 20, 1951 which has reference to my letter
of the 22nd instant.

2. A further report may be expected
in due course from our Rosthern Detachment.

The Commissioner, R.C.M. Police, OTTAWA. Yours truly,

1. Forwarded in duplicate for your
information, with two copies of report
referred to attached.
Regina, Sask.
Jan. 23, 1951.

W.H. Williams, A/Supt., W.H. Williams, A/Supt.,
In Charge C.I.B. In Charge C.I.B.

109/3-8(FA)


, February 15, 1951.

N. J. McLeod, Esq.,
Supt., Indian Agency,
Duck Lake, Sask.

Reference is made to recent correspondence with Father Paquette in regard to various observations in connection with the Big River Indian Reserve.

We are attaching hereto for your information copy of a letter and enclosures addressed to the Department of National Health and Welfare which has been passed to this office for attention. Father Paquette's letter to you is not being forwarded as it is assumed that you will have a copy on your files.

Would you please let us have a report at your convenience in regard to the question of adequate clothing on behalf of the children mentioned in the list submitted by Sister Marie Emilie and Sister Marie Adelard.


H. M. Jones
Superintendent - Welfare Service.

JHG:CD

Encs.

000363

109/3-8

04508

1951 FEB 15 PM 12:02 Sask.
1951 FEB 13 PM 12:02
Jan. 18, 1951.

7a

Department of Social Welfare and
National Health,
O t t a w a.

Sir:

Last December, I mentioned in a letter I sent you, that when I would have time to spare, I would send you the Sisters' report on the children who come to school here, and the way they are dressed. I am sending you the report herewith. I am also enclosing a letter to Mr. McLeod, Superintendent at Duck Lake. The sale of yeast squares was not mentioned.

I thank you.

Yours truly,

(Signed) Fr. G.E. Paquette, O.M.I.

Translation
YB/GM
13-2-51

Original Damaged

109/3-8

F.A.

Ottawa.



En suite
sur la lettre
longue

[The following text is extremely faint and illegible, appearing to be a series of lines of handwriting.]

CITIZENSHIP & IMMIGRATION	
TRANSLATION	
RECEIVED	FEB 10 1951
RETURNED
INITIALS



[Faint, illegible handwritten text visible through the paper, likely bleed-through from the reverse side.]

underwear, light cotton short sleeve shirt

OK

OK

light underwear, no socks, cotton
cotton shirt

OK

OK

OK

OK

underwear OK

no underwear

light underwear

OK OK day

OK OK

OK OK

OK OK

OK OK

OK OK

OK OK

OK OK

OK OK

Copies sent to N. J. McLeod, Supt., and
J. P. B. Ostrander, Reg. Sup.

109/3-8
109/3-5

, February 6, 1951.

Reverend G. E. Paquette, O.M.I.,
Victoire P. O.,
Saskatchewan.

Dear Father Paquette:

Your letter of January 18th, together with enclosures, to the Department of National Health and Welfare regarding the supplying of intoxicants to Indians, the clothing of school children of the Big River Reserve, and other matters, has been referred to this Branch.

As to the question of supplying intoxicants to Indians, the matter has been under investigation by the law enforcement authorities, and it would appear that to date insufficient evidence has been obtained to warrant prosecution proceedings.

The Indian school children of the Big River Reserve, listed in the copy of the letter to you as being inadequately clothed, have been noted, and I may assure you that the matter will be looked into.

Your observations concerning the meeting held with respect to the removal of Councillor John Dreaver have been noted. There does not appear to be any petition on file in regard to this matter. For your information it may be mentioned that chiefs and councillors may be removed from office only on specified grounds in accordance with the provisions of Section 99 of the Indian Act.

Yours sincerely,

T. R. L. MacInnes
T. R. L. MacInnes,
Secretary.

CIP/ND

000369

ONTARIO POLICE

C-237

107/18-6

DIVISION FILE No.

SUB-DIVISION

DETACHMENT

Prince Albert
Saskatchewan

Big River

DATE January 12th. 1950.

PROVINCE

RE:

Louis LACHANCE and
Big River Indian Reserve, Sask.

- The Indian Act (130-2)

s.19(1)

8608

FILE
REFS.

HEADQUARTERS

SUB-DIVISION

50 PA 65-8-82
50 PA 65-8-83
50 PA 65-8-81

DETACHMENT

50 BR 2-358

P.C.R.

A. R. V. No.

DIARY DATE

SET FOR-----

1. With reference to the above and further to memorandum of the Officer in Charge - C.I.B. Regina dated the 10th inst. In this regard I wish to advise that on 18-12-50, Mr. N.J. McLeod, Supt. Indian Agency, Duck Lake contacted the writer per L.D. phone and requested that I meet him in Debden on 20-12-50. The Mr. McLeod was met at Debden and he showed me a copy of a letter written by the Rev. G.E. Paquette through a Barrister in Prince Albert to a Member of Parliament for Montreal, Quebec, said letter was quite similar to the one written to the office of the Attorney General, Regina and I believe written the same date, December 6th. 1950. Patrol continued to the Big River Indian Reserve where I contacted Father Paquette and he and I went to the home of [redacted] where he was interviewed, Father Paquette being the interpreter. As a result of this interview, both the captionally noted were charged in Court under section 130-2 of the Indian Act.

2. In regards to the last three lines of paragraph one of said memorandum I wish to advise that in this area offences of intoxication is very seldom brought to the attention of anyone in authority. There are several Indians and families who do not reside on any reserve, but have their trap lines where they in winter and usually come to some lake near Big River where they spend their summer. There are also areas which are entirely inhabited by half breed families. In some instances a family who are half breeds have a brother who is an Indian and whose family are all Indians. Some instances a mother is an Indian and a son a half breed. Due to this mix up it is very hard to control the Indians drinking, half breeds are entitled to visit beer parlours and take beer out by the package, at the same time they may have come to town with Indians or have had Indians come to town with them, with the result that the Indians are supplied liquor on many occasions which is not drawn to the attention of the authorities for some considerable time. There are some Indians in this area which would pass as quarter breeds and not Indians at all.

3. Regarding [redacted] of Debden, he has now sold his place of business and resides in Prince Albert. I have spoken to him regarding the sale of extracts to Indians and he certainly will not admit any such offence. In November 1944, a clerk who worked in the store named [redacted] was convicted and fine \$50.00 and costs before Mr. Jones, Indian Agent, having been charged under Section 126 of the Indian Act. The sale at that time was extracts. Mr. V.M. Gran. Assistant Indian Agent interviewed [redacted] and asked him not to sell extracts to Indians.

PTO

BEST COPY AVAILABLE

s.19(1)

4. During last fall the Preventive Squad visited Debden one night while a wedding dance was in progress. they visited all merchants who were suspected of selling extracts and others who were suspected of bootlegging, they met with no success.

5. Every attempt is being made to secure an Indian to make purchases of extracts in Debden some night when the stores are open and such purchases observed through the window while the lights are on.

Ex. M1.

Cpl.

O.E. Wenzel - 11170.

i/c. Big River Detachment.

The Officer i/c CIB RCMP "F" DIV. REGINA, Sask.,

1. Forwarded for your information. It will be noted the initial enquiry was made following receipt by Mr. N.J. McLeod of a copy of a letter written by the Rev. Paquette.
2. This matter is now being referred to Eastern Detachment for investigation and report from that Detachment will be submitted in due course.

S.U.I.

(L.S. Grayson) Insp.

19-1-51

Commanding Prince Albert Sub-Division.

The Regional Supervisor of Indian Agencies,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
REGINA, Sask.

1. Forwarded for your information.

Regina, Sask.
Jan. 22, 1951.

W.H. Williams, A/Supt.,
In Charge C.I.B.

000371

s.19(1)

"F" DIVISION
C.I.B.

50R 128-562

Regina, Sask. Jan. 22, 1951.

51R 128-9
51R 128-10

C10 B-50
4219 G
CB 345 A

The Deputy Attorney General,
REGINA, Saskatchewan.

Dear Sir:

Re: [redacted] - The Indian Act
(130-2) - Big River Indian Re-
serve, Saskatchewan.

1. Further to my letter of January 16, 1951, attached hereto are two copies of Big River Detachment report re - Louis Lachance and [redacted] - The Indian Act (130-2) Big River Indian Reserve, Saskatchewan, dated January 12, 1951, the contents of which it is suggested, will be found self-explanatory.

2. It is indicated from this report that our Detachment at Big River has been aware of conditions of Indians on the Big River Reserve, also in this case the present investigation was made following a letter written by Rev. Paquette. Further investigation is being carried out by our Rosthern Detachment.

The Commissioner, R.C.M. Police, OTTAWA.

Yours truly,

1. Forwarded in duplicate for your information with two copies of report referred to attached.

Regina, Sask.
Jan. 22, 1951.

W.H. Williams, A/Supt.,
In Charge C.I.B.

W.H. Williams, A/Supt.,
In Charge C.I.B.

000372

REGIONAL SUPERVISOR
OF INDIAN AGENCIES



CANADA

109/3-8

PLEASE QUOTE

FILE...161/109/

3-8

1951 JAN 23 AM 8:50
DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

6751

Regina, January 22nd, 1951.

Indian Affairs Branch, Department of Citizenship & Immigration, OTTAWA.

Enclosed is copy of a letter Indian Superintendent McLeod received from Reverend Father Paquette, O.M.I., regarding a meeting on the Big River Reserve, at which 12 Indians were present, the purpose of the meeting being to sign a petition for the removal of John Dreaver as Councillor.

I am passing the information to the Department, as I note a postscript on the bottom of Father Paquette's letter that he will later "send a copy to the Indian Department at Ottawa".

Also enclosed is a copy of Mr. McLeod's letter to me, dated January 15th, 1951, and a copy of his letter of the same date addressed to Reverend Father Paquette.

I do not think there is sufficient reason for removing John Dreaver as Councillor. So far as the Department officials are concerned, it is my opinion that he is a little better to deal with than any other Indian of that reserve which, I will admit, is not saying too much in his favour.

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed
Encls.

000373

C O P Y

VICTOIRE, P.O. Sask.,
January 8th, 1951.

Mr. N.J. McLeod,
Supt. Indian Agency,
Duck Lake, Sask.

s.19(1)

Dear Sir:

On January the 4th, the Indians of this reserve were convened by Chief Pappiwin to meet at [redacted] place. Twelve Indians were present. The purpose of the meeting was to make them sign a petition so that John Dreaver be not Councillor for the following reason. They claim (here are the words of the Chief in Cree: kiya ki kakayehisin tchikena mistahe osam ki witjewawok. Soniyaw okimaw mina okistewiyiniw mina soskawatch e wayesihikoyakwaw "you are crooked and you are co-operating too much with the Supt. and Mr. Gran in the administration of the reserve, and is thereby fooling us." This is the origin of the lack of co-operation and misunderstanding on the reserve. No use to try to find the cause elsewhere, but in this small group of these Indians who is picking a trumpety quarrel on the reserve and thus hinder all co-operation with the Department officials. On January the 4th, the dispute was about John Dreaver, while at another time it will be against another one, and so on. To conceal their conduct, they throw the blame or cast suspicions against one who is not favored by the Ass. Indian Agent. Far away they laugh at the Ass. Ind. Agent and the Indian. It seems to me you do not understand this point, and it is my duty, I believe, to enlighten you in this situation. This was reported to me by John Dreaver himself the same day of the meeting when he came over here to bring one letter for me from Pascal.

Furthermore, I wish to inform you that, on December the 25th, at night, four days after the trial at the ration house where Councillor Dreaver was complaining that drunken Indians went from house to house causing trouble. [redacted] of this reserve, was drunk, and in this condition went from houses to houses, at the house of [redacted], he tried to choke John Dreaver ([redacted] was witnessed when John Dreaver told me) and [redacted] went to the house of her daughter ([redacted]) and reported there that her husband was drunk. After that, [redacted] went to [redacted] place and [redacted] reported me few days later on, he was drunk. He used this word in cree (naheyigok kihiskwebew). As you may see, the example of [redacted] will be followed by others.

It is up to you to put this Indian to reason and have such abuses discontinued. For, on the reserve you have authority.

Yours truly,

Sgd. Father Paquette, O.M.I.

Later on, I will send this copy to the Indian Department, at Ottawa.

[redacted] was at the trial, December 21st.

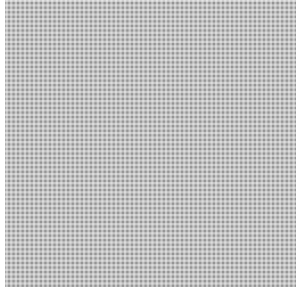
000374

s.19(1)

Here are the names of the Indians who are at the meeting:

Chief Pappiwin

John Dreaver



FIELD OFFICE



PLEASE QUOTE

FILE...109/18-6
-11/104.

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

s.19(1)

C O P Y

Duck Lake, Sask.,
January 15th, 1951.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Building,
Regina, Saskatchewan.

Enclosed herewith please find a letter forwarded to this office by the Reverend Father Paquette the contents thereof is self explanatory.

The Reverend Father's complaint in connection with the use of intoxicants may be quite correct, however his letter commences with reference to an Indian meeting where his personal friend, [REDACTED] was evidently not very popular, and the Reverend Father has taken to including a large number of the Indians who were present at the meeting as being drunken and no good type.

This letter along with many others merely indicates that the Reverend Father takes sides with the Indians for and against each other and he naturally sides with the Indians who are adherents of his faith.

The enclosed letter is forwarded to again show that my contention, to the effect, that the removal of the Reverend Father will assist us in combating the so called infractions and ill will that exists amongst the members of the Big River Indians.

Sgd. N.J. McLeod,
Superintendent, Indian Agency.

000376

FIELD OFFICE



PLEASE QUOTE

FILE.....109/18-6-
11 (102)

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

s.19(1)

C O P Y

Duck Lake, Sask.
January 15th, 1951.

Rev. Father G. Paquette, O.M.I.,
Missionary,
Victoire P.O., Sask.

Dear Father Paquette:

I have your letter regarding the meeting held by the Chief of Big River Band. This would not mean anything and the Chief or his men must have something definite against [REDACTED] by way of his being an immoral person or addicted to the use of intoxicants before they could have him removed as a [REDACTED].

My experience has been that the best way to handle the situation is to pay no attention to the childish actions and until such time as the band can prove something definite we are not going to accept the word of a small minority group who may decide to run their affairs to the detriment of the majority.

It would appear to the writer that the solution to the use of intoxicants by Big River Band will be to deal out severe punishment and you may advise the Indians that anyone found on their reservation or off their reservation in a drunken condition, or with intoxicants in their possession will be severely dealt with when apprehended. It is to be regretted that a band of Indians who are in needy circumstances can see their way clear to expend money on intoxicants which is needed to supply food for themselves and their families.

Yours truly,

Sgd. N.J. McLeod,
Superintendent, Indian Agency.

000377

TRANSLATION

Ottawa, Ontario
25 January, 1951

Reverend Father,

Your letter of 18 January concerning school children and cases of excessive drinking, has been passed to the Indian Affairs Branch, whose responsibility this is.

Yours very truly,



O. Leroux, M.D.
Indian Health Services

Rev. Father Paquette
Victoire, P.O.
Que.

109/18-6

Ottawa, Ontario
25 janvier, 1951

Révérend Père,

Votre lettre du 18 janvier concernant les enfants d'école et les cas d'ivrognerie est encore passée aux autorités des affaires indiennes, car ces questions relèvent de ce département.

Votre tout dévoué,



O. Leroux, M.D.
Services de Santé aux Indiens

Révérend Père Paquette,
Victoire, P.O.
Sask.

CF

000379

FIELD SERVICE

s.19(1)



CANADA

DEPARTMENT

OF

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

109/18-6
6307

PLEASE QUOTE 125

FILE 109/18-6-11

Duck Lake, Sask.,
January 18, 1951.

Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship & Immigration,
Ottawa, Ontario

I have your letter dated January 10th your file 109/18-6 (Secy) enclosing copies of correspondence forwarded to your office by Department of National Health & Welfare, addressed to the Office, Attorney General, Regina, Saskatchewan over signature of Reverend Father Paquette O.M.I.

Letter dated December 28, 1950 appears to register a complaint in regards to whites selling or giving intoxicants to Indians. This matter is under investigation by R.C.M.P. Officers who advise that to date they have been unable to collect sufficient evidence other than hearsay to proceed with action.

Louis Lachane and [REDACTED] appeared before me at Big River Indian Reserve on December 21, 1950 charged with being drunk on an Indian Reserve contrary to section 130, subsection 2 of the Indian Act, found guilty and sentenced to 30 and 60 days in the Prince Albert Common Goal.

The remainder of this particular letter merely sets out hearsay conversations and would indicate a rather crude attempt to show that our Assistant, Mr. V.M. Gran does not try to prevent Indians of Kinematayo Band from using intoxicants. This is pure untruths and merely shows animosity towards our assistant by Reverend Father Paquette and definitely unbecoming in his position as a Roman Catholic Missionary and Priest.

000380

Missionary and Priest.

Letter dated December 6th 1950, again shows an attempt by Reverend Father Paquette to discredit our administration. The statement that is made to the effect that a week after the child died "frozen to death" does not correspond to Medical Death Certificate, over signature of J.B. Tucker M.D. which reads cause of death Broncho Pneumonia, duration 4 days, in addition the family reside near where the Reverend Father has his residence and if the husband left his wife in such terrible circumstances surely it would be reasonable to assume that as a missionary he personally would not permit the mother and child to freeze to death or to go hungry. Our Assistant resides on the Big River Indian Reserve and can be easily contacted and would not permit any undue suffering if made aware of the circumstances.

The letters herein mentioned merely show that Reverend Father G.E. Paquette has in mind being Judge, Juror and investigator and assumes the role of advisor to Indian Affairs Branch Officials and Law Enforcement Officers, who do not conduct their duties along lines that would please the Reverend Father and assist him with personall prestige amongst all Indians of Kinematayo Band.

I would point out that there are two missions on Big River Indian Reserve, Anglican and Roman Catholic and we who are in the field service will not permit ourselves to become a party to enhancing the prestige of either missionary or show any impartial treatment of Indians adhering to either faith or paganism.

Reverend Father Paquette has been in charge of the Roman Catholic Mission located on Big River Indian Reserve for a number of years previous to our placing an Assist ant on that particular Reserve. During this period the Reverend Father conducted the administration of the Indians and now appears to resent our having placed an Assistant in that Reserve, who no doubt in his official position now assumes administration work that previously had been done by the Reverend Father and which assisted the Reverend Father personally with his mission work amongst the Band.

- 3 -

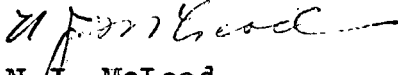
work amongst the Band.

In conclusion may I state that personally I bear no malice or ill will towards Reverend Father G.E. Paquette O.M.I. I do believe, however, that it would be to the advantage of his Mission to transfer him from the area and unless this is done it would appear that we will not make any great progress with the Big River Indians as it is evident by the letters referred to herein that he will use his influence over the Indians to discredit anything that is being done to assist them by the Indian Affairs Branch, providing the method used does not meet with his approval. Therefore the administration of Indian Affairs Branch on Big River Indian Reserve will either have to be carried out as the Reverend Father demands or we who are in the field service will be confronted with a smear campaign amongst the Indians and General Public instigated by Reverend Father Paquette O.M.I. who feels that we should consult him in connection with all matters effecting the Indians of Kinematayo Band, especially adherents of the Roman Catholic faith.

I regret that I cannot agree with the views set out in the letters forwarded by the Reverend Father mentioned and regret to have to report that this Missionary is not the type who can further the work of the order that he represents now, secure and hold the goodwill of Indians, because he is vindictive and not capable of grasping the reason why certain things cannot be done as he thinks or would prefer to dictate the methods to follow.

I would recommend that the Order to which the Reverend Father George E. Paquette is a member of be approached and request made to have him replaced by a missionary who we can count on to assist us in eliminating the rotten conditions that the Reverend Father claims exists amongst Kinematayo Band of Indians.

It would appear to the writer that the letters referred to are only a few of many more that are to come.


N.J. McLeod,
Superintendent,
Duck Lake Indian Agency.

NJM/e

000382

s.19(1)

VICTOIRE, P. Q. SASK.

January 8th 1951

Mr. H.J. McLeod
Supt. Indian Agency
Duck Lake, Sask.

Dear Sir:

On January the 4th, the Indians of this reserve were convened by [redacted] to meet at [redacted]'s place. Twelve Indians were present. The purpose of the meeting was to make them sign a petition so that John Breaver be not councillor for the following reason. They claim (here are the words of the chief in cree: kiya ki kakayehisin tehikama mistake osam ki witjewawok Soniyaw okimaw mina okistewiyiniw mina saskwath e wayerihiko-yakwaw; you are crooked and you are co-operating too much with the Supt and Mr. Gran in the administration of the reserve and is thereby fooling us. This is the origin of the lack of cooperation and misunderstanding on the reserve. No use to try to find the cause elsewhere, but in this small group of these Indians who is picking a trumpety quarrel on the reserve and thus hindering all co-operation with the Department Officials. On January the 4th, the dispute was about John Breaver, while at another time it will be against one and so on. To conceal their conduct, they throw the blame or accusations against one who is not favored by the Ass. Indian Agent. I laughed at the Ass. Ind. Agent and the Indian. It seems to me you understand this point and it is my duty, I believe to enlighten you in this direction. This was reported to me by John Breaver himself the same day he came over here to bring me a letter for me from Pascal.

Furthermore, I wish to inform you that, on December the 25th at [redacted] days after the trial at the Ration House where councillor Breaver

000383

ned that drunken Indians went from house to house causing trouble,

of this reserve, was drunk and in this condition,

went from houses to houses, at the house of Gaspard Morin, he tried to choke

John Dreaver, (was witnessed when John Dreaver told me) and

went to the house of her daughter (

) and reported there that her husband was drunk. After that,

went to 's place and reported

me few days later on, he was drunk. He used this word in cree (naheyigok kihis-
kwebew). As you may see, the example of the on reserve will
be followed by others.

It is up to you to put this Indian to reason and have such abuses
discontinued. For, on the reserve you have authority.

Yours truly.

Later on, I will send this copy to the Indian Department, at Ottawa.

P. C. R.

First

DIV. FILE NO.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

s.19(1)

DATE 29-12-50
SUB DIVISION Prince Albert

S. DIV. REF. 50PA 65-8-82

DETACHMENT Big River

DET. REF. 50Br2/358

A. R. V. NO.

DEFENDANT (A) Louis LACHANCE (Treaty Indian) 5547 ADDRESS Pascal, Sask.

OCCUPATION None STATUS IN CANADA (B) Can. Born Cree Indian

NATIONALITY Canadian 1951 JAN 19 AM PAGE 24 Indian DATE OF BIRTH ?? 1904

PLACE & DATE OF OFFENCE Big River Indian Reserve, Sask. Between October 1st and 15th/50

OFFENCE (C) Intoxication on an Indian Reserve. 130 (2) Indian Act.

INFORMATION (D) Cpl. C.E. Wenzel, RCMP. 21-12-50. N.J. McLeod, Ind. Agent. D/Lake.

DATE OF ARREST OR SUMMONS Voluntary PLACE & DATE OF TRIAL Big River Indian Reserve 21-12-50

MAGISTRATE OR JUDGE (E) N.J. McLeod. Supt. Indian Agency METHOD OF TRIAL (F) Summ. Conv. prt 15 PLEA Not GUILTY

PROSECUTOR OR PROS'G COUNSEL Cpl. C.E. Wenzel - RCMP DEFENCE COUNSEL None.

DISPOSITION OF CHARGE OR SENTENCE IMPOSED AND DATE 21-12-50 - Found Guilty and sentenced to one month Prince Albert Common Gaol. No option of a fine.

FINE PAID OR GAOL TERM TAKEN No option

COSTS POLICE:

SERVING SUMMONS \$
ARREST \$
ATTENDING COURT \$
WITNESS FEES (POLICE) \$
MILEAGE MILES @ \$
TOTAL \$

IMPOSED

COLLECTED

AUTHORITY FOR SEARCH

COMPLAINANT Father Paquette

FINGERPRINTS TO H.Q. None taken (DATE)

PHOTOGRAPH TO H.Q. taken in P/Albert (DATE)

COSTS OTHER THAN POLICE

MAGISTRATE'S FEES \$
WITNESSES \$

TOTAL COSTS \$

LAST PREVIOUS CONVICTION (QUOTE F. P. S. NUMBER, IF KNOWN)

Intoxication 135 Indian Act 20-3-45

WITNESSES:-

PROSECUTION

DEFENCE

OFFENCE - Being a Treaty Indian was found drunk on an Indian Reserve. 18-12-50

1. This date, Mr. N.J. McLeod, Supt. of Indian Agency, Duck Lake contacted this office and advised that he intended being on the Big River Indian Reserve on the 20-12-50 and wished that I be present to assist in the investigations of conditions among the Indians, particularly drinking. 20-12-50

2. This date patrol made per PO 8698 to the Big River Indian Reserve where it was learned that the above named had been drunk along with between October 1/15th. 1950. On questioning he stated that he and the above named had purchased a case of beer from and had both got drunk. 21-12-50

3. This date the above named appeared in Court and pleaded not guilty. DIARY DATE (G) INVESTIGATED BY Cpl. C.E. Wenzel. RCMP PRO

FW'D ON 29-12-50 TO O.C.S. /-DIV FW'D ON (DATE) TO O.C. DIV. FW'D (DATE)

C.E. Wenzel - 11176. Wpl. I/C DETACHMENT

I/C SUB-DIVISION

DIVISION

NOTE:- SEE REVERSE SIDE OF SHEET RE (A), (B), (C), (D), (E), (F) AND (G).

s.19(1)

Text visible from previous page

INSTRUCTIONS FOR COMPILATION.

- (a) Defendant. Full name of accused person.
- (b) Show as Canadian Domicile, British Subject, Temporary Visitor or as the case may be.
- (c) Show Offence first, then name of Act and Section.
- (d) By whom laid, date, name of Justice and place.
- (e) Example: Magistrate A. T. Brown or Mr. Justice Ford and Jury.
- (f) Example: Summary Trial, Part XVI.
- (g) **Remarks; Do not repeat details shown under different headings but supply further pertinent information only.**

Mention should be made in this space, if applicable, of other Forms submitted such as F. 246, F. 102, K 9, F. 41A, also of Moiety and to whom paid. Remarks can be continued on a second sheet if necessary but do not repeat what you have said in P.C.R.'s.

(2)

Re;- Louis LACHANCE - (Treaty Indian) - Indian Act 130(2)
Big River Indian Reserve, Sask.

NOT GUILTY to the charge as laid. Evidence of [redacted] supported by evidence of William Joseph and evidence brought out during cross examination proved that the above named had been drunk during the time as stated. He was found guilty and sentenced to ONE MONTH PRINCE ALBERT Common Gaol.

4. Please refer to files - Louis LACHANCE - (T.I) Indian Act 130(2) - Charge number two and file Re;- (T.I) - Indian Act 130(2) - Big River Indian Reserve, Sask.

5. While [redacted] was giving evidence he stated that he purchased a bottle of extract and one bottle of Beef Iron and Wine from [redacted] Merchant at Eldred, Sask. One case of beer from [redacted] of Debden. Two bottles of extract from [redacted] of Debden and 12 bottles of extract from [redacted] merchant of Debden. During the past few years I have taken this matter up with all these persons mentioned. [redacted] of Eldred advises that he does not sell extracts to Indians and if they get any from his store it is because the Indian gets someone else to make the purchase at the store then hands it over to the Indian. On 21-12-50 while passing through Debden with the above named prisoner and I spoke to G. Klien regarding the sale of extract. He advised that he has enough trouble with the Indians without selling them extracts and further that he purchases extract for his cafe in very large bottles which wholesale at \$2.90 per bottle. The Indian advised that he paid only 50 cents for a bottle. I also spoke to [redacted] regarding the case of beer. He advised that he did not sell any beer to Indians. When [redacted] was giving evidence at this Trial he stated that he paid the taxi driver \$4.00 and the above named \$1.00 for 24 bottles of beer. It would appear that something is wrong as beer costs more than this when purchased from a beer parlour which is the only place to obtain beer in Debden. It is being established pretty well that [redacted] has been selling extracts to Indians from his store in Debden, but he has now sold his place of business and has left Debden. It is my opinion that the Indians if they purchased extracts and beer as they state they do, then it was through someone else, that is with the exception of [redacted]. However I am arranging with an Indian to meet him in Debden some evening and will have him go to all the merchants and make purchases of extracts or anything else that contains intoxicants and will attempt to watch the purchase being made though the window.

22-12-50

5. This date patrol made per PC 8698 to Prince Albert where the above named prisoner along with prisoner [redacted] was handed over to the gaol authorities, the usual receipt being obtained which is attached hereto. FCB 21 attached also.

CONCLUDED. Extra copies for the Indian Dept.
EXL F93. Dec.16/31st. 1950.

Cpl:
G.E. Wenzel - 11170.
1 /c. Big River Detachment.

PRINCE ALBERT SUB-DIVISION

s.19(1)

Prince Albert, Saskatchewan,
January 6, 1951.

51PA 65-8-82

The W.C.O. i/c RCMP BIG RIVER DET.

Re: Louis LACHANCE (T.I.) - Big River I.R.
Indian Act (130-2) -

1. Referring to the last sentence of Para. 5 of your report of 29-12-50, it is presumed you are aware of the instructions in Para. 34 of IND - "C" Dept. Policy Instructions.
2. Kindly submit a report in due course covering the action taken in regard to the attempt to secure evidence, presumably against [redacted] although this is not quite clear since it is mentioned he has left Debden.

DD 4-2-51

(L.S. Grayson) Insp.

Cmdg. Prince Albert Sub-Division.

The Officer i/c CIB RCMP "F" DIV. REGINA, Sask.,

1. Forwarded with report (Forms 264B) referred to, together with Receipt Form C-13 and copy of Classification Report.

5-1-51

(L.S. Grayson) Insp.

Cmdg. Prince Albert Sub-Division.

s.19(1)

Victoire, Sask.,
Dec. 6th, 1951.

To the Office,
Attorney General,
Regina, Sask.

Dear Sir:-

A few days ago, someone drew my attention to the conduct of [redacted] Treaty No. [redacted] and Indian of Big River Reserve No. 18.

Here are the Facts.

Last March 1950, [redacted] gave birth to a child. A week later, the child died, frozen to death, because the house was too cold, the roof had one row of boards. All this was silenced even though the doctor and the Assistant Agent visited his home.

This autumn, Oct. 1950 this very same Indian, whose child froze to death, spent all his money, earned at threshing, to buy extracts, especially vanilla from the Debden merchants and drank it with his friends. His wife having nothing to eat, was begging here and there on the Reserve, food for herself and her children. Finally, she, in tears, tried to get food from Mr. G. Pelletier, Victoire merchant. The next day, [redacted] came to the Mission, asking me to notify [redacted] to go somewhere else to drink in the future. I have the message to [redacted]. Immediately, he went over to insult her. Then [redacted] brought me a box containing 8 to 10 empty vanilla bottles, one being full yet. She asked me to give the whole contents to Mr. V. Gran, Assistant Indian Agency. Meeting Mr. Gran at Mr. G. Pelletier's store, I spoke to him of these bottles, and what I have been told about them

I, then, insisted that the Indians on the Reserve drank too much. 'I am not a constable or a mounted police' he answered. But I replied, 'The children are not properly dressed for the season and are starving. It is this point you should put your attention to'. He answered 'I have word from Mr. McLead that I am not a constable or a policeman. At Douck Lake, the Indians drink as much as they want and Mr. McLead does not bother about it'. [redacted] was in the truck, soon on the way back, at the side of the road. Mr. Gran asked him to tell who sold him the extract bottles and that if he told him, he would not have anything. Then, later as Mr. Gran passed at the Mission, he stopped to take the box containing the 8 to 10 empty vanilla bottles, one of which was full. He spoke to me 'I have already notified the Debden merchants not to sell vanilla extract to the Indians. They laughed at me but there is one who will pay it dearly, though. Lately [redacted] was saying to someone, 'I must be careful, for it I am caught drunk, six months of jail is awaiting me. With such facts existing, the wife and children are suffering and, nothing seems to be done to remedy this poor state of affairs.

Therefore, I thought it was my duty to ask that an investigation be made, without delay, for the following reasons.

1. The Indians are wasting their money by drinking, leaving the wife and children suffer of hunger and cold.
2. The Debden Merchants are using this method - selling extracts to Indians - to make more money, as a bottle is sold double the ordinary price, and to get more customers.
3. With such unlawful means of commerce, the merchants are opposed to have, at Debden, a police or mountie.
4. The murder of Jonas Vandal, two or three years ago, should be a striking example of what an Indian who is drunk can do. In the Debden Post Office Lobby, there is a poster since 3 years, advising never to give any intoxicant to Indians.

I trust the above remarks will be taken into consideration, & an immediate investigation in this matter be made so as to remedy to this inhumane way of treating innocent ones.

Yours truly,

'Rev. G.E. Paquette'
O.M.I.

411
000389

s.19(1)

Victoire, P.O., Sask.,
December the 28th, 1950.

To the Office
Attorney General
Regina, Sask.

Dear Sir:-

Last week, on December the 21st, an investigation was made by Caporal Wenzel, R.C.M. Police of Big River and two Indians were jailed by Mr. N. J. McLead, Supt Indian Agency Duck Lake. [redacted] admitted he bought a case of beer from [redacted] at Debden, a dozen of Vanilla extract from [redacted] at Debden.

Nothing was done against [redacted] at Debden who whold to [redacted] two bottles of vanilla extract 'No sufficient evidence' told me Caporal Wenzel. I have admitted it. But, yesterday, [redacted] in front of two Indians, has declared this 'a man of Debden came on december the 20, at night to talk to my husband. He was a looking fat face, This confirms what [redacted] told to William Joseph on the road going to the ration house with Capral Wenzel: 'Everything was suppoed to be settled but the minute you and Father Paquette reported this, now it acts against, because a man from Debden came over here, last night and told Me'. Further more, Caporal Wenzel called the attention of William Joseph saying 'someone has been there last night, for the car tracks were plainly seen' What this 'looking fat face' came there at night, on december the 20th. What mean those words told by Mr. Gran to [redacted] in front of his wife [redacted] around the 25th of devember, she declared, Mr. Gran came three or four times here and told my husband; Forget the whole thing about the case(drinking). But it will come out that means that come from William Joseph and Father Paquette'. Finally she has declared 'I triend two or three times to report my husband being drunk, and Mr. Gran did never pay attention. This was told in front of the same two witnesses.

Re, [redacted] store. The same witnesses has mentioned to me. [redacted] was hit by her husband at Eldred with a stick over her head. For the other things, I did not catch well.

Concerning those facts, I believe a serious investion will be made by your Department and to get t ose merchants and Indians understanding reason.

My best wishes for the new year for You and your Department.

Yours truly,

G.E. Paquette O.M.I.

50R 128-562

50PA 65-8-83. Re: [redacted] (T.I.) - The Indian Act(130-2)
Debden, Saskatchewan.

The O.C. R.C.M.P. PRINCE ALBERT, S/DIVISION.

1. Forwarded in duplicate for your information and in further reference to my memorandum of Dec. 28t, 1950.

REGINA
8-1-51

W.H. Williams, A/Supt.,
In Charge, C.I.B.

000390

s.19(1)

"F" DIVISION

51R 128-9 & 10
50R 128-562

Regina, Sask., Jan. 10, 1951.

51PA 65-8-82 & 81
50PA 65-8-83

The O. C., R.C.M.P., PRINCE ALBERT S/DIVISION.

Re: Louis LACHANCE and [redacted] -
The Indian Act (130-2) - Big River
Indian Reserve, Saskatchewan.

1. Referring to Forms 264B in the above regard submitted by Big River Detachment, may we be advised whether the complaint of Father G. E. Paquette written Dec. 6th, 1950 and forwarded by memorandum December 28th, was in any way responsible for the initial enquiry. Kindly also have Big River Detachment advise how the offence of [redacted] between October 1st and 15th, 1950, finally came to the attention of Mr. W. J. McLeod, as usually any offence of intoxication is brought to the attention of one in authority within hours after the offence.
2. As it is indicated [redacted] has been a source of supply for the Indians, every effort should be made to convict him, however as [redacted], it would appear evidence is only available through interrogation.
3. It is indicated that there is foundation to the complaint of Father Paquette and the matter is therefore to be given every attention by Big River Detachment and also investigation to be carried out at Duck Lake in the Northern Detachment area.

W. H. Williams, A/Supt.,
In Charge, C.I.B.

s.19(1)

"F" DIVISION
C.I.B.

51R 128-9 & 10
50R 128-562

Regina, Sask., Jan. 10, 1951.

C10 B-50
4219 G
CB 345 A

The Deputy Attorney General,
REGINA, Saskatchewan.

Dear Sir:

Re: Louis LACHANCE and [redacted] -
The Indian Act (130-2) - Big River
Indian Reserve, Saskatchewan.

1. Referring to your letters of December 20 and 30, 1950, attached hereto are single copies of reports covering the convictions of [redacted], which have reference to some of the conditions complained of by Father Paquette. You will note from my memorandum attached, directed to the O. C., Prince Albert S/Division that further enquiry has been requested and reports may therefore be expected in the near future. Copies of these reports are going forward to the Regional Supervisor of Indian Agencies, Regina and Headquarters, Ottawa.

Yours truly,

W. H. Williams, A/Supt.,
In Charge, C.I.B.

000392

s.19(1)

-2-

51R 128-9 & 10
50R 128-562

Re: Louis LACHANCE and [REDACTED]
The Indian Act (130-2) - Big Liver
Indian Reserve, Saskatchewan.

The Regional Supervisor of Indian Agencies,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
REGINA, Saskatchewan.

1. Forwarded for your information with single copies of reports referred to attached as well as two letters of complaint received from Father Paquette, Victoire, Saskatchewan, dated Dec. 6th and 28th, 1950. Further reports may be expected.

REGINA
10-1-51

W. H. Williams, A/Supt.,
In Charge, C.I.B.
The Commissioner, R.C.M. Police, OTTAWA, Ontario.

1. Forwarded in duplicate for your information with reports referred to attached as well as my memorandum directed to the O. C., Prince Albert S/Division.

REGINA
10-1-51

W. H. Williams, A/Supt.,
In Charge, C.I.B.

000393

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

DATE	29-12-50	S. DIV. REF.	50PA 65-8-83
SUBDIVISION	Prince Albert	DET. REF.	50BR 2-356
DETACHMENT	Big River	A.R.V. NO.	
DEFENDANT (A)	- Treaty Indian ADDRESS Sask.		
OCCUPATION	None	STATUS IN CANADA (B)	Can. Born Cree Indian
NATIONALITY	Canadian	RACE	Cree Indian
PLACE & DATE OF OFFENCE	Big River Indian Reserve, Sask. Between Oct.1/15th. 1950		
OFFENCE (C)	Intoxication on an Indian Reserve, 130(2) The Indian Act		
INFORMATION (D)	V. Gran. Asst. Indian Agent. 21-12-50, N.J. McLeod, Supt. Ind. Agt Duck Lake, Sask.		
DATE OF ARREST OR SUMMONS	Voluntary	PLACE & DATE OF TRIAL	Big River Indian Reserve 21-12-50
MAGISTRATE OR JUDGE (E)	N.J. McLeod. Supt. Ind. Agt	METHOD OF TRIAL (F)	Summ Conv. prt 15 PLEA GUILTY
PROSECUTOR OR PROS'G COUNSEL	Cpl. C.E. Wenzel - RCMP	DEFENCE COUNSEL	None
DISPOSITION OF CHARGE OR SENTENCE IMPOSED AND DATE	21-12-50 - Sentenced to One month Prince Albert Common Gaol		
FINE PAID OR GAOL TERM TAKEN	No option		

COSTS POLICE:	IMPOSED	COLLECTED	AUTHORITY FOR SEARCH
SERVING SUMMONS	\$		
ARREST	\$		COMPLAINANT Father Paquette
ATTENDING COURT	\$		FINGERPRINTS TO H.Q. None taken (DATE)
WITNESS FEES (POLICE)	\$		PHOTOGRAPH TO H.Q. taken in P/Albert (DATE)
MILEAGE MILES @	\$		
TOTAL	\$		
COSTS OTHER THAN POLICE			LAST PREVIOUS CONVICTION (QUOTE F.P.S. NUMBER, IF KNOWN)
MAGISTRATE'S FEES	\$		3-3-47 - Intoxication 135 Indian Act.
WITNESSES	\$		One Month P/Albert Common Gaol
TOTAL COSTS	\$		

WITNESSES:- PROSECUTION DEFENCE

OFFENCE - being a Treaty Indian was drunk on an Indian Reserve. 21-12-50

1. Please refer to remarks in Report Re:- Louis LAOCHANCE (T.I.) 130(2) Indian Act Big River Indian Reserve.

2. This date the above named pleaded guilty to the charge as laid and was sentenced as shown. 22-12-50

3. This date patrol made per PO 8698 to Prince Albert with the above named who on being handed over to the Gaol authorities together with the Warrant of Commitment, the usual receipt was obtained which is attached hereto, together with Form CB 21.

Concluded - Extra copies att. for the information of the Indian Dept. EX. P93. Dec.16/31st. 1950

DIARY DATE (a) Investigated by Cpl. C.E. Wenzel - RCMP

FW'D ON 29-12-50 (DATE)	TO O.C.S. /-DIV FW'D ON (DATE)	TO O.C. DIV. FW'D (DATE)
Cpl. C.E. Wenzel - 11170. I/C DETACHMENT		
I/C SUB-DIVISION		
DIVISION		

NOTE:- SEE REVERSE SIDE OF SHEET RE (A), (B), (C), (D), (E), (F) AND (G),

s.19(1)

Text visible from previous page

INSTRUCTIONS FOR COMPILATION.

- (a) Defendant. Full name of accused person.
- (b) Show as Canadian Domicile, British Subject, Temporary Visitor or as the case may be.
- (c) Show Offence first, then name of Act and Section.
- (d) By whom laid, date, name of Justice and place.
- (e) Example: Magistrate A. T. Brown or Mr. Justice Ford and Jury.
- (f) Example: Summary Trial, Part XVI.
- (g) **Remarks: Do not repeat details shown under different headings but supply further pertinent information only.**

Mention should be made in this space, if applicable, of other Forms submitted such as F. 246, F. 102, K 9, F. 41A, also of Moiety and to whom paid. Remarks can be continued on a second sheet if necessary but do not repeat what you have said in P.C.R.'s.

109/18-6(Secy.)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Citizenship and Immigration

, January 10, 1950.

N. J. McLeod, Esq.,
Superintendent, Indian Agency,
Duck Lake, Saskatchewan.

Appended hereto, please find copies of correspondence dated December 6 and December 28th, 1950, addressed to the Attorney-General's office for Saskatchewan, from Father G. E. Paquette, O.M.I. of Victoire, Sask., which have been referred to this office by the Department of National Health and Welfare, Indian Health Services, concerning liquor conditions in your Agency.

We do not appear to have any information on the particular case mentioned by Father Paquette.

Will you please submit to this Branch a complete report on the points raised by Father Paquette, at your earliest possible convenience.

T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Secretary.

000396

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

Slip No.....90

Indian Affairs File No. 109/18-6

Subject of File.....

[illegible]

000397

109/18-6

Sec. Indian Affairs.

Ottawa, Ontario
4 janvier, 1951

Révérend Père,

Je vous accuse réception de votre lettre
du 27 décembre adressée au ministre de la Santé et du Bien
Etre Social.

Comme cette question d'ivrognerie se rapporte
aux Affaires Indiennes je leur passe toute la correspondance
reçue pour que les autorités de ce département en prennent
connaissance.

Bien à vous,

O. Leroux, M.D.
Services de Santé aux Indiens

Révérend Père Paquette,
Victoire P.O.
Sask.

GP

act.

000398

BEST COPY AVAILABLE

Victoria B.C. Bank
le 27 dec 1950

National Health and Welfare
Ottawa.

Monsieur G. [illegible]

Je vous fais parvenir une copie
des lettres envoyées au Procureur de la
Province de Saskatchewan et au Sec. de la
Superintendance de l'Alcool et du Tabac
concernant le cas de [illegible].

Je finis par le tout. Vous saluez.
Je vous prie d'expliquer de ce que
vous en pensez. Je vous prie de faire
savoir au [illegible] [illegible].

Très respectueusement
le Secrétaire et je vous salue tout
très cordialement.

L. E. [illegible]

Victoire.P.O.Sask.

December the 28th 1950

s.19(1)

To the office
Attorney General
Regina.sask.

1424

Dear Sir:

Last week, on december the 21st, an investigation was made by Caporal Wenzel. R.C.M. Police of Big-River and two Indians were jailed by Mr. N.J. McLeod. Supt, Indian Agency, Duck-Lake. [redacted] admitted he bought a case of beer from [redacted] at Debden, a dozen of vanilla extract from [redacted] at Debden.

"Nothing was done against the restaurant keeper at Debden who sold to [redacted] two bottles of vanilla extract. "No sufficient evidence," told me Caporal Wenzel. I have admitted it. But, yesterday, Mrs [redacted] in front of two Indians, has declared this: "a man of Debden came on december the 20, at night to talk to my husband. He was a looking fat (fané) face," his confirms what [redacted] told to William Joseph on the road going to the ration house with Caporal Wenzel: "every thing was supposed to be settled but the minute you and Father Paduette reported this, now it acts against me, because a man from Debden came over here, last night and told me". Further more, Caporal Wenzel called the attention of William Joseph saying: "someone has been there last night, for the car tracks were plainly seen". What this "looking fat face" came there at night, on december the 20 th? What mean those words told by Mr. Gran to [redacted] in front of his wife, Mrs [redacted] around the 20 th of november, she declared, Mr. Gran came three or four times

000400

times here and told my husband: Forget the whole thing about the case (drinking). But it will come out that means that come from William Joseph and Father Paquette". Finally she has declared: "I tried two or three times to report my husband being drunk, and Mr. Gran did never pay attention. This was told in front of the same two witnesses.

Re/ at [redacted] Store. The same witnesses has mentionned to me.

[redacted] was hit by her husband at Eldred with a stick over her head. For the other things, I did not catch well.

Concerning those facts, I believe a serious investigation will be made by your Department and to get those merchants and Indians understanding reason.

My best wishes for the new year for You and your Department.

Yours truly.



s.19(1)

Victor P.
Sask.

Indian L.

ORMEAUX,
DEC 28 1950
SASK.

SASK.

to the

D 11	ORMEAUX, SASK.
	No. 733

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly including "Health and Welfare" and "Hamp"]

AMMANAGUA
9
06 30
10

ORMEAUX,
RECEIVED

RECEIVED
DEC 23
1950

ORMEAUX,
RECEIVED

8 1950

000403

Victoire, P. O. Sask.

December 6 1959

To the Office
Attorney General
Regina, Sask.

s.19(1)

Dear Sir:

A few days ago, someone drew my attention to the conduct of Dick Lachance (treaty number 231) an Indian of Big River Reserve No 118

Here are the facts:

Last March, 1959, [redacted] gave birth to a child. A week after, the child died, frozen to death, because the house was too cold, the roof had one row of boards. All this was silenced even though the doctor and the assistant Indian Agent visited this house.

This autumn, Oct 1959, this very same Indian, whose child froze to death, spent all his money, earned at threshing, to buy extracts, especially vanilla from the Debaen merchants and drank it with his friends. His wife having nothing to eat, was begging here and there on the reserve, food for herself and her children. Finally, she, in tears, tried to get food from Mr. G. Pelletier, Victoire merchant. The next day, Mrs Louis Lachance came to the Mission asking me to notify [redacted] to go somewhere else to drink in the future. I gave the message to [redacted]. Immediately, he went over to insult her. Then [redacted] brought me a box containing 8 to 10 empty bottles vanilla, one being full yet. She asked me to give the whole contents to Mr. V. Gran Assistant Indian Agent. Meeting Mr. Gran at Mr Pelletier's store, I spoke to him of those bottles and what I had been told about them. I, then, insisted that the Indians on the reserve drank too much. "I am not a constable or a mounted police," he answered. But I replied: "the children are

000404

s.19(1)

2

not properly dressed for the season and are starving. It is this point you should put your attention to". He answered: I have word from Mr. McLeod that I am not a constable or a mounted police. At Duck Lake the Indians drink as much as they want and Mr. McLeod does not bother about it." [redacted] was in the truck, so on the way back, at the side of the road, Mr Gran asked him who sold him the extract bottles and that if he told him, he would have nothing. Then, later, as Mr Gran passed at the Mission, he stopped to take the box containing the 8 to 10 empty vanilla bottles, one of which was full. He spoke this to me: "I have already notified the Debden merchants not to sell vanilla extract to the Indians. They laughed at me, but there is one who will pay it dearly though." Lately, [redacted] was saying to someone: "I must be careful, for if I am caught drunk, six months of jail is awaiting me." With such facts existing, the Indians' wife and children are suffering and nothing seems to be done to remedy this poor state of affairs.

Therefore, I thought it was my duty to ask that an investigation be made, without delay, for the following reasons

- 1) The Indians are wasting their money by drinking, leaving the wife and children suffer of hunger and cold.
- 2) The Debden merchants are using this method... selling extracts to Indians. to make more money, as a bottle is sold double price the ordinary price and to get more customers.
- 3) With such unlawful means of commerce, the merchants are to oppose to have at Debden, a police or mountie.
- 4) The murder of Jonas Vandal, two or three years ago, should be a striking example of what an Indian who is drunk can do. In the Debden Post Office Lobby, there is a poster since three years, advising never to give any intoxicants to Indians

000405

I trust the above remarks will be taken into consideration, and an immediate investigation in this matter be made so as to remedy to this inhumane way of treating innocent ones.

Yours truly.

s.19(1)

Victoire 22 december 1950

Mr. N. J. McLeod

Supt. Indian Agency

Duck-Lake

Dear Sir:

Re the trial of yesterday, I have to inform you about [redacted] who is in the jail for thirty days, this man, when he is drunk, has the bad habit to hit his wife. Near every year she had black eyes and three years ago, he tried to kill her. I think that a good thing to let you know.

About Mr. Gran I told him twice before I wrote to Regina. The children were starving and had no clothes. For certain families, the children the decent meals they had, only the one they have, at noon, in the school.

Near every two days, they made snet and they drank all over the reserve.

Another thing, you heard, yesterday, from the councillor Dreaever when he was talking about the young boys, when they are drunk, they go from house to house to make troubles and so on. I think you remember what another Superior told you in one of your visit at the mission, concerning Mr. Gran, when he learned some tricks for allowance. That means when the Indians will be drunk they will go around the school and their home to scare them. That is the thing, I was mad and I refused absolutely to open my front door for you. Since fourteen years I am on the Big-River Reserve, the first year some drunk Indians came in the Mission, and they start again this year. You

000406

Believe I like to see those drunk Indians.No.Sir.

s.19(1) [redacted] Hoping you will understand what I am writing and you will take those remarks in consideration.

Yours truly

In the after-noon, on december, 20 th, Caporal Wenzel R.C.M.P. of Big River was here and asked me to be his interpreter for [redacted], This is what [redacted] declared to the police and at the trial: A) a case of beer (twenty four bottles) he had bought from [redacted] at Debden. B) a box of a dozen bottle of vanilla Extract, bought of [redacted] at Debden. C) Two bottles of vanilla extract bought of [redacted], restaurant keeper at Debden. D) a bottle of beef Iron & wine and a few bottles of vanilla extract bought of [redacted] at Eldred. [redacted] was sentenced by Mr. N.J. McLeod to thirty days in jail and Louis Lachance sixty days in prison. An hour before the trial, as [redacted] was just in the car of Caporal Wenzel to the ration house, he ([redacted]) accused W. Joseph and I of having denounced him. "For, said he in cree, every thing was supposed to be settled, but the minute you and Father Paquette reported this, now it acts against me, because a man from Debden came over here last night and told me". In fact Cap. Wenzel called it to the attention of Wm Joseph who was accompanying him that some one had been there for the trucks were plainly seen. As you may see, there is something under all this. Furthermore, how is that Mr. Gran had these bottles since the night of October the fourth and it was only on December the twenty-first that the trial was held. Also what do those words of [redacted] to William Joseph mean? "Every thing was supposed to be settled, but the minute you and Father Paquette reported this, now it acts against me, because a man from Debden came over here (and) last night and told me". At the trial, I was there and I drew

s.19(1)

the attention of Mr. Ward who was the official interpreter by which those two Indian were punished and put in prison for having bought intoxicating liquor while the white men (merchants of Debden) are unmolested. Is this a big farce or a serious affair?

Also Mr. McLeod, the day before the trial made an inquest to find out. He was told by Antoine Jack, councillor of the Reserve, that the Indians are drinking too much and lot of them were going to his house and broke the door. In his inquest he tried to find out if the missionary, that is Father Paquette was inciting the Indians against the Ass. Indian Agent. He found out that nothing of the sort was ever done. For, very often, I protected Mr. Gran when the Indians accused him, saying that Mr. Gran was doing only what orders he had received from his superiors. Also Mr. McLeod asked one of the councillor if I had taken the Indians to Big River for the trial of [redacted]. He was told that they had hired the taxi of Debden (a dollar a person) to take them to Big River. With [redacted] and his wife who went there (Big River) to see their grand-child, sick in the hospital, I took them back up to one mile out of Debden for nothing. I have nine witnesses to prove what I say. If Mr. Gran has anything to reproach of William Joseph's conduct, he had better open his eyes and observe what is going on. For, often a group of Indians oblige this Indian to discuss with Mr. Gran, then it is another group. While Mr. Gran is observing very carefully William Joseph and tracking him like a wild animal, the other Indians are behaving like they wish. This has been the Indian way of doing since I am here. What Mr. McLeod said to Mr. Gran and William Joseph is hard for both. "Before you will/mad/ get mad, think". This is the principal cause of ~~all those troubles.~~ all those troubles.

Hoping those remarks will be taken in due consideration, I am yours.

000408

FILE NO. 109 / 3-8

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

SUBJECT COMPLAINTS BY INDIANS

DUCK LAKE AGENCY

VOLUME 1

FROM

TO

REFERENCE				DISPOSAL			FOR RECORDS USE
REFERRED TO	By	REMARKS	DATE	PA OR BF	By	Date	
Adm. 1	23	Req.	28-3-55	BF	Adm. 1	18-4-55	14413
Adm. 1	13	BF	18-4-55	BF	Adm. 1	25-4-55	
DTA	23	Req.	18-4-55	PA	CH.	20-5-55	19-4-5
FA	5		21-4-55	PA	FA	29-4-55	2-5-13
DIA	B	BF	19-5-55	PA	CH	25-5-55	2653
DTA	23	Req.	26-5-55	BF	CH.	22/6/55	27513
DIA	15	BF	22-6-55	PA	CH.	23-6-55	2762
ESTC/B		Req.	23-6-55	PA	ESTC	24-6-55	2613
Adm. 1	15	083549	23-3-56	PA	Adm. 1	22-6-56	
Adm. 1	Adm. 1		27/3/56	PA	CH	19-6-56	
Adm. 1	24	264174	19/6/56	PA	Adm. 1	20-6-56	26-6-5
91	14	Req.	14/1/57	PA	CH	15/1/57	16/1/14
A	25	040311	17/6/57	BF	A	6-9-59	
A3	11	Ree	1-9-59	BF	A3	26-9-59	
A2	25	BF	28/9/59	PA	CH	26-9-59	29-9-31
DIA	25	Req.	20-10-59	PA	DIA	20-10-59	
A2	25	Req.	16-11-59	PA			24-3-17
Adm. 2	17	010964 (Pupom-1)	1-4-60	PA	Adm. 2	4/6/60	
SA	6	Req.	30/6/60	PA	SA	3-5-60	
A	15	004-941	22-6-60	PA	Adm. 1	27-6-60	30-6-23
A2	17	010662	5-7-60	PA	Adm. 1	5-7-60	
D1	17	23916 transferred to 109/15-1	18-10-60	PA	D1	18-10-60	19-10-17
W7	17	Req.	19-6-61	PA	W7	21-6-61	21-6-17
PR10	18	Req.	9-5				

INSIDE (Cover)

CROSS REFERENCES

FILE NUMBER	SUBJECT
1 109/18-1	Father Requette's Complaints
2 109/10-3	" " "
3 109/15-1	Study of Resources, More Works Reserve new or
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

REGULATIONS

1. This cover must not be folded under.
2. File should be retained no longer than is absolutely essential. If a file is frequently needed at short intervals, it is better to B.F. it for two or three days than keep it out of Records indefinitely. This ensures its being completed and kept in order and also gives other offices an opportunity of using it.
3. Records must be notified whenever a file is passed direct to another Division.
4. All outgoing letters should bear the official file number and originator's designation.
5. ONE SUBJECT—ONE COMMUNICATION—Where the contents of outgoing letters necessarily refer to more than one subject, the originator will prepare additional copies for attachment to relevant files.
6. Correspondence must not be removed from file, except as provided in the regulations governing the conduct of correspondence.
7. Incorrectly filed material will not be removed without notification to Records.
8. Official office designations are to be used for routing purposes.
9. Disposal entries on file jackets must be initialled and dated.
10. Blue Slips will not be attached to files without notification to Records.
11. Urgent Tags, flags and other markers will be removed in Divisional Offices as soon as appropriate action on the folios has been taken.
12. Officials are reminded that strict adherence to the security regulations is essential when dealing with classified material.

FILE NO.109 / 3-8

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —
DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

VOLUME 1

SUBJECT COMPLAINTS BY INDIANS

FROM

TO

DUCK LAKE AGENCY

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED To	BY	REMARKS	DATE	PA OR BF	BY	DATE	FOR RECORDS USE
Secy	014	6751	26-1-51	PA	008	8-2	
Secy	—	8608 (Removed from file) 107/186	1A	1A	008	1-2	
PA	Secy	re school children clothing	1-2	P.A.	F.A.	8-2-51	
W	F.A.	✓	9-2-51	JP	F.A.	5-2-51	
W	F.A.	Signature	15-2-51	PA	W	16-2-51	16-2-23
Secy	523	5159	16-2-51	PA	W	16-2-51	16-2-23
FA	523	13586	26-2-51	PA	F.A.	27-2-51	
W	F.A.	Informative	22-2-51	PA	W	27-2-51	27-2-23
FA	523	B.F.	5-3-51	JP	F.A.	16-3-51	9-3-23
F.A.	523	17758	12-3-51	PA	F.A.	12-3-51	
W	F.A.	17758	12-3-51	PA	W	12-3-51	
Secy	W	17758	12-3-51	PA	W	14-3-51	15-3-23
FA	5810	B.F.	16-3-51	PA	F.A.	16-3-51	16-3-10
Secy	23	Put on 109/185 24887	14-5-53	PA	W	14-5-53	15-5-13
Adm	7	Req	23-4-54	PA	Adm	26-4-54	26-4-13
Adm	13	15177	28-4-54	PA	W	28-4-54	29-4-13
Adm	14	38764	31-5-54	PA	Adm	31-5-54	1-6-13
Adm	13	58710	14-6-54	PA	Adm	15-6-54	
13		50110	17-8	W	W	17-8	17-9-13
T-3	13	BF	18-9-54	W	13	18-10-54	21-10-13
T-3	13	BF	18-10-54	PA	13	19-10-54	19-10-13
A	7	Req	14-1-55	W	W	15-1-55	17-1-13
T-3	13	01465	1-2-55	PA	T4	1-2-55	2-2-13
FA	23	Req.	17-2-55	PA	W	17-2-55	18-2-13
Adm	23	20243	1-3-55	P.A.	Adm	21-3-55	21-3-13
Adm	13	44704	23-3-55	PA	W	23-3-55	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

000411

INSIDE (Cover)

CROSS REFERENCES

FILE NUMBER	SUBJECT
1. 100-18-1	Arthur Papnettes complaints
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	

REGULATIONS

1. This cover must not be folded under.
2. File should be retained no longer than is absolutely essential. If a file is frequently needed at short intervals, it is better to B.F. it for two or three days than keep it out of Records indefinitely. This ensures its being completed and kept in order and also gives other offices an opportunity of using it.
3. Records must be notified whenever a file is passed direct to another Division.
4. All outgoing letters should bear the official file number and originator's designation.
5. ONE SUBJECT — ONE COMMUNICATION—Where the contents of outgoing letters necessarily refer to more than one subject, the originator will prepare additional copies for attachment to relevant files.
6. Correspondence must not be removed from file, except as provided in the regulations governing the conduct of correspondence.
7. Incorrectly filed material will not be removed without notification to Records.
8. Official office designations are to be used for routing purposes.
9. Disposal entries on file jackets must be initialled and dated.
10. False Docket Slips will not be attached to files without notification to Records.
11. Urgent Tags, flags and other markers will be removed in Divisional Offices as soon as appropriate action on the folios has been taken.
12. Officials are reminded that strict adherence to the security regulations is essential when dealing with classified material.

FILE NO. 109/3-8

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

SUBJECT COMPLAINTS AND PETITIONS

DUCK LAKE AGENCY

VOLUME 1

FROM

TO

REFERENCE				DISPOSAL			For C.R. Use
REFERRED To	By	REMARKS	DATE	PA OR BF	By	Date	

000413

109/3-8 VOL. 1

CROSS REFERENCES

FILE NUMBER	SUBJECT
1 109/18-1	Father Paquette's Complaints
2 109/10-3	" "
3 109/15-1	Study of Resources, Inova Woods Res. memo Oct 13/60
4	
5	
6	

000414

674

LE NO. ~~109~~/3-8

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

SUBJECT COMPLAINTS AND PETITIONS

VOLUME 1

FROM

TO

③ DUCK LAKE AGENCY

② General

REFERENCE				DISPOSAL			For C.R. Use
REFERRED To	By	REMARKS	DATE	PA OR BF	By	Date	
MI	14	99879	8-8-62	BR	adm	23/8/62	
MI	31	BF	23/8/62	BR	adm	10/9/62	
MI	13	BR	10/9/62	PA	adm	18/9/62	9-9-14
MI	5	064219	12/6/63	BR	W2	19-7-63	
MI	W2	Signature	19-6-63	PA	W1	19-6-63	JUN 200 5
MI	29	009081	4-7-63	PA	W2	5-7-63	
MI	W2	009681 - Information	5-7-63	PA	W1	5/7/63	JUL 8 5
MI	9	BF	19/7/63	PA	W2	19-7	JUL 22 5
MI	31	011982	7-1-64	PA	R16	9/1/64	
MI	31	011982	9/1/64	PA	W2	17-1-64	
MI	31	011982		PA	A4	16-1-64	
MI	25	027329		BR	W2	14-2-64	
MI	25	027329	24-1-64				
MI	ADP-2	027329	24-1-64	PA	T.3	30-1-64	
MI	3	4	4	BR	T.3	17-2-64	31-1-29
MI	26	B.1.	14-2-64	PA	W2	20-3-64	
MI	9		12/3/64	PA	adm	20/4/64	APR 20 - 5
MI	28	Reg.	25-5-66	PA	ACR6	25/5/66	000415

CROSS REFERENCES

FILE NUMBER	SUBJECT
1.....
2.....
3.....
4.....
5.....
6.....
7.....
8.....
9.....
10.....

INSTRUCTIONS

1. This cover must not be folded under.
2. File should be retained no longer than is absolutely essential. If a file is frequently needed at short intervals it is better to B.F. it for two or three days than keep it out of Central Registry indefinitely. This ensures its being completed and kept in order and also gives other officers an opportunity of using it.
3. Central Registry must be notified whenever a file is passed directly between one official and another.
4. All outgoing letters should bear the official file number and originator's designation.
5. ONE SUBJECT—ONE COMMUNICATION—Where the contents of outgoing letters necessarily refer to more than one subject, the originator will prepare additional copies for attachment to relevant files.
6. Correspondence must not be removed from file, except as provided in the regulations governing the conduct of correspondence.
7. Incorrectly filed material will not be removed without notification to Central Registry.
8. Official office designations are to be used for routing purposes.
9. Disposal entries on file jackets must be initialled and dated.
10. Urgent Tags, flags and other markers will be removed in Divisional Offices as soon as appropriate action

000416

FILE NO. 111/3-8

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

SUBJECT COMPLAINTS AND PETITIONS

VOLUME 1

FROM

TO

SHELLBROOK AGENCY

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED To	By	REMARKS	DATE	PA OR EF	By	Date	FOR C.R. USE
Adm 1	27	005197	24/3/60	PA	Adm 1	24/3/60	
CR 3 Adm		Memo	24/3/60	PA	CR 3	24/3/60	
Adm 2	3	Memo	24/3/60	PA	Adm 2	30/3/60	21-3-17
Adm 1	17	54163	26-3-60	PA	Adm 1	30/3/60	31-5-17
Adm 2	17	(36159 out on 171/3-8)	9-8-60	PA	3	10/8/60	
Adm 1	14	Reg	10-8-60	PA	Adm 1	10/8/60	
Adm 2	17	018493	13-1-61	PA	Adm 2	18/1/61	18-1-17
Adm 2	17	24169	19-1-61	PA	Adm 2	20/1/61	20-1-17
R.T.	16	Reg.	18-2-61				
		Reg	1/61	PA	Adm 2	3/3/61	
				PA	Adm 2	19/7/61	
Adm 2	17	P 30698	28-7-61	PA	Adm 2	28/7/61	28-7-17
Adm 2	6	Reg.	23-8-61	PA	Adm 2	22/11/61	23-11-17
Adm 2	17	68698	28-11-61	PA	Adm 2	29/11/61	29-11-17
Adm 2	17	58859	30-5-62	PA	Adm 2	30/5	30-5-17

000417

CROSS REFERENCES

FILE NUMBER	SUBJECT
1.....	
2.....	
3.....	
4.....	
5.....	
6.....	
7.....	
8.....	
9.....	
10.....	

INSTRUCTIONS

1. This cover must not be folded under.
2. File should be retained no longer than is absolutely essential. If a file is frequently needed at short intervals, it is better to B.F. it for two or three days than keep it out of Central Registry indefinitely. This ensures its being completed and kept in order and also gives other officers an opportunity of using it.
3. Central Registry must be notified whenever a file is passed directly between one official and another.
4. All outgoing letters should bear the official file number and originator's designation.
5. ONE SUBJECT—ONE COMMUNICATION—Where the contents of outgoing letters necessarily refer to more than one subject, the originator will prepare additional copies for attachment to relevant files.
6. Correspondence must not be removed from file, except as provided in the regulations governing the conduct of

000418

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION - INDIAN AFFAIRS BRANCH

REQUISITION FOR FILE

TO CENTRAL REGISTRY

Date

13.11.59

The following files are required by

A2

FILE NUMBER	SUBJECT	REMARKS (for use by C.R.)
109/3-8	Complain L.	

FILE NO. 678/3-8

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

VOLUME 1

SUBJECT

COMPLAINTS AND PETITIONS
SHELLBROOK AGENCY

FROM

TO

REFERENCE				DISPOSAL			FOR C.R. USE
REFERRED To	By	REMARKS	DATE	PA OR BF	By	DATE	

000420

VOL. 1

678-3-8

CROSS REFERENCES

FILE NUMBER	SUBJECT
1.....
2.....
3.....
4.....
5.....
6.....

000421

FILE NO. 678/111/3-8

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —
DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

VOLUME 1

FROM

TO

SUBJECT COMPLAINTS AND PETITIONS

2 - SHELLBROOK AGENCY

REFERENCE				DISPOSAL			For C.R. Use
REFERRED To	By	REMARKS	DATE	PA OR BF	Br	Date	
Sec 1	18	35821	29-6-65	PA	Sec 4	29.6.65	29.6.65-21
Sec 4	18	42403	9-7-65	PA	Sec 4	19.7.65	19-7-65
ALS	27	35198	24.7.67	PA	ALS	25-7-67	V

000422

FILE NO. 111/3-8

CROSS REFERENCES

FILE NUMBER	SUBJECT
1.....
2.....
3.....
4.....
5.....
6.....
7.....
8.....

000423